Manual do Utilizador

Referência de Impressora

1 Preparar o Equipamento

2 Configurar o Controlador de Impressora

3 Outras Operações de Impressão

4 Impressão directa a partir de uma câmara digital (PictBridge)

5 Guardar e imprimir utilizando o Servidor de Documentos

6 Funções e Definições do Equipamento

7 Anexo

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este equipamento e mantenha-o à mão para futura consulta. Para uma utilização correcta e segura deste equipamento, certifique-se de que lê as Informações de Segurança na secção “Acerca deste equipamento” antes de o utilizar.

Introdução

Este manual contém instruções detalhadas sobre a operação e utilização deste equipamento. Para sua segurança e proveito, leia este manual atentamente antes de utilizar o equipamento. Mantenha este manual num local à mão para uma consulta rápida.

Importante

Os conteúdos deste manual estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Em caso algum, a empresa é responsável por danos directos, indirectos, especiais, acidentais ou consequentes que resultem do modo de manuseamento ou de operação do equipamento.

Não copie nem imprima qualquer item cuja reprodução seja proibida por lei.

Copiar ou imprimir os seguintes itens é geralmente proibido pelas leis locais:

notas de banco, selos fiscais, obrigações, acções, notas bancárias, cheques, passaportes, cartas de condução.

A lista anterior serve apenas como referência e não é exaustiva. Não assumimos nenhuma responsabilidade pela sua exactidão ou abrangência. Se tiver alguma questão relacionada com a legalidade da cópia ou impressão de determinados itens, consulte o seu advogado.

Cuidado:

A utilização de controlos, ajustes ou desempenho de procedimentos, para além dos especificados neste manual, pode provocar uma exposição a radiação perigosa.

Este manual utiliza dois tipos de unidade de medição. Utilize a versão métrica com este equipamento.

Marcas Comerciais

A Microsoft®, Windows® e Windows NT® são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

A Adobe®, PostScript®, Acrobat®, PageMaker® e Adobe Type Manager são marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated.

A PCL® é uma marca comercial registada da Hewlett-Packard Company.

Apple, AppleTalk, EtherTalk, Macintosh, Mac OS e True Type são marcas comerciais da Apple Computer, Inc. registadas nos Estados Unidos e noutros países.

Bonjour™ é uma marca comercial da Apple Computer, Inc., registada nos Estados Unidos e noutros países.

IPS-PRINT™ Printer Language Emulation Copyright© 2000, Oak Technology, Inc. Todos os direitos reservados.

A UNIX é uma marca comercial registada nos Estados Unidos e noutros países, licenciada exclusivamente através da X/Open Company Limited.

A marca da palavra e os logótipos Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Ricoh Company, Ltd. está sujeita a licença.

NetWare é uma marca comercial registada da Novell, Inc.

PictBridge é uma marca comercial.

Outros nomes de produtos aqui utilizados servem apenas para fins de identificação e podem ser marcas comerciais das respectivas empresas. Não reclamamos quaisquer direitos sobre essas marcas.

Os nomes próprios dos sistemas operativos do Windows são os seguintes:

- A designação comercial do Windows® 95 é Microsoft® Windows® 95
- A designação comercial do Windows® 98 é Microsoft® Windows® 98
- A designação comercial do Windows® Me é Microsoft® Windows® Millennium Edition (Windows Me)
- As designações comerciais do Windows® 2000 são as seguintes:
Microsoft® Windows® 2000 Professional
Microsoft® Windows® 2000 Server
Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server
- A designação comercial do Windows® XP é a seguinte:
Microsoft® Windows® XP Home Edition
Microsoft® Windows® XP Professional
- As designações comerciais do Windows Server™ 2003 são as seguintes:
Microsoft® Windows Server™ 2003 Standard Edition
Microsoft® Windows Server™ 2003 Enterprise Edition
Microsoft® Windows Server™ 2003 Web Edition
- As designações comerciais do Windows NT® 4.0 são as seguintes:
Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0
Microsoft® Windows NT® Server 4.0

Notas

Algumas imagens deste manual podem diferir ligeiramente do seu equipamento.

Algumas opções podem não estar disponíveis em alguns países. Para mais informações, contacte o seu revendedor.

Dependendo do país onde se encontra, determinadas unidades poderão ser opcionais. Para mais informações, contacte o seu revendedor.

Manuais para Este Equipamento

Consulte os manuais relevantes para o que pretende fazer com o equipamento.

❖ **Acerca deste equipamento**

Certifique-se de que lê as Informações de Segurança deste manual antes de utilizar o equipamento.

Este manual apresenta uma introdução às funções do equipamento. Também explica o painel de controlo, os procedimentos de preparação para a utilização do equipamento, como introduzir texto e como instalar os CD-ROM fornecidos.

❖ **Manual de Definições Gerais**

Explica as definições das Ferramentas do Utilizador e os procedimentos do Livro de Endereços, tais como o registo de números de fax, endereços de e-mail e códigos de utilizador. Consulte também este manual para obter explicações sobre como ligar o equipamento.

❖ **Resolução de problemas**

Fornece um guia para a resolução de problemas comuns e explica como colocar papel, toner, agrafos e outros consumíveis.

❖ **Referência de Segurança**

Este manual destina-se aos administradores do equipamento. Explica as funções de segurança que os administradores podem utilizar para proteger contra a violação de dados ou evitar que o equipamento seja utilizado por pessoas não autorizadas.

Consulte, igualmente, este manual para procedimentos de registo dos administradores, assim como para definições da autenticação do utilizador e do administrador.

❖ **Referência de Cópia/Servidor de Documentos**

Explica as funções e operações do Copiador e do Servidor de Documentos. Consulte também este manual para obter explicações sobre como colocar originais.

❖ **Referência de Fax**

Explica as funções e operações do Fax.

❖ **Referência de Impressora**

Explica as funções e operações da Impressora.

❖ **Referência de Scanner**

Explica as funções e operações do Scanner.

❖ Guia de Rede

Explica como configurar e operar o equipamento num ambiente de rede e utilizar o software fornecido.
Este manual abrange todos os modelos e inclui descrições de funções e definições que podem não estar disponíveis neste equipamento. As imagens, ilustrações e informações acerca dos sistemas operativos suportados também podem diferir ligeiramente daquelas que se referem a este equipamento.

❖ Outros manuais

- Manuais para Este Equipamento
- Informações de Segurança
- Guia de Referência Rápida para Cópia
- Guia de Referência Rápida para Fax
- Guia de Referência Rápida para Impressora
- Guia de Referência Rápida para Scanner
- Suplemento de PostScript3
- Suplemento de UNIX
- Manuais para DeskTopBinder Lite
  - DeskTopBinder Lite Guia de Configuração
  - Guia de Iniciação DeskTopBinder
  - Guia do Auto Document Link

Nota

❒ Os manuais fornecidos são específicos para cada tipo de equipamento.

❒ O Adobe Acrobat Reader/Adobe Reader tem de estar instalado para ser possível visualizar os manuais como ficheiros PDF.

❒ O Suplemento de UNIX fornece informações sobre como configurar e utilizar o equipamento como uma impressora num ambiente UNIX. Para obter informações sobre como imprimir num ambiente UNIX, visite o nosso Web site ou consulte o seu fornecedor autorizado.

CONTEÚDO

Manuais para Este Equipamento i
Como Ler Este Manual 1
Símbolos 1
Painel do visor 2
Visor inicial 2
Visor simplificado 3
Lista de Trabalhos 4
Ecrã Lista de Trabalhos 4
Verificar trabalhos na fila de impressão 5
Alterar a ordem dos trabalhos 6
Reter trabalhos de impressão 6
Eliminar trabalhos 7
Menu Funções Impr. 8
Colocar Papel na Bandeja de Alimentação Manual 12
Definir o formato de papel utilizando o painel de controlo 14
Definir o formato de papel personalizado utilizando o painel de controlo 15
Definir papel grosso ou acetatos com o painel de controlo 16

1. Preparar o Equipamento

Confirmar o Método de Ligação 19
Ligação de Rede 19
Ligação Local 22
Instalar o controlador da impressora 23
Instalação Rápida 23
Instalar o controlador da impressora para a porta seleccionada 24
Utilizar como uma Impressora de Rede Windows 35
Utilizar como um Servidor de Impressão NetWare / Impressora Remota 37
Avanço de Página 39
Página Separadora de Trabalho 39
Imprimir antes de Reiniciar a Impressora 39
Instalar o Controlador de Impressora através de USB 40
Windows ME - USB 40
Windows 2000 - USB 42
Windows XP, Windows Server 2003 - USB 43
Imprimir com Ligação Paralela 45
Instalar o Controlador de Impressora com IEEE 1394 (impressão SCSI) 47
Windows 2000 47
Windows XP, Windows Server 2003 49
Imprimir com ligação Bluetooth 52
Perfis Suportados 52
Imprimir com ligação Bluetooth 53
Configurar as Definições do Modo de Segurança 54
Imprimir no Modo de Segurança 55

Efectuar Definições de Opções para a Impressora....................................56
Condições para Comunicação Bidireccional....................................56
Se a Comunicação Bidireccional Estiver Desactivada....................................58
Instalar o Font Manager 2000....................................59
Usar Adobe PageMaker Versão 6.0, 6.5, ou 7.0....................................60

2. Configurar o Controlador de Impressora

PCL - Aceder às Propriedade da Impressora....................................61
Windows 95/98/Me - Aceder às Propriedades da Impressora....................................61
Windows 2000 - Aceder às Propriedades da Impressora....................................63
Windows XP, Windows Server 2003 - Aceder às Propriedades da Impressora....................................65
Windows NT 4.0 - Aceder às Propriedades da Impressora....................................67
RPCS - Aceder às Propriedade da Impressora....................................70
Windows 95/98/Me - Aceder às Propriedades da Impressora....................................70
Windows 2000 - Aceder às Propriedades da Impressora....................................72
Windows XP, Windows Server 2003 - Aceder às Propriedades da Impressora....................................74
Windows NT 4.0 - Aceder às Propriedades da Impressora....................................76

3. Outras Operações de Impressão

Imprimir um ficheiro PDF directamente....................................79
Método de impressão....................................79
Utilizar o DeskTopBinder Lite....................................79
Utilizar comandos....................................83
Controlo de Cópia Não Autorizada....................................84
Utilizar o **[Protecção de dados para cópia]**....................................84
Utilizar o **[Tipo de máscara:]**....................................86
Aviso Importante....................................87
Utilizar a função de trabalhos de impressão....................................88
Seleccionar a Lista de Trabalhos de Impressão Inicial....................................91
Imprimir a partir do ecrã de Trabalhos de Impressão....................................92
Impressão de Teste....................................92
Impressão Bloqueada....................................96
Reter Impressão....................................100
Impressão Guardada....................................103
Imprimir a partir do ecrã Trabalhos por ID de Utilizador....................................108
Imprimir o trabalho de impressão seleccionado....................................108
Imprimir Todos os Trabalhos de Impressão....................................110
Avanço de Página....................................112
Imprimir utilizando uma bandeja seleccionada....................................112
Cancelar um trabalho de impressão....................................113
Cancelar um trabalho de impressão....................................114
Cancelar um trabalho de impressão utilizando o painel de controlo....................................114
Windows - Cancelar um trabalho de impressão a partir do computador....................................115
Verificar o registo de erros....................................116
Impressão em Spool....................................117
Páginas Definidas Pelo Utilizador....................................118

Imprimir com o Finalizador **119**
Agrafar 120
Furar 122
Agrupar 124
Capas **126**
Capítulos **130**
Sem separadores 130
Inserir separadores de capítulos 131
Separador **132**

4. Impressão directa a partir de uma câmara digital (PictBridge)

O que é PictBridge? **135**
Impressão PictBridge **136**
O que pode ser feito com este equipamento **138**
Impressão do índice 138
Corte 139
Impressão da data e nome do ficheiro 140
Formato do papel 140
Formato de impressão da imagem 141
Disposição de várias imagens 142
Qualidade de impressão 143
Combinar cor 143
Especificação do tipo de papel 144
Impressão em formulário 144
Impressão de memo da câmara 144
Sair do PictBridge **145**
Outras informações de referência **146**

5. Guardar e imprimir utilizando o Servidor de Documentos

Aceder ao Servidor de Documentos **147**

6. Funções e Definições do Equipamento

Mainframe **149**
Funções 149
Interface 149
Lista dos itens das definições **150**
Web Image Monitor 150
telnet 154
Definições que podem ser utilizadas com o PostScript 3 155

7. Anexo

Especificações **157**
Opções 158

ÍNDICE **161**

Como Ler Este Manual

Símbolos

Este manual utiliza os seguintes símbolos:

⚠ ***AVISO:***

Indica notas de segurança importantes.

Ignorar estas notas podes resultar em graves lesões ou morte. Certifique-se de que lê estas notas. Pode encontrá-las na secção "Informações de Segurança" de "Acerca deste equipamento".

⚠ ***CUIDADO:***

Indica notas de segurança importantes.

Ignorar estas notas pode resultar em lesões moderadas ou ligeiras, ou em danos no equipamento ou na propriedade. Certifique-se de que lê estas notas. Pode encontrá-las na secção "Informações de Segurança" de "Acerca deste equipamento".

Importante

Indica pontos a que deve prestar atenção quando utilizar este equipamento e fornece explicações de causas prováveis de encravamentos de papel, danos nos originais ou perda de dados. Certifique-se de que lê estas explicações.

Nota

Indica explicações suplementares acerca das funções do equipamento, bem como instruções sobre como resolver erros do utilizador.

Referência

Este símbolo está localizado no final das secções. Indica onde pode encontrar mais informação relevante.

[ ]

Indica os nomes das teclas que aparecem no painel do visor do equipamento.

【 】

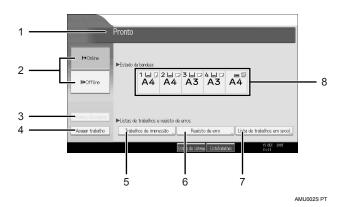
Indica os nomes das teclas no painel de controlo do equipamento.

Painel do visor

Este capítulo descreve a configuração utilizando o painel do visor quando a função de impressora está seleccionada.

Visor inicial

Importante

- ❒ O equipamento muda para offline quando configura definições com o equipamento online. Após concluir a configuração, o equipamento regressa automaticamente para online.
- ❒ Se fizer uma definição com o equipamento offline, este permanecerá offline.
- ❒ Os itens de função visualizados funcionam como teclas de selecção. Prima ligeiramente um item para seleccioná-lo ou especificá-lo.
- ❒ Quando seleccionar ou especificar um item no painel do visor, esse é realçado.
- ❒ As teclas desactivadas (por exemplo: OK) não podem ser utilizadas.

1. Estado operacional ou mensagens

Apresenta o estado actual do equipamento, como “Pronto”, “Offline” e “A imprimir...”. As informações acerca do trabalho de impressão (ID do utilizador e nome do documento) aparecem neste capítulo.

2. [Online] / [Offline]

Ao premir estas teclas, o equipamento muda entre online e offline.

O equipamento pode receber dados do computador, quando se encontra online.

O equipamento não pode receber dados do computador, quando se encontra offline.

3. [Avanço página]

Prima para imprimir todos os dados guardados na memória de entrada do equipamento.

- O estado aparece desactivado, quando o equipamento está online.
- Esta função não está disponível com o idioma da impressora RPCS.

4. [Apagar trabalho]

Prima para cancelar o actual trabalho de impressão.

Se premir nesta tecla quando o equipamento estiver offline e o modo Hexadecimal estiver seleccionado, o modo Hexadecimal é cancelado.

5. [Trabalhos de impressão]

Prima para visualizar trabalhos de impressão enviados a partir de um computador.

6. [Registo de erro]

Prima para visualizar os registos de erros de trabalhos de impressão enviados a partir de um computador.

7. [Lista de trabalhos em spool]

Prima nesta tecla para visualizar os trabalhos em spool.

8. Indicadores do Estado da Bandeja de Papel

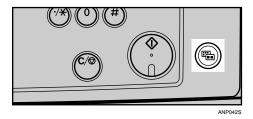
São visualizadas as definições da bandeja de papel.

Nota

- ❒ É visualizado o visor do copiador, quando o equipamento está ligado. Esta é uma predefinição de fábrica. Esta definição inicial pode ser alterada. Consulte o Manual de Definições Gerais.

Visor simplificado

Esta secção explica como mudar para o visor simplificado.

Quando premir 【**Visor simplificado**】, o ecrã muda do visor inicial para o visor simplificado. As letras e as teclas são apresentadas em tamanho maior, facilitando as operações.

❖ Exemplo de um visor simplificado

Nota

- ❒ Para voltar ao visor inicial, prima 【**Visor simplificado**】 novamente.
- ❒ Determinadas teclas não aparecem no visor simplificado.

Lista de Trabalhos

Os trabalhos impressos no modo Cópia, Servidor de Documentos ou Impressora ficam temporariamente guardados no equipamento e depois são executados por ordem. A utilização da função Lista de Trabalhos permite-lhe gerir estes trabalhos. Por exemplo, pode cancelar definições de trabalhos incorrectas ou imprimir um documento urgente.

Nota

❒ Não pode utilizar a função Lista de Trabalhos quando a função Interromper Cópia estiver activo.

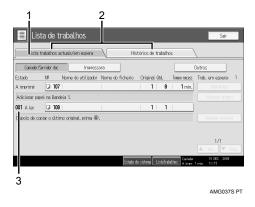
❒ Os documentos impressos com a função de Fax não são apresentados na lista de trabalhos.

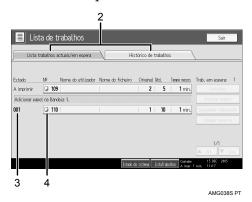
Ecrã Lista de Trabalhos

Esta secção explica os visores e os ícones que aparecem no ecrã Lista de Trabalhos.

O ecrã Lista de Trabalhos varia consoante **[Ordem de Trabalhos]** esteja seleccionado ou não, com Prioridade de Impressão para as Definições do Sistema. Para o procedimento de definição, consulte o Manual de Definições Gerais.

❖ **Quando [Ordem de Trabalhos] não está seleccionado:**

A lista de trabalhos é apresentada para cada uma das funções.

❖ **Quando [Ordem de Trabalhos] está seleccionado:**

A lista de trabalhos é apresentada para todas as funções pela ordem dos trabalhos de impressão.

① Muda entre listas de trabalhos para cada função.

② Muda entre **[Lista trabalhos actuais/em espera]** e **[Histórico de trabalhos]**.

③ São apresentados os números dos trabalhos reservados.

④ São apresentadas as funções que imprimiram trabalhos.
: Trabalho impresso com a função de cópia.
: Trabalho impresso com a função de impressora.
: Trabalho impresso com a função de Servidor de Documentos.
: Trabalho impresso com o DeskTopBinder.
: Trabalho impresso com o Web Image Monitor.

Verificar trabalhos na fila de impressão

Pode verificar o conteúdo de trabalhos na fila de impressão.

1 Prima [Lista de trabalhos].

2 Seleccione o trabalho que pretende verificar.

3 Prima [Detalhes] e depois verifique o conteúdo.

4 Prima [Sair].

Alterar a ordem dos trabalhos

Pode alterar a ordem pela qual os trabalhos de impressão, da lista de trabalhos, são servidos:

1 **Prima [Lista de trabalhos].**

2 **Seleccione o trabalho para o qual pretende alterar a ordem.**

3 **Prima [Alterar ordem].**

4 **Altere a ordem utilizando [Topo], [Ant.] ou [Seg.].**

5 **Prima [OK].**

Reter trabalhos de impressão

O equipamento retém um trabalho actualmente em impressão ou trabalhos na fila de impressão:

1 **Prima [Lista de trabalhos].**

2 **Seleccione o(s) trabalho(s) a reter.**

3 **Prima [Suspender impressão].**

Eliminar trabalhos

Pode eliminar um trabalho actualmente em impressão ou trabalhos na fila de impressão:

1 Prima [Lista de trabalhos].

2 Seleccione o trabalho a eliminar.

Para eliminar vários trabalhos de impressão, seleccione todos os trabalhos de impressão que pretende eliminar.

3 Prima [Apagar reserva].

4 Prima [Sim].

Menu Funções Impr.

As tabelas seguintes explicam as definições e os significados de funções nas Funções de impressora. O ecrã Funções de Impressora aparece quando prime a tecla **【Ferramentas do Utilizador/Contador】**. Para mais informações, consulte o Manual de Definições Gerais.

❖ Impr. Lista/ Teste

Menu	Descrição
Listas múltiplas	Pode imprimir a página de configuração e o registo de erros.
Página de configuração	Pode imprimir os valores de configuração actuais do equipamento.
Registo de erros	Pode imprimir listas de registos de erros contendo todos os erros ocorridos durante a impressão.
Menu	Pode imprimir uma Lista de Menu mostrando os menus de função do equipamento.
Página de configuração PCL/ Fontes	Pode imprimir a configuração actual e a lista de tipos de letra PCL instalados.
Página de configuração PS/ Fontes	Pode imprimir a configuração actual e a lista de tipos de letra Postscript instalados. Este menu pode ser seleccionado apenas quando a unidade de PostScript 3 opcional está instalada.
Página de configuração PDF/ Fontes	Pode imprimir a configuração actual e a lista de tipos de letra PDF instalados. Este menu pode ser seleccionado apenas quando a unidade de PostScript 3 opcional está instalada.
Hex Dump	Pode imprimir no modo Hex Dump.

❖ Manutenção

Menu	Descrição
Menu protegido	Esta função permite-lhe proteger as definições do menu contra alterações acidentais. Torna impossível alterar as definições do menu através de procedimentos correntes, a não ser que sejam efectuadas as operações de teclas necessárias. Num ambiente de rede, apenas os administradores podem fazer alterações nas definições do menu.
Bloqueio de Impressão Lista/ Teste	Pode bloquear o menu **[Impr. Lista/Teste]**.
Apag. todos trab. impr. temporários	Pode eliminar todos os trabalhos de impressão guardados temporariamente no equipamento.
Apagar todos trab. impr. guardada	Pode eliminar todos os trabalhos de impressão guardados no equipamento.
Modo Gráficos 4 Cores	Pode ajustar a densidade da imagem.

❖ Sistema

Menu	Descrição
Relatório de erros de impressão	Pode imprimir um relatório de erros quando ocorrer um erro de impressora ou de memória.
Continuar auto	Pode seleccionar esta opção para activar Continuar auto. Quando estiver activada, a impressão continua após a ocorrência de um erro de sistema.
Sobrecarga da memória	Seleccione para imprimir um relatório de sobrecarga de memória.
Separação de trabalhos	Pode activar a função Separação de Trabalhos. Este menu só pode ser seleccionado se o finalizador (opcional) estiver instalado.
Apag. auto trab. impr. temporários	Pode seleccionar para eliminar automaticamente trabalhos de impressão guardados temporariamente no equipamento.
Apag. auto fich. impressão guardada	Pode seleccionar para eliminar automaticamente trabalhos de impressão guardados no equipamento.
Lista trabalhos de impressão inicial	Pode definir o ecrã Impressora predefinido quando premir **[Trabalhos de Impressão]**.
Utilização da memória	Pode seleccionar a quantidade de memória utilizada em Prioridade de fonte ou Prioridade de frame de acordo com o formato do papel ou a resolução.
Duplex	Pode seleccionar para imprimir nos dois lados do papel.
Cópias	Pode especificar o número de conjuntos de impressão. Esta definição é desactivada se o número de páginas a imprimir tiver sido especificado com o controlador de impressão ou outro comando.
Impressão de página em branco	Pode seleccionar se pretende imprimir ou não páginas em branco.
Temp. Espera Trab. Reservado	Pode especificar quanto tempo o equipamento aguarda para receber um trabalho de impressão antes de permitir que outras funções, como as funções do copiador e do scanner, o interrompam.
Linguagem da Impressora	Pode especificar o idioma da impressora.
Formato secundário	Pode activar a função de substituição automática de formato de papel (A4↔LT).
Formato página	Pode seleccionar o formato de papel predefinido.
Papel Timbrado	Pode rodar as imagens originais ao imprimir. Ao imprimir, as imagens do original são sempre rodadas 180 graus. Assim, a saída pode não ser como esperava quando imprimir em papel timbrado ou em papel pré-impresso que necessite de orientação. Ao utilizar esta função, pode especificar a rotação da imagem.

Menu	Descrição
Priorid. defin. band. aliment. manual	Pode especificar qual das duas opções Controlador (impressora)/Comando ou Definições do equipamento tem prioridade para determinar o formato de papel para a bandeja de alimentação manual.
Impressão Margem a Margem	Pode seleccionar se pretende ou não imprimir na folha toda.
Linguagem predefinida da impressora	Pode definir a linguagem de impressora predefinido, se o equipamento não encontrar a linguagem de impressora automaticamente.
Comutação de bandeja	Pode definir para mudar a bandeja do papel.

❖ Controladora

Menu	Descrição
Memória E/S	Pode definir o tamanho da Memória Intermédia de E/S. Normalmente, não é necessário alterar esta definição.
Limite de tempo E/S	Pode definir quantos segundos o equipamento deve esperar para terminar um trabalho de impressão. Se aparecerem dados provenientes de outra porta no meio de um trabalho de impressão, deverá aumentar o limite de tempo.

❖ Menu PCL

Menu	Descrição
Orientação	Pode definir a orientação da página.
Linhas por página	Pode definir o número de linhas por página.
Fontes	Pode definir a localização de armazenamento dos tipos de letra predefinidos.
Número da fonte	Pode a ID do tipo de letra que pretende utilizar.
Tamanho ponto	Pode definir o tamanho do ponto que pretende para utilizar com o tipo de letra seleccionado.
Tamanho fonte	Pode definir o número de caracteres por polegada para o tipo de letra seleccionado.
Conj caracteres	Pode definir o conjunto de caracteres de impressão para o tipo de letra seleccionado. As opções disponíveis são as seguintes:
Courier Font	Pode seleccionar um tipo de letra courier.
Largura A4 expandida	Pode aumentar a largura da área de impressão quando imprimir com PCL numa folha A4.
Anexar CR a LF	Quando está definido para Ligado, no fim de cada linha segue-se uma mudança de linha: CR=CR, LF=CR–LF, FF=CR–FF.
Resolução	Pode definir a resolução de impressão em pontos por polegada (dpi).

❖ Menu PostScript (opcional)

Menu	Descrição
Formato de Dados	Pode seleccionar um formato de dados.
Resolução	Pode definir a resolução de impressão em pontos por polegada (dpi).
Definição de Cor	Pode efectuar uma definição RGB.
Perfil de Cor	Pode definir o perfil de cor.

❖ Menu PDF (opcional)

Menu	Descrição
Alterar palavra-passe PDF	Pode definir a palavra-passe para o ficheiro PDF executando Impressão directa de PDF.
Palavra-passe de grupo PDF	Pode definir a palavra-passe de grupo já especificada com o DeskTopBinder Lite.
Resolução	Pode definir a resolução de impressão em pontos por polegada (dpi).
Definição de Cor	Pode efectuar uma definição RGB.
Perfil de Cor	Pode definir o perfil de cor.

Nota

- ❒ Algumas opções não aparecem dependendo das unidades opcionais instaladas ou do idioma seleccionado na impressora.
- ❒ Algumas opções não podem ser definidas dependendo das definições de segurança.

Referência

Para mais informações, consulte o Manual de Definições Gerais.

Para mais informações sobre as funções do copiador e as definições do sistema, consulte Referência de Cópia e o Manual de Definições Gerais.

Colocar Papel na Bandeja de Alimentação Manual

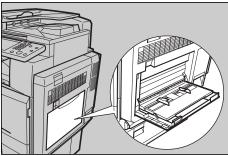
Este capítulo fornece instruções sobre como colocar papel na bandeja de alimentação manual.

Para mais informações acerca do formato e do tipo de papel, consulte “Acerca deste equipamento”.

Importante

❒ As seguintes funções são desactivadas quando imprimir com a bandeja de alimentação manual:

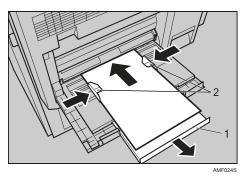
- Impressão Duplex/Folheto
- Selecção Automática da Bandeja
- Comutação automática de bandeja
- Rodar Agrupar
- Agrafar (quando a unidade opcional está instalada)
- Furar (quando a unidade opcional está instalada)

1 Abra a bandeja de alimentação manual.

2 **Com cuidado, insira o papel virado para baixo na bandeja de alimentação manual até soar o sinal sonoro e, em seguida, ajuste as guias do papel ao formato do papel.**

Se o formato de papel da guia de papel e o papel não corresponderem, as imagens poderão ficar tortas ou o papel poderá ficar encravado.

Não coloque papel acima da marca limite, pois, pode ocorrer o enviesamento da imagem ou encravamento de papel.

Abra o extensor para suportar formatos de papel superiores a A4 ◻, $8^1/_2 \times 11$ ◻.

Folheie o papel para criar ar entre as folhas de modo a evitar a alimentação de várias folhas em simultâneo.

1. **Extensor**

2. **Guia do papel**

3 **Defina o formato do papel utilizando o controlador da impressora ou o painel de controlo.**

Os procedimentos seguintes não são necessários se seleccionar **[Controld/Comando]** a partir de **[Priorid. defin. band. aliment. manual]** em **[Sistema]** de **[Funções Impr.]**. Nesse caso, defina o formato do papel utilizando o controlador de impressora.

Nota

❒ Os formatos de papel que podem ser colocados na bandeja de alimentação manual são 90 - 305 mm (3,6 - 12 pol.) vertical e 148 - 600 mm (5,9 - 23,7 pol.) horizontal.

❒ Quando colocar papel grosso ou acetatos, defina o formato do papel e o tipo de papel.

❒ O número de folhas que pode ser colocado na bandeja de alimentação manual depende do tipo de papel.

Referência

Quando colocar papel timbrado na bandeja, preste atenção à orientação do papel. Consulte o Manual de Definições Gerais.

Para mais informações sobre definições do controlador de impressora, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

Definir o formato de papel utilizando o painel de controlo

Siga o procedimento abaixo para definir o equipamento através do painel de controlo, quando colocar papel de formato padrão na bandeja de alimentação manual.

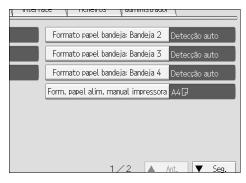
Importante

- ❒ Os seguintes procedimentos não são necessários se seleccionar **[Controld/Comando]** a partir de **[Priorid. defin. band. aliment. manual]** em **[Sistema]** de **[Funções Impr.]** (consulte o Manual de Definições Gerais). Nesse caso, defina o formato do papel utilizando o controlador de impressora.
- ❒ Se seleccionar **[Defin.Equipamento]** a partir de **[Priorid. defin. band. aliment. manual]** em **[Sistema]** de **[Funções Impr.]** (consulte o Manual de Definições Gerais), as definições efectuadas utilizando o painel de controlo têm prioridade sobre as definições do controlador de impressora.
- ❒ Se o controlador da impressora não for utilizado, seleccione **[Definições do Equipamento]** a partir de **[Priorid. defin. band. aliment. manual]** em **[Sistema]** de **[Funções Impr.]** (consulte o Manual de Definições Gerais). Defina o formato do papel utilizando o painel de controlo.

1 Prima a tecla 【Ferramentas do utilizador/Contador】 no painel de controlo.

2 Prima [Definições do sistema].

3 Prima o separador [Definições do papel de bandeja].

4 Prima [Form. papel alim. manual impressora].

5 Seleccione o formato do papel.

6 Prima [OK].

7 Prima a tecla 【Ferramentas do utilizador/Contador】.

Aparece o ecrã inicial.

Nota

- ❒ Quando colocar papel grosso ou acetatos, defina o formato do papel e o tipo de papel.

Referência

Para mais informações sobre definições do controlador de impressora, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

Definir o formato de papel personalizado utilizando o painel de controlo

Siga o procedimento abaixo para definir o equipamento através do painel de controlo, quando colocar papel de formato personalizado na bandeja de alimentação manual.

Importante

- ❒ Os seguintes procedimentos não são necessários se seleccionar **[Controld/Comando]** a partir de **[Priorid. defin. band. aliment. manual]** em **[Sistema]** de **[Funções de impressora]** (consulte o Manual de Definições Gerais). Nesse caso, defina o formato do papel utilizando o controlador de impressora.
- ❒ Se seleccionar **[Defin.Equipamento]** a partir de **[Priorid. defin. band. aliment. manual]** em **[Sistema]** de **[Funções Impr.]** (consulte o Manual de Definições Gerais), as definições efectuadas utilizando o painel de controlo têm prioridade sobre as definições do controlador de impressora.
- ❒ Se o controlador da impressora não for utilizado, seleccione **[Defin.Equipamento]** a partir de **[Priorid. defin. band. aliment. manual]** em **[Sistema]** de **[Funções Impr.]** (consulte o Manual de Definições Gerais). Defina o formato do papel utilizando o painel de controlo.

1. **Prima a tecla 【Ferramentas do utilizador/Contador】 no painel de controlo.**
2. **Prima [Definições do sistema].**
3. **Prima o separador [Definições do papel de bandeja].**
4. **Prima [Form. papel alim. manual impressora].**
5. **Prima [Formato personalizado].**

Quando já foi definido um formato personalizado, prima **[Alterar formato]** .

6. **Prima [↕ Vertical], introduza o formato vertical do papel com as teclas numéricas e depois prima a tecla 【#】.**
7. **Prima [<->Horizontal], introduza o formato horizontal do papel com as teclas numéricas e depois prima a tecla 【#】.**
8. **Prima [OK].**

   São visualizados os formatos de papel introduzidos.

9 **Prima a tecla 【Ferramentas do utilizador/Contador】.**

Aparece o ecrã inicial.

Nota

- ❒ Quando colocar papel grosso ou acetatos, defina o formato do papel e o tipo de papel.
- ❒ Para mais informações sobre definições do controlador de impressora, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

Definir papel grosso ou acetatos com o painel de controlo

Siga o procedimento abaixo para definir o equipamento através do painel de controlo, quando colocar papel grosso ou acetatos na bandeja de alimentação manual.

Importante

- ❒ Os seguintes procedimentos não são necessários se seleccionar **[Controld/Comando]** a partir de **[Priorid. defin. band. aliment. manual]** em **[Sistema]** de **[Funções Impr.]** (consulte o Manual de Definições Gerais). Nesse caso, defina o formato do papel utilizando o controlador de impressora.
- ❒ Se seleccionar **[Defin.Equipamento]** a partir de **[Priorid. defin. band. aliment. manual]** em **[Sistema]** de **[Funções Impr.]** (consulte o Manual de Definições Gerais), as definições efectuadas utilizando o painel de controlo têm prioridade sobre as definições do controlador de impressora.
- ❒ Se o controlador da impressora não for utilizado, seleccione **[Defin.Equipamento]** a partir de **[Priorid. defin. band. aliment. manual]** em **[Sistema]** de **[Funções Impr.]** (consulte o Manual de Definições Gerais). Defina o formato do papel utilizando o painel de controlo.

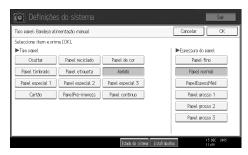
1 **Prima a tecla 【Ferramentas do utilizador/Contador】 no painel de controlo.**

2 **Prima [Definições do sistema].**

3 **Prima o separador [Definições do papel de bandeja].**

4 **Prima [▼Seg.] para percorrer a lista.**

5 **Prima [Tipo de papel: Bandeja alim manual].**

6 **Prima [Acetato] na área [Tipo de papel] quando colocar acetatos. Prima [Ocultar] na área [Tipo de papel] e, em seguida, prima [Papel grosso 1], [Papel grosso 2] ou [Papel grosso 3] na área [Espessura do papel] quando colocar papel grosso.**

7 **Prima [OK].**

É visualizado o tipo de papel seleccionado.

8 **Prima a tecla 【Ferramentas do utilizador/Contador】.**

Aparece o ecrã inicial.

Nota

- ❒ As definições efectuadas são válidas até serem alteradas. Após a impressão em acetatos ou papel grosso, certifique-se de que limpa as definições introduzidas para que o próximo utilizador possa utilizar o equipamento.
- ❒ Para mais informações sobre definições do controlador de impressora, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

1. Preparar o Equipamento

Confirmar o Método de Ligação

Este equipamento suporta ligação de rede e local.

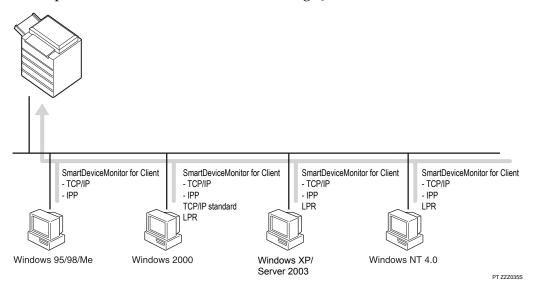
Antes de instalar o controlador de impressora, verifique o modo de ligação do equipamento. Siga o procedimento de instalação do controlador que seja adequado ao método de ligação.

Ligação de Rede

Este equipamento pode ser usado como uma porta de impressora Windows ou impressora em rede.

Utilizar Este Equipamento como Porta de Impressão do Windows

As ligações de rede podem ser estabelecidas através de Ethernet, IEEE 802.11b e IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394).

As portas disponíveis são determinadas com base na combinação da versão do sistema operativo Windows e do método de ligação usado.

❖ **Windows 95/98**

Método de ligação	Portas disponíveis
Ethernet/ IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Nenhum

❖ Windows Me

Método de ligação	Portas disponíveis
Ethernet/ IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Porta SmartDeviceMonitor for Client

❖ Windows 2000

Método de ligação	Portas disponíveis
Ethernet/ IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client TCP/IP standard porta LPR
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Nenhum

❖ Windows XP

Método de ligação	Portas disponíveis
Ethernet/ IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client TCP/IP standard porta LPR
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Porta SmartDeviceMonitor for Client TCP/IP standard

❖ Windows Server 2003

Método de ligação	Portas disponíveis
Ethernet/ IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client TCP/IP standard porta LPR
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Porta SmartDeviceMonitor for Client TCP/IP standard

❖ Windows NT 4.0

Método de ligação	Portas disponíveis
Ethernet/ IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client porta LPR
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Nenhum

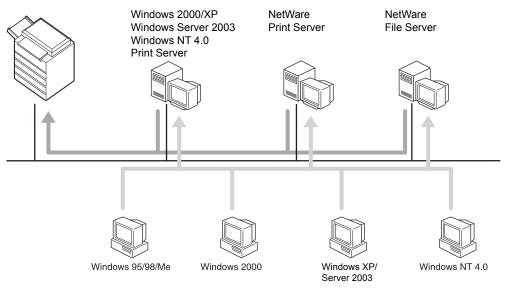
Referência

Consulte a explicação sobre como instalar o controlador de impressora para cada tipo de porta. Para a porta SmartDeviceMonitor for Client, consulte Pág. 24 "Utilizar a Porta SmartDeviceMonitor for Client".

Para a porta TCP/IP standard, consulte Pág. 30 "Utilizar a Porta TCP/IP Standard".

Para a porta LPR, consulte Pág. 32 "Utilizar a Porta LPR".

Utilizar como impressora em rede

Este equipamento pode ser utilizado como a impressora em rede Windows, servidor de impressão NetWare ou impressora remota NetWare.

Nota

- ❒ Num ambiente IPv6, não pode utilizar servidores Netware.

Referência

Consulte a explicação sobre como instalar o controlador de impressora para cada tipo de impressora de rede.

Para a impressora em rede Windows, consulte Pág. 35 “Utilizar como uma Impressora de Rede Windows”.

Para o servidor de impressão NetWare e impressora remota, consulte Pág. 37 “Utilizar como um Servidor de Impressão NetWare / Impressora Remota”.

Ligação Local

As ligações locais podem ser estabelecidas através de ligações paralela, USB, IEEE 1394 (Impressão SCSI) e Bluetooth.

A versão do sistema operativo Windows determina os métodos de ligação disponíveis.

- Windows 95:
  Ligações paralelas
- Windows 98:
  Ligações paralelas
- Windows 98 SE/Me:
  Ligações USB e Paralela
- Windows 2000:
  Ligações USB, Paralela, IEEE 1394 (impressão SCSI), e Bluetooth
- Windows XP:
  Ligações USB, Paralela, IEEE 1394 (impressão SCSI), e Bluetooth
- Windows Server 2003:
  Ligações USB, Paralela, IEEE 1394 (impressão SCSI), e Bluetooth
- Windows NT 4.0:
  Ligações paralelas

Referência

Consulte a explicação sobre como instalar o controlador de impressora para cada método de ligação.

Para ligação USB, consulte Pág. 40 “Instalar o Controlador de Impressora através de USB”.

Para ligação paralela, consulte Pág. 45 “Imprimir com Ligação Paralela”.

Para ligação IEEE 1394 (impressão SCSI), consulte Pág. 47 “Instalar o Controlador de Impressora com IEEE 1394 (impressão SCSI)”.

Para ligação Bluetooth, consulte Pág. 52 “Imprimir com ligação Bluetooth”.

Instalar o controlador da impressora

Esta secção explica como instalar o controlador da impressora. Há duas formas de instalar o controlador da impressora: utilizando a Instalação Rápida, que instala as definições de uma só vez, ou instalando o controlador apropriado de acordo com a porta que se pretende utilizar.

Instalação Rápida

Os utilizadores do Windows 95 / 98 / Me / 2000 / XP, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0 podem instalar facilmente este software utilizando o CD-ROM fornecido.

Através da Instalação Rápida, o controlador de impressora PCL e/ou o controlador de impressora RPCS, o DeskTopBinder Lite e o SmartDeviceMonitor for Client são instalados no ambiente de rede e a porta TCP/IP é definida.

Importante

❒ Para instalar o controlador de impressora no Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, deve possuir uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Inicie a sessão como um Administrador.

❒ Se ligar utilizando USB, consulte Pág. 40 "Instalar o Controlador de Impressora através de USB" e instale o controlador de impressora.

1 Saia de todas as aplicações em execução.

2 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

O software de instalação é inicia.

A Execução Automática pode não funcionar com algumas definições de sistema operativo. Se tal acontecer, inicie "Setup.exe" localizado no directório de raiz do CD-ROM.

3 Seleccione o idioma do interface e, em seguida, clique em [OK].

O idioma do interface predefinido é o inglês.

4 Clique em [Instalação Rápida].

O acordo de licença do software aparece na caixa de diálogo **[Contrato de Licenciamento]**.

5 Depois de ler o acordo, clique em [Aceito o contrato.] e, em seguida, clique em [Seguinte >].

6 Seleccione o modelo do equipamento que pretende utilizar na caixa de diálogo [Seleccionar Impressora].

Para ligação de rede TCP/IP, seleccione o equipamento cujo endereço IP é apresentado em **[Ligar Para]**.

Para ligação paralela, seleccione o equipamento cuja porta de impressora é apresentada em **[Ligar Para]**.

7 Clique em [Instalar].

A instalação do controlador de impressora é inicia.

8 Clique em [Concluir].

Aparece uma mensagem pedindo para reiniciar do computador. Reinicie o computador para concluir a instalação.

9 Clique em [Sair] na primeira caixa de diálogo do programa de instalação e, em seguida, retire o CD-ROM.

Nota

- ❒ Para parar a instalação do software seleccionado, clique em **[Cancelar]** antes de concluir a instalação.
- ❒ A Execução Automática pode não funcionar com algumas definições de sistema operativo. Se tal acontecer, inicie “Setup.exe” localizado no directório de raiz do CD-ROM.
- ❒ Seleccione um equipamento cujo endereço IP é apresentado em **[Ligar Para]** para instalar SmartDeviceMonitor for Client quando utilizar TCP/IP.

Referência

Instalação Rápida excepto se for activada a comunicação bidireccional entre o equipamento e o computador através de ligação paralela. Consulte Pág. 58 “Se a Comunicação Bidireccional Estiver Desactivada” para mais informações acerca da comunicação bidireccional entre o equipamento e o computador.

Instalar o controlador da impressora para a porta seleccionada

Utilizar a Porta SmartDeviceMonitor for Client

Importante

- ❒ Para instalar SmartDeviceMonitor for Client no Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, deve possuir uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Inicie a sessão como um Administrador.
- ❒ Instale o SmartDeviceMonitor for Client antes de instalar o controlador de impressora quando usar a porta SmartDeviceMonitor for Client.

Instalar o SmartDeviceMonitor for Client

1 Saia de todas as aplicações em execução.

2 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

O software de instalação é inicia.

3 Seleccione o idioma do interface e, em seguida, clique em [OK].

O idioma do interface predefinido é o inglês.

4 Clique em [DeskTopBinder - SmartDeviceMonitor for Client].

5 Seleccione o idioma do interface e, em seguida, clique em [Seguinte >].

O idioma do interface predefinido é o inglês.

6 Aparece uma mensagem pedindo para fechar todas as outras aplicações. Feche todas as aplicações e, em seguida, clique em [Seguinte >].

7 O acordo de licença do software aparece na caixa de diálogo [Contrato de Licenciamento]. Depois de ter lido todo o conteúdo, clique em [Sim].

8 Clique em [Instalação completa] ou em [Instalação personalizada].

[Instalação completa] instala todas as aplicações necessárias: o DeskTopBinder Lite e o SmartDeviceMonitor for Client.

[Instalação personalizada] instala aplicações seleccionadas.

9 Siga as instruções no visor e clique em [Seguinte >] para passar ao passo seguinte.

10 Terminada a instalação, seleccione uma das opções para reiniciar o computador, imediatamente ou mais tarde, e clique em [Concluído].

Reinicie o computador para concluir a instalação.

Nota

- ❒ Para parar a instalação do software seleccionado, clique em **[Cancelar]** antes de concluir a instalação.
- ❒ A Execução Automática pode não funcionar com algumas definições de sistema operativo. Se tal acontecer, inicie “Setup.exe” localizado no directório de raiz do CD-ROM.

Alterar as Definições da Porta para SmartDeviceMonitor for Client

Siga o procedimento abaixo indicado para alterar definiçõesSmartDeviceMonitor for Client como limite de tempo para TCP/IP, impressão paralela/recuperação e grupos de impressoras.

Windows 95/98:

1 Abra a janela [Impressoras] no menu [Iniciar].

2 Na janela [Impressoras], Clique no ícone da impressora que pretende usar. No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].

3 Clique no separador [Detalhes] e, em seguida, clique em [Definições da Porta].

É visualizada a caixa de diálogo **[Definições da Porta]**.

1

Windows 2000 / Windows NT 4.0:

1 Abra a janela [Impressoras] no menu [Iniciar].

2 Na janela [Impressoras], Clique no ícone da impressora que pretende usar. No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].

3 No separador [Portas], clique em [Configurar Porta].

Aparece a caixa de diálogo **[Configuração]**.

Windows XP, Windows Server 2003:

1 Abra a janela [Impressoras e Faxes] no menu [Iniciar].

É visualizada a janela de **[Impressoras e Faxes]**.

2 Clique no ícone do equipamento que pretende usar. No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades]. São visualizadas as propriedades da impressora.

3 Clique no separador [Portas] e, em seguida, clique em [Configurar Porta].

É visualizada a caixa de diálogo **[Configuração da Porta]**.

Nota

- ❒ As definições de limite de tempo podem ser configuradas para TCP/IP.
- ❒ As definições do utilizador, proxy e limite de tempo podem ser configuradas para IPP.
- ❒ Se existirem quaisquer definições no separador **[Impressão Paralela/Recuperação]**, siga o procedimento abaixo indicado.
  - ① Clique em **[Cancelar]** para fechar a caixa de diálogo **[Configuração da Porta:]**.
  - ② Inicie o SmartDeviceMonitor for Client e, em seguida, clique com o botão direito no ícone SmartDeviceMonitor for Client na bandeja de tarefas.
  - ③ Aponte para **[Propriedades]** e, em seguida, clique em **[Definições de Funções Avançadas]**.
  - ④ Seleccione a caixa de verificação **[Definir Impressão de Recuperação/Paralela para cada porta]**.
  - ⑤ Clique em **[OK]** para fechar a caixa de diálogo **[Definições de Funções Avançadas]**.

Referência

Para mais informações sobre estas definições consulte o Guia de Rede ou a Ajuda do SmartDeviceMonitor for Client.

Instalar o Controlador de Impressora PCL ou RPCS (TCP/IP)

Importante

- Para instalar o controlador de impressora no Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, deve possuir uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Inicie a sessão como um Administrador ou Operador Avançado.

1 **Saia de todas as aplicações em execução.**

2 **Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.**

O software de instalação é inicia.

3 **Seleccione o idioma do interface e, em seguida, clique em [OK].**

O idioma do interface predefinido é o inglês.

4 **Clique em [Controladores de Impressora PCL/RPCS].**

5 **O acordo de licença do software aparece na caixa de diálogo [Contrato de Licenciamento].**

Depois de ler o acordo, clique em **[Aceito o contrato.]** e, em seguida, clique em **[Seguinte >]**.

6 **Seleccione o controlador de impressora que pretende utilizar na caixa de diálogo [Seleccionar Programa].**

Pode seleccionar vários controladores de impressora.

7 **Clique em [Seguinte >].**

8 **Seleccione o modelo do equipamento que pretende usar.**

O nome da impressora pode ser alterado na caixa **[Altere definições para 'Nome da Impressora']**.

9 **Faça duplo clique no nome da impressora para visualizar as definições da impressora.**

Os detalhes apresentados em **[Observação:]**, **[Controlador:]** e **[Porta:]** variam consoante o sistema operativo, o modelo da impressora e a porta.

10 **Clique em [Porta:] e, em seguida, clique em [Adicionar].**

11 **Clique em [SmartDeviceMonitor] e, em seguida, clique em [OK].**

12 **Clique em [TCP/IP] e, em seguida, clique em [Procurar].**

É visualizada uma lista de impressoras que utilizem TCP/IP.

13 **Seleccione a impressora que pretende usar e, em seguida, clique em [OK].**

Só são visualizadas as impressoras que respondem a uma difusão a partir do computador. Para utilizar um equipamento que não conste desta lista, clique em **[Especificar Endereço]** e introduza o endereço IP ou o nome de host do equipamento.

14 **Verifique se a porta da impressora seleccionada é visualizada em [Porta:].**

15 Defina um código de utilizador, se necessário.

Podem ser introduzidos até 8 caracteres numéricos. Não podem ser introduzidos caracteres alfabéticos nem símbolos.

16 Seleccione a caixa de verificação [Impressora Predefinida] para configurar a impressora como predefinida.

17 Clique em [Continuar].

A instalação inicia.

18 Terminada a instalação, seleccione uma das opções para reiniciar o computador, imediatamente ou mais tarde, e depois clique em [Concluir].

Reinicie o computador para concluir a instalação.

Nota

- ❒ A definição de um código de utilizador permite a um utilizador do SmartDeviceMonitor for Admin visualizar e verificar estatísticas acerca do número de folhas que cada utilizador imprime. Para mais informações, consulte Ajuda SmartDeviceMonitor for Admin.
- ❒ A Execução Automática pode não funcionar com algumas definições de sistema operativo. Se tal acontecer, inicie "Setup.exe" localizado no directório de raiz do CD-ROM.
- ❒ Com o Windows 95/98/Me, não pode adicionar um endereço IP parcialmente semelhante ao já usado. Por exemplo, se utilizado "192.168.0.2", "192.168.0.2xx" não pode ser utilizado. De igual modo, se utilizado "192.168.0.20", "192.168.0.2" não pode ser utilizado.

Referência

É visualizada uma mensagem no caso de haver uma versão mais recente do controlador de impressora já instalada. Nesse caso, não pode instalar o controlador de impressora usando a Execução Automática. Se ainda pretender instalar o controlador de impressora, use **[Adicionar Impressora]**. Consulte a secção "Resolução de problemas".

Instalar o Controlador da Impressora PCL ou RPCS (IPP)

Importante

- ❒ Para instalar o controlador de impressora no Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, deve possuir uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Inicie a sessão como um Administrador ou Operador Avançado.

1 Saia de todas as aplicações em execução.

2 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

O software de instalação é inicia.

3 Seleccione o idioma do interface e, em seguida, clique em [OK].

O idioma do interface predefinido é o inglês.

4 Clique em [Controladores de Impressora PCL/RPCS].

5 O acordo de licença do software aparece na caixa de diálogo [Contrato de Licenciamento].

Depois de ler o acordo, clique em **[Aceito o contrato.]** e, em seguida, clique em **[Seguinte >]**.

6 Seleccione um controlador de impressora que pretende utilizar na caixa de diálogo [Seleccionar Programa].

Pode seleccionar vários controladores de impressora.

7 Seleccione o modelo do equipamento que pretende usar.

O nome da impressora pode ser alterado na caixa **[Altere definições para 'Nome da Impressora']**.

8 Faça duplo clique no nome da impressora para visualizar as definições da impressora.

Os detalhes apresentados em **[Observação:]**, **[Controlador:]** e **[Porta:]** variam consoante o sistema operativo, o modelo da impressora e a porta.

9 Clique em [Porta:] e, em seguida, clique em [Adicionar].

10 Clique em [SmartDeviceMonitor] e, em seguida, clique em [OK].

11 Clique em [IPP].

12 Na caixa [URL da Impress.], introduza "http://endereço da impressora/printer" como endereço da impressora.

Se for emitida a autenticação do servidor, para activar SSL (um protocolo para comunicação encriptada), introduza "https://endereço da impressora/printer" (o Internet Explorer 5.01 ou superior tem de estar instalado).

(exemplo de endereço IP: 192.168.15.16)

`http://192.168.15.16/printer`

`https://192.168.15.16/printer`

Pode introduzir "http://endereço da impressora/ipp" como endereço da impressora.

13 Introduza um nome para identificar a impressora em [Nome da Porta de IPP]. Use um nome diferente do da porta já existente.

Se não for especificado aqui um nome, o endereço introduzido na caixa **[&URL da Impress.]** torna-se o nome da porta.

14 Clique em [Definições Detalhadas] para efectuar as definições necessárias.

Para mais informações sobre estas definições, consulte a Ajuda SmartDevice-Monitor for Client.

15 Clique em [OK].

16 **Verifique se a porta da impressora seleccionada é visualizada em [Porta:].**

17 **Defina um código de utilizador, se necessário.**

Podem ser introduzidos até 8 caracteres numéricos. Não podem ser introduzidas caracteres alfabéticos, nem símbolos.

18 **Seleccione a caixa de verificação [Impressora Predefinida] para configurar a impressora como predefinida.**

19 **Clique em [Continuar].**

A instalação inicia.

20 **Terminada a instalação, seleccione uma das opções para reiniciar o computador, imediatamente ou mais tarde, e depois clique em [Concluir].**

Reinicie o computador para concluir a instalação.

Nota

- ❒ Para parar a instalação do software seleccionado, clique em **[Cancelar]** antes de concluir a instalação.
- ❒ A Execução Automática pode não funcionar com algumas definições de sistema operativo. Nesse caso, inicie "Setup.exe" no directório de raiz do CD-ROM.
- ❒ A definição de um código de utilizador permite a um utilizador do SmartDeviceMonitor for Admin visualizar e verificar o número de folhas que cada utilizador imprime. Para mais informações, consulte Ajuda SmartDeviceMonitor for Admin.

Referência

É visualizada uma mensagem no caso de haver uma versão mais recente do controlador de impressora já instalada. Nesse caso, não pode instalar o controlador de impressora usando a Execução Automática. Se ainda pretender instalar o controlador de impressora, use **[Adicionar Impressora]**. Consulte a secção "Resolução de problemas".

Utilizar a Porta TCP/IP Standard

Esta secção descreve como instalar o controlador de impressora PCL ou RPCS utilizando a porta TCP/IP.

Importante

- ❒ Para instalar este controlador de impressora no Windows 2000 / XP Professional e Windows Server 2003, deve possuir uma conta com permissão para Gerir Impressoras. Inicie a sessão como um Administrador ou Operador Avançado.
- ❒ Num ambiente IPv6, não é possível utilizar a Porta TCP/IP Standard. Utilize a porta do SmartDeviceMonitor for Client.

Instalar o Controlador de Impressora PCL ou RPCS

1. **Saia de todas as aplicações em execução.**

2. **Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.**

   O software de instalação é inicia.

3. **Seleccione o idioma do interface e, em seguida, clique em [OK].**

   O idioma do interface predefinido é o inglês.

4. **Clique em [Controladores de Impressora PCL/RPCS].**

5. **O acordo de licença do software aparece na caixa de diálogo [Contrato de Licenciamento].**

   Depois de ler o acordo, clique em **[Aceito o contrato.]** e, em seguida, clique em **[Seguinte >]**.

6. **Seleccione um controlador de impressora que pretende utilizar na caixa de diálogo [Seleccionar Programa].**

   Pode seleccionar vários controladores de impressora.

7. **Clique em [Seguinte >].**

8. **Seleccione o modelo do equipamento que pretende usar.**

   O nome da impressora pode ser alterado na caixa **[Altere definições para 'Nome da Impressora']**.

9. **Faça duplo clique no nome da impressora para visualizar as definições da impressora.**

   Os detalhes apresentados em **[Observação:]**, **[Controlador:]** e **[Porta:]** variam consoante o sistema operativo, o modelo da impressora e a porta.

10. **Clique em [Porta:] e, em seguida, clique em [Adicionar].**

11. **Clique em [Porta TCP/IP Standard] e, em seguida, clique em [OK].**

    Configure as definições da porta TCP/IP Standard e, em seguida, consulte a Ajuda do Windows caso a **[Porta TCP/IP Standard]** não seja visualizada.

12. **Clique em [Seguinte >] na caixa de diálogo [Adicionar Porta da Impressora TCP/IP Padrão].**

13. **Insira o nome da impressora ou o endereço IP na caixa de diálogo [Nome da Impressora ou Endereço IP].**

    A caixa de texto **[Nome da Porta]** obtém automaticamente um nome da porta. Altere este nome, se necessário.

    Quando aparecer a selecção de dispositivo, seleccione "RICOH NetworkPrinter Driver C Model".

14 **Clique em [Seguinte >].**

15 **Clique em [Terminar] na caixa de diálogo do assistente para [Adicionar Porta da Impressora TCP/IP Standard].**

A caixa de diálogo de início da instalação é visualizada novamente.

16 **Verifique se a porta da impressora seleccionada é visualizada em [Porta:].**

17 **Configure a impressora predefinida, conforme necessário.**

18 **Clique em [Continuar].**

A instalação do controlador de impressora é inicia.

19 **Terminada a instalação, seleccione uma das opções para reiniciar o computador, imediatamente ou mais tarde, e depois clique em [Concluir].**

Reinicie o computador para concluir a instalação.

Nota

- Para parar a instalação do software seleccionado, clique em **[Cancelar]** antes de concluir a instalação.
- A Execução Automática pode não funcionar com algumas definições de sistema operativo. Nesse caso, inicie "Setup.exe" no directório de raiz do CD-ROM.

Referência

É visualizada uma mensagem no caso de haver uma versão mais recente do controlador de impressora já instalada. Nesse caso, não pode instalar o controlador de impressora usando a Execução Automática. Se ainda pretender instalar o controlador de impressora, use **[Adicionar Impressora]**. Consulte a secção "Resolução de problemas".

Utilizar a Porta LPR

Esta secção descreve como instalar o controlador de impressora PCL ou RPCS utilizando a porta LPR.

Importante

- Para instalar o controlador de impressora no Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, deve possuir uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Inicie a sessão como um Administrador ou Operador Avançado.

Instalar o Controlador de Impressora PCL ou RPCS

1 **Saia de todas as aplicações em execução.**

2 **Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.**

O software de instalação é inicia.

3 Seleccione o idioma do interface e, em seguida, clique em [OK].

O idioma do interface predefinido é o inglês.

4 Clique em [Controladores de Impressora PCL/RPCS].

5 O acordo de licença do software aparece na caixa de diálogo [Contrato de Licenciamento].

Depois de ler o acordo, clique em **[Aceito o contrato.]** e, em seguida, clique em **[Seguinte >]**.

6 Seleccione um controlador de impressora que pretende utilizar na caixa de diálogo [Seleccionar Programa].

Pode seleccionar vários controladores de impressora.

7 Seleccione o modelo do equipamento que pretende usar.

O nome da impressora pode ser alterado na caixa **[Altere definições para 'Nome da Impressora']**.

8 Clique em [Seguinte >].

9 Faça duplo clique no nome da impressora para visualizar as definições da impressora.

Os detalhes apresentados em **[Observação:]**, **[Controlador:]** e **[Porta:]** variam consoante o sistema operativo, o modelo da impressora e a porta.

10 Clique em [Porta:] e, em seguida, clique em [Adicionar].

11 Clique em [Porta LPR] e, em seguida, clique em [OK].

Se não for visualizada a **[Porta LPR]**, consulte a Ajuda do Windows e instale-a.

12 Introduza o endereço IP da impressora na caixa [Nome ou endereço do servidor que fornece lpd].

13 Introduza "lp" na caixa [Nome da impressora ou fila de impressão naquele servidor] e, em seguida, clique em [OK].

A porta é adicionada.

14 Verifique se a porta da impressora seleccionada é visualizada em [Porta:].

15 Configure a impressora predefinida, conforme necessário.

16 Clique em [Continuar].

A instalação do controlador de impressora é inicia.

17 Terminada a instalação, seleccione uma das opções para reiniciar o computador, imediatamente ou mais tarde, e depois clique em [Concluir].

Reinicie o computador para concluir a instalação.

Nota

- Para parar a instalação do software seleccionado, clique em **[Cancelar]** antes de concluir a instalação.
- A Execução Automática pode não funcionar com algumas definições de sistema operativo. Nesse caso, inicie "Setup.exe" no directório de raiz do CD-ROM.

Referência

É visualizada uma mensagem no caso de haver uma versão mais recente do controlador de impressora já instalada. Nesse caso, não pode instalar o controlador de impressora usando a Execução Automática. Se ainda pretender instalar o controlador de impressora, use **[Adicionar Impressora]**. Consulte a secção "Resolução de problemas".

Utilizar como uma Impressora de Rede Windows

Esta secção descreve como instalar o controlador de impressora PCL ou RPCS quando utilizar a impressora como impressora de rede do Windows.

Para utilizar o servidor de impressão, instale o controlador da impressora seleccionando o "Servidor da impressora em rede" e, em seguida, seleccione a impressora partilhada do Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0.

Este capítulo pressupõe que o computador cliente já foi configurado para comunicar com um servidor de impressora Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0. Não inicie o procedimento seguinte sem definir e configurar correctamente o computador cliente.

Importante

- ❒ Para instalar o controlador de impressora no Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, deve possuir uma conta com permissão para Gerir Impressoras. Inicie a sessão como um Administrador ou Operador Avançado.
- ❒ Se imprimir com um servidor de impressão ligado à impressora na porta SmartDeviceMonitor,a Impressão de Recuperação e a Impressão Paralela não podem ser usadas a partir do computador cliente.
- ❒ Se imprimir com um servidor de impressão do Windows XP ou do Windows Server 2003, as funções de notificação de SmartDeviceMonitor podem não ser usadas com o computador cliente.
- ❒ Se imprimir com um servidor de impressão do Windows NT 4.0, instale o controlador de impressora antes de ligar o servidor de impressão à impressora.

Instalar o Controlador de Impressora PCL ou RPCS

1 Saia de todas as aplicações em execução.

2 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

O software de instalação é inicia.

3 Seleccione o idioma do interface e, em seguida, clique em [OK].

O idioma do interface predefinido é o inglês.

4 Clique em [Controladores de Impressora PCL/RPCS].

5 O acordo de licença do software aparece na caixa de diálogo [Contrato de Licenciamento].

Depois de ler o acordo, clique em **[Aceito o contrato.]** e, em seguida, clique em **[Seguinte >]**.

6 Seleccione o controlador de impressora que pretende utilizar na caixa de diálogo [Seleccionar Programa].

Pode seleccionar vários controladores de impressora.

7 **Clique em [Seguinte >].**

8 **Seleccione a caixa de verificação [Nome da Impressora] para seleccionar os modelos de impressora que pretende utilizar.**

O nome da impressora pode ser alterado na caixa **[Altere definições para 'Nome da Impressora']**.

9 **Faça duplo clique no nome da impressora para visualizar as definições da impressora.**

Os detalhes apresentados em **[Observação:]**, **[Controlador:]** e **[Porta:]** variam consoante o sistema operativo, o modelo da impressora e a porta.

10 **Clique em [Porta:] e, em seguida, clique em [Adicionar].**

11 **Clique em [Impressora em Rede] e, em seguida, em [OK].**

12 **Faça duplo clique no nome do computador que pretende usar como um servidor de impressora na janela [Procurar impressora]**

13 **Seleccione a impressora que pretende usar e, em seguida, clique em [OK].**

14 **Verifique se a porta da impressora seleccionada é visualizada em [Porta:].**

15 **Configure o código de utilizador, conforme necessário.**

Para o controlador de impressora RPCS, pode ser programado um código de utilizador após a instalação do controlador de impressora. Para mais informações sobre o código de utilizador, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

16 **Seleccione a caixa de verificação [Impressora Predefinida] para configurar a impressora como predefinida.**

17 **Clique em [Continuar].**

A instalação do controlador de impressora é inicia.

18 **Terminada a instalação, seleccione uma das opções para reiniciar o computador, imediatamente ou mais tarde, e depois clique em [Concluir].**

Reinicie o computador para concluir a instalação.

Nota

- ❒ Para parar a instalação do software seleccionado, clique em **[Cancelar]** antes de concluir a instalação.
- ❒ A Execução Automática pode não funcionar com algumas definições de sistema operativo. Nesse caso, inicie "Setup.exe" no directório de raiz do CD-ROM.

Referência

É visualizada uma mensagem no caso de haver uma versão mais recente do controlador de impressora já instalada. Nesse caso, não pode instalar o controlador de impressora usando a Execução Automática. Se ainda pretender instalar o controlador de impressora, use **[Adicionar Impressora]**. Consulte a secção "Resolução de problemas".

Utilizar como um Servidor de Impressão NetWare / Impressora Remota

Esta secção descreve como configurar o computador com Windows utilizado como computador cliente NetWare.

Importante

- ❒ Para instalar o controlador de impressora no Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, deve possuir uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Inicie a sessão como um Administrador ou Operador Avançado.
- ❒ Num ambiente IPv6, não pode utilizar servidores Netware.

A seguinte explicação pressupõe que o Cliente NetWare está instalado no computador cliente e o ambiente do servidor NetWare está correctamente configurado. Instale todas aplicações de cliente que sejam necessárias antes de seguir este procedimento.

Configure o controlador da impressora quando iniciar a sessão do servidor do ficheiro NetWare.

Os seguintes valores são usados no exemplo:

- Sistema Operativo: Windows 98
- Versão do NetWare: 4.1
- Nome do servidor de ficheiros: CAREE
- Nome de fila: R-QUEUE

1 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

O software de instalação é inicia.

A Execução Automática pode não funcionar com algumas definições de sistema operativo. Nesse caso, inicie "Setup.exe" no directório de raiz do CD-ROM.

2 Seleccione o idioma do interface e, em seguida, clique em [OK].

O idioma do interface predefinido é o inglês.

3 Clique em [Controladores de Impressora PCL/RPCS].

4 O acordo de licença do software aparece na caixa de diálogo [Contrato de Licenciamento].

Depois de ler o acordo, clique em **[Aceito o contrato.]** e, em seguida, clique em **[Seguinte >]**.

5 Seleccione o controlador de impressora que pretende utilizar na caixa de diálogo [Seleccionar Programa].

Pode seleccionar vários controladores de impressora.

6 Clique em [Seguinte >].

1

7 Seleccione a caixa de verificação [Nome da Impressora] para seleccionar o modelo de impressora que pretende utilizar.

O nome da impressora pode ser alterado na caixa **[Altere definições para 'Nome da Impressora']**.

8 Faça duplo clique no nome da impressora para visualizar as definições da impressora.

Os detalhes apresentados em **[Observação:]**, **[Controlador:]** e **[Porta:]** variam consoante o sistema operativo, o modelo da impressora e a porta.

9 Clique em [Porta:] e, em seguida, clique em [Adicionar].

10 Clique em [Impressora em Rede] e, em seguida, em [OK].

11 Faça dupo clique no servidor de ficheiros NetWare na árvore da rede.

É visualizada a fila criada.

12 Seleccione a fila de impressão e, em seguida, clique em [OK].

13 Verifique se a porta da impressora seleccionada é visualizada em [Porta:].

14 Clique em [Continuar].

A instalação do controlador de impressora é inicia.

15 Clique em [Concluir] na caixa de diálogo [Seleccionar Programa].

16 Terminada a instalação, seleccione uma das opções para reiniciar o computador, imediatamente ou mais tarde, e depois clique em [Concluir].

Reinicie o computador para concluir a instalação.

17 Após a reinicialização do computador, abra a janela [Impressoras] e abra as propriedades da impressora.

No Windows XP ou Windows Server 2003, abra as propriedades da impressora na janela **[Impressoras e Faxes]**.

18 No separador [Definições da Impressora], limpe as caixas de verificação [Avanço de Página] e [Página Separadora de Trabalho].

No Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, clique no separador **[Definições do NetWare]**.

Não seleccione as caixas de verificação dado que são automaticamente seleccionadas pelo controlador de impressora. Se seleccionar as caixas de verificação, a impressora pode não imprimir correctamente.

19 Clique em [OK] para fechar a caixa de diálogo das propriedades da impressora.

Nota

- ❒ Para parar a instalação do software seleccionado, clique em **[Cancelar]** antes de concluir a instalação.
- ❒ O protocolo está definido para inactivo por predefinição. Active-o utilizando SmartDeviceMonitor ou Telnet.

Avanço de Página

Não use o NetWare para configurar o avanço de página. O avanço de página é controlado pelo controlador da impressora no Windows. Se for configurado o avanço de página com o NetWare, a impressora pode não imprimir correctamente.

Siga o procedimento abaixo indicado para desactivar o avanço de página de acordo com o sistema operativo usado:

- No Windows 95/98/Me, limpe a caixa de verificação **[Avanço de Página]** no separador **[Definições da Impressora]** localizada na caixa de diálogo das propriedades da impressora.
- No Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, limpe a caixa de verificação **[Avanço de Página]** no separador **[Definições do NetWare]** na caixa de diálogo das propriedades da impressora.

Página Separadora de Trabalho

Não utilize o NetWare para configurar uma página separadora de trabalho.

Siga o procedimento abaixo indicado para desactivar as páginas separadoras de trabalho de acordo com o sistema operativo usado:

- No Windows 95/98/Me, limpe a caixa de verificação **[Activar página separadora de trabalho]** no separador **[Definições da Impressora]** na caixa de diálogo das propriedades da impressora.
- No Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, limpe a caixa de verificação **[Activar página separadora de trabalho]** no separador **[Definições do NetWare]** na caixa de diálogo das propriedades da impressora.

Imprimir antes de Reiniciar a Impressora

A impressora para ligação do servidor de impressão requer 30 - 40 segundos para retomar após reiniciar a impressora. Durante este período, podem ser aceites trabalhos (dependendo das especificações do NeWare), mas não podem ser impressos.

Para imprimir após reiniciar a impressora como impressora remota, verifique junto do servidor de impressão se a impressora remota está desligada ou aguarde dois minutos antes de tentar imprimir.

Instalar o Controlador de Impressora através de USB

Este capítulo explica o modo de instalação dos controladores de impressora através de USB.

Antes de instalar, verifique se só está a correr o sistema operativo no computador e se não estão a ser imprimidos quaisquer trabalhos.

Os controladores de impressora podem ser instalados a partir do CD-ROM fornecido com este equipamento.

Windows ME - USB

Importante

- ❒ A instalação via USB não é possível com o Windows 95/98. Actualize para Windows ME ou posterior.
- ❒ Transfira o USB Printing Support para o Windows ME a partir do Web site do fornecedor.

Na primeira utilização da USB, a função plug-and-play é iniciada e a caixa de diálogo **[Detectado Novo Hardware]**, **[Assistente do Controlador de Dispositivo]** ou o assistente para**[Adicionar Novo Hardware]** é visualizado, dependendo do sistema operativo.

Se o controlador de impressora já tiver sido instalado, a função plug-and-play é activada e o ícone da impressora ligada à porta "USB" é adicionado à janela **[Impressoras]**.

1 Transfira o USB Printing Support a partir do Web site do fornecedor.

Faça uma procura para localizar o nome do modelo e depois transfira o USB Printing Support a partir do Web site do fornecedor.

Guarde-o onde possa localizá-lo com facilidade.

2 Ligue o equipamento ao host utilizando o cabo USB.

Ligue o cabo USB correctamente.

3 No ecrã do Assistente de Novo Hardware Encontrado, clique em [Procurar um controlador adequado para o meu dispositivo [recomendado]] e, em seguida, clique em [Seguinte >].

4 Seleccione a caixa de selecção [Especificar uma localização:], e depois clique em [Procurar...].

É visualizada a caixa de diálogo **[Procurar pasta]**.

5 Especifique a localização USB Printing Support e, em seguida, clique em[Seguinte>].

6 Verifique a localização e, em seguida, clique em [Seguinte >].

O USB Printing Support é instalado.

7 Clique em [Terminar].

Se o controlador de impressora já tiver sido instalado, a função plug-and-play é activada e o ícone da impressora ligada à porta "USB001" é adicionado à janela **[Impressoras]**.

8 Introduza o controlador da impressora. Clique em [Procurar o melhor controlador para o seu dispositivo. [Recomendado]] e, em seguida, clique em [Seguinte>].

9 Seleccione a caixa de selecção [Especificar uma localização:], e depois clique em [Procurar...].

É visualizada a caixa de diálogo **[Procurar pasta]**.

10 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

Nota

- ❒ Quando a Execução Automática iniciar, clique em **[Sair]**.
- ❒ Para desactivar a Execução Automática, prima na tecla 【Shift】 quando inserir o CD-ROM na unidade e mantenha-a premida até o computador terminar de ler o CD-ROM.

11 Especifique a localização dos ficheiros de origem do controlador da impressora e, em seguida, clique em [Seguinte >].

A letra da unidade de CD-ROM é D. Os ficheiros de origem do controlador da impressora estão guardados na seguinte localização:

- RPCS
  D:\DRIVERS\RPCS\WIN9X_ME\(Idioma)\DISK1
- PCL 5c (para impressão a cores)
  D:\DRIVERS\PCL5C\WIN9X_ME\(Idioma)\DISK1
- PCL 5e (para impressão a P&B)
  D:\DRIVERS\PCL5E\WIN9X_ME\(Idioma)\DISK1
- PCL 6
  D:\DRIVERS\PCL6\WIN9X_ME\(Idioma)\DISK1
- PostScript 3 (CD-ROM "Scanner Driver and Utilities")
  D:\DRIVERS\PS\WIN9X_ME\(Idioma)\DISK1

12 Verifique a localização e, em seguida, clique em [Seguinte >].

O Assistente para Adicionar Impressora inicia.

13 Clique em [Terminar].

A instalação é concluída. Se a instalação tiver êxito, o ícone da impressora ligada à porta "USB001" é adicionado à janela **[Impressoras]**.

Nota

- ❒ O número após "USB" varia segundo o número de impressoras ligadas.
- ❒ Quando o USB Printing Support está instalado, não é necessário voltar a instalá-lo para ligar um equipamento diferente usando o interface USB. .
- ❒ Depois de instalar USB Printing Support, siga as instruções da função plug-and-play da impressora se o controlador de impressora não se encontrar instalado.

Windows 2000 - USB

1

Importante

- ❒ É necessário ter permissão de Administrador para instalar um controlador de impressora. Inicie a sessão utilizando uma conta com permissões de Administrador.

Na primeira utilização de USB, o assistente para Novo Hardware Encontrado é iniciado e o USB Printing Support automaticamente instalado.

Se o controlador de impressora já tiver sido instalado, a função plug-and-play é activada e o ícone da impressora ligada à porta "USB" é adicionado à janela **[Impressoras]**.

Se o controlador da impressora não estiver instalado, siga as instruções da função plug-and-play da impressora para a instalar a partir do CD-ROM fornecido.

1 Ligue o equipamento ao host utilizando o cabo USB.

Ligue o cabo USB correctamente.

2 No ecrã do Assistente de Novo Hardware Encontrado, clique em [Procurar um controlador adequado para o meu dispositivo [recomendado]] e, em seguida, clique em [Seguinte >].

3 Seleccione a caixa de verificação [Especificar localização] e, em seguida, clique em [Seguinte >].

4 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

Quando a Execução Automática iniciar, clique em **[Sair]**.

Para desactivar a Execução Automática, prima na tecla **【Shift】** esquerda quando inserir o CD-ROM na unidade e mantenha-a premida até o computador terminar de ler o CD-ROM.

5 Especifique o local onde os ficheiros de origem do controlador de impressora estão guardados.

A letra da unidade de CD-ROM é D. Os ficheiros de origem do controlador da impressora estão guardados na seguinte localização:

- RPCS
  D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5c (para impressão a cores)
  D:\DRIVERS\PCL5C\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5e (para impressão a P&B)
  D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 6
  D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PostScript 3 (CD-ROM "Scanner Driver and Utilities")
  D:\DRIVERS\PS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1

6 Verifique a localização do controlador da impressora e clique em [OK].

7 Clique em [Seguinte>].

8 Clique em [Terminar].

Se o controlador de impressora já tiver sido instalado, a função plug-and-play é activada e o ícone da impressora ligada à porta "USB001" é adicionado à janela **[Impressoras]**.

Nota

❒ O número após "USB" varia segundo o número de impressoras ligadas.

Windows XP, Windows Server 2003 - USB

Importante

❒ A instalação de um controlador de impressora requer a autorização de Administrador. Inicie a sessão usando uma conta com privilégios de Administrador.

Na primeira utilização de USB, o assistente para Novo Hardware Encontrado é iniciado e o USB Printing Support automaticamente instalado.

Se o controlador de impressora já tiver sido instalado, a função plug-and-play é activada e o ícone da impressora ligada à porta "USB" é adicionado à janela **[Impressoras]**.

Os controladores de impressora podem ser instalados a partir do CD-ROM fornecido com este equipamento.

Se o controlador da impressora não estiver instalado, siga as instruções da função plug-and-play da impressora para a instalar a partir do CD-ROM fornecido.

1 Ligue o equipamento ao host utilizando o cabo USB.

Ligue o cabo USB correctamente.

2 No ecrã do Assistente de Novo Hardware Encontrado, clique em [Procurar um controlador adequado para o meu dispositivo [recomendado]] e, em seguida, clique em [Seguinte >].

3 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

Se a Execução Automática iniciar, clique em **[Cancelar]** e, em seguida, em **[Sair]**.

Para desactivar a Execução Automática, prima na tecla **【Shift】** esquerda quando inserir o CD-ROM na unidade e mantenha-a premida até o computador terminar de ler o CD-ROM.

4 Seleccione a caixa de verificação [Incluir esta localização na pesquisa], que aparece clicando em [Procurar o melhor controlador nesta localização] e, em seguida, clique em [Detectar] para seleccionar a localização do controlador da impressora.

A letra da unidade de CD-ROM é D. Os ficheiros de origem do controlador da impressora estão guardados na seguinte localização:

- RPCS
  D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5c (para impressão a cores)
  D:\DRIVERS\PCL5C\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5e (para impressão a P&B)
  D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 6
  D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PostScript 3 (CD-ROM "Scanner Driver and Utilities")
  D:\DRIVERS\PS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1

5 Verifique a localização do controlador de impressora e, em seguida, clique em [Seguinte >].

6 Clique em [Continuar].

7 Clique em [Terminar].

Se a instalação for concluída com sucesso, o ícone da impressora ligada à porta "USB001" é adicionado à janela **[Impressoras e Faxes]**.

Nota

❒ O número após "USB" varia segundo o número de impressoras ligadas.

Imprimir com Ligação Paralela

Esta secção descreve como instalar o controlador de impressora PCL ou RPCS utilizando a porta paralela.

Para usar um equipamento ligado via um interface paralelo, clique em **[LPT1]** quando instalar o controlador de impressora.

Importante

- ❒ Para instalar o controlador de impressora no Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, deve possuir uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Inicie a sessão como um Administrador ou Operador Avançado.

Instalar o Controlador de Impressora PCL ou RPCS

1 Saia de todas as aplicações em execução.

2 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

O software de instalação é inicia.

3 Seleccione o idioma do interface e, em seguida, clique em [OK].

O idioma do interface predefinido é o inglês.

4 Clique em [Controladores de Impressora PCL/RPCS].

5 O acordo de licença do software aparece na caixa de diálogo [Contrato de Licenciamento].

Depois de ler o acordo, clique em **[Aceito o contrato.]** e, em seguida, clique em **[Seguinte >]**.

6 Seleccione o controlador de impressora que pretende utilizar na caixa de diálogo [Seleccionar Programa].

Pode seleccionar vários controladores de impressora.

7 Clique em [Seguinte >].

8 Seleccione a caixa de verificação [Nome da Impressora] para seleccionar o modelo de impressora que pretende utilizar.

O nome da impressora pode ser alterado na caixa **[Altere definições para 'Nome da Impressora']**.

9 Faça duplo clique no nome da impressora para visualizar as definições da impressora.

Os detalhes apresentados em **[Observação:]**, **[Controlador:]** e **[Porta:]** variam consoante o sistema operativo, o modelo da impressora e a porta.

10 Certifique-se de que [LPT1:] aparece em [Porta:].

11 Seleccione a caixa de verificação [Impressora Predefinida] para configurar a impressora como predefinida.

12 Clique em [Concluir].

A instalação do controlador de impressora é inicia.

13 Terminada a instalação, seleccione uma das opções para reiniciar o computador, imediatamente ou mais tarde, e depois clique em [Concluir].

Reinicie o computador para concluir a instalação.

Nota

- Para parar a instalação do software seleccionado, clique em [Cancelar] antes de concluir a instalação.
- A Execução Automática pode não funcionar com algumas definições de sistema operativo. Nesse caso, inicie "Setup.exe" no directório de raiz do CD-ROM.

Referência

É visualizada uma mensagem no caso de haver uma versão mais recente do controlador de impressora já instalada. Nesse caso, não pode instalar o controlador de impressora usando a Execução Automática. Se ainda pretender instalar o controlador de impressora, use [Adicionar Impressora]. Consulte a secção "Resolução de problemas".

Instalar o Controlador de Impressora com IEEE 1394 (impressão SCSI)

Os controladores de impressora podem ser instalados a partir do CD-ROM fornecido com este equipamento.

Importante

- ❒ Abandone todas as aplicações presentemente em execução e não envie trabalhos para imprimir durante a instalação.
- ❒ Não ligue dispositivos IEEE 1394 ou USB ao computador ou ligue outras impressoras durante a instalação.
- ❒ Antes de desinstalar o controlador da impressora, verifique se o cabo de interface IEEE 1394 não está ligado ao computador.
- ❒ A impressão SCSI deve ser definida para "activa" a partir do painel de controlo. Para mais informações, consulte o Guia de Rede.

Nota

- ❒ Este equipamento só pode receber dados para imprimir de um computador de cada vez. Poderá aparecer uma mensagem no caso de confluência de trabalhos de impressão de diferentes computadores.
- ❒ Se os trabalhos confluírem, o primeiro recebido é o primeiro a ser impresso.
- ❒ Quando o controlador de impressora está devidamente instalada, o ícone da impressora muda ao ligar ou desligar o cabo opcional IEEE 1394 .

Windows 2000

Esta secção descreve como instalar o controlador de impressora num computador com o Windows 2000 instalado, utilizando IEEE 1394 (impressão SCSI).

Importante

- ❒ Se o assistente para **[Novo Hardware Encontrado]** aparece sempre que o cabo ou o computador é ligado, desactive o dispositivo. Para instalar outro controlador de impressora após a configuração da porta "1394_00n", clique em **[1394_00]** como uma porta durante a instalação do controlador da impressora.
- ❒ A instalação do controlador de impressora requer privilégios de Administrador. Inicie a sessão usando uma conta com privilégios de Administrador.
- ❒ A unidade de interface opcional 1394 só pode ser usada com o Service Pack 1 (SP1) ou superior.

1 Ligue o equipamento ao computador utilizando o cabo de interface IEEE 1394.

2 Clique em [Seguinte >] na caixa de diálogo [Assistente de Novo Hardware Encontrado].

3 Quando aparecer a mensagem " Este assistente vai concluir a instalação deste Dispositivo: Desconhecido", clique em [Especificar uma localização] e, em seguida, clique em [Seguinte >].

4 Quando aparecer a mensagem "Localizar Ficheiros do Controlador", seleccione a caixa de verificação [Localizações de procura opcionais .] e, em seguida, clique em [Especificar uma localização] e, em seguida, clique em [Seguinte >].

5 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

- Se a Execução Automática iniciar, clique em [Cancelar] e, em seguida, em [Sair].
- Para desactivar a Execução Automática, prima na tecla 【Shift】 esquerda quando inserir o CD-ROM na unidade e mantenha-a premida até o computador terminar de ler o CD-ROM.

6 Clique em [Procurar].

7 Seleccione o controlador de impressora que pretende usar.

A letra da unidade de CD-ROM é D. Os ficheiros de origem do controlador da impressora estão guardados na seguinte localização:

- RPCS
D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5c (para impressão a cores)
D:\DRIVERS\PCL5C\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5e (para impressão a P&B)
D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 6
D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PostScript 3 (CD-ROM "Scanner Driver and Utilities")
D:\DRIVERS\PS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1

8 Clique em [Abrir].

9 Clique em [OK].

10 Siga as instruções no ecrã.

Quando a instalação estiver concluída, a impressora ligada a "1394_00n" aparece na janela [Impressoras]: ("n" mostra o número de impressoras ligadas.)

Se o controlador da impressora já tiver sido instalado, o ícone da impressora é adicionado à janela [Impressoras]. Neste caso, não é necessária a instalação do controlador de impressora.

Após a instalação, se a impressão não se processar correctamente, elimine a porta e volte a instalar o controlador de impressora. Para mais informações, consulte a secção "Resolução de problemas".

Nota

❒ Se não pretende instalar a impressora quando o assistente de Novo Hardware Encontrado inicia e estiver a utilizar um sistema operativo que suporte a impressão SCSI, desactive o dispositivo através seguinte procedimento:

① Quando aparecer a caixa de diálogo **[Assistente de Novo Hardware Encontrado]**, clique em **[Seguinte >]**.

② Quando aparecer a mensagem " Este assistente vai concluir a instalação deste Dispositivo: Desconhecido", seleccione a caixa de verificação **[Procurar um controlador adequado para o meu dispositivo [recomendado]]** e, em seguida, clique em **[Seguinte >]**.

③ Quando aparecer a mensagem " Escolha a sua opção de procura e instalação.", limpe todas as caixas de verificação em **[Procurar o melhor controlador nestas localizações.]** e, em seguida, clique em **[Seguinte >]**.

④ Quando aparecer a mensagem "Resultados da Procura dos Ficheiros do Controlador ", seleccione a caixa de verificação **[Desactivar o dispositivo . O Assistente para Adicionar/Remover Hardware no Painel de Controlo pode concluir a instalação do controlador .]** e, em seguida, clique em **[Terminar]**.

Windows XP, Windows Server 2003

Esta secção descreve como instalar o controlador de impressora num computador com o Windows XP ou o Windows Server 2000 instalado, utilizando IEEE 1394 (impressão SCSI).

Importante

❒ A impressão SCSI deve ser definida para "activa" a partir do painel de controlo. Para mais informações, consulte o Guia de Rede.

❒ A instalação do controlador de impressora requer privilégios de Administrador. Inicie a sessão usando uma conta com privilégios de Administrador.

1 Ligue o equipamento ao computador utilizando o cabo de interface IEEE 1394.

Quando é visualizada a caixa de diálogo do assistente de **[Novo Hardward Encontrado]**, verifique se a mensagem **[Este assistente ajuda-o a instalar o software para: (Desconhecido)]** é visualizada.

2 Seleccione a caixa de verificação [Instalar a partir de uma lista numa localização específica (Avançado)] e, em seguida, clique em [Seguinte >].

3 Quando aparecer a mensagem "Escolha a sua opção de procura e instalação.", seleccione a caixa de verificação [Procurar o melhor controlador nestas localizações.], seleccione a caixa de verificação [Incluir esta localização na procura:] e, em seguida, seleccione a caixa de verificação [Incluir esta localização na procura:].

4 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

Se a Execução Automática iniciar, clique em **[Cancelar]** e, em seguida, em **[Sair]**.

Para desactivar a Execução Automática, prima na tecla **【Shift】** esquerda quando inserir o CD-ROM na unidade e mantenha-a premida até o computador terminar de ler o CD-ROM.

5 Especifique a localização dos ficheiros de origem do controlador de impressora estão guardados e, em seguida, clique em [Seguinte>].

A letra da unidade de CD-ROM é D. Os ficheiros de origem do controlador da impressora estão guardados na seguinte localização:

- RPCS
  D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5c (para impressão a cores)
  D:\DRIVERS\PCL5C\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 5e (para impressão a P&B)
  D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PCL 6
  D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1
- PostScript 3 (CD-ROM "Scanner Driver and Utilities")
  D:\DRIVERS\PS\WIN2K_XP\(Idioma)\DISK1

Quando a instalação estiver concluída, a impressora ligada a "1394_00n" aparece na janela **[Impressoras e Faxes]**. ("n" mostra o número de impressoras ligadas.)

6 Siga as instruções no ecrã.

Se o controlador da impressora já houver sido instalado, o ícone da impressora é adicionado à janela **[Impressoras e Faxes]**. Neste caso, não é necessária a instalação do controlador de impressora.

Mesmo que o controlador de impressora já esteja instalado, a mensagem "Assistente de Novo Hardware Encontrado" pode aparecer quando o equipamento for ligado ao computador pela primeira vez através do cabo de interface IEEE 1394. Nesse caso, instale o controlador da impressora.

Nota

❒ Este equipamento só pode receber dados para imprimir de um computador de cada vez. Se o trabalho de impressão de um computador colidir com outros dados, aparece uma mensagem no computador.

❒ Para instalar outro controlador de impressora após a configuração da porta "1394_00n", clique em **[1394_00]** como uma porta durante a instalação do controlador da impressora.

❒ Quando o controlador de impressora está devidamente instalada, o ícone da impressora muda ao ligar ou desligar o cabo opcional IEEE 1394 .

❒ Após a instalação, se a impressão não se processar correctamente, elimine a porta e volte a instalar o controlador de impressora. Para mais informações, consulte a secção “Resolução de problemas”.

❒ Se não pretende instalar a impressora quando o Assistente de Novo Hardware Encontrado for iniciado num sistema operativo que suporte a impressão SCSI, desactive o dispositivo através do seguinte procedimento em baixo:

① Quando aparecer a caixa de diálogo **[Assistente de Novo Hardware Encontrado]**, verifique se a mensagem **[Este assistente ajuda-o a instalar o software para: Desconhecido]** é apresentada, seleccione a caixa de verificação **[Instalar a partir de uma lista numa localização específica (Avançado)]** e, em seguida, clique em **[Seguinte >]**.

② Quando aparecer a mensagem “ Escolha a sua opção de procura e instalação.”, limpe todas as caixas de verificação em **[Procurar o melhor controlador nestas localizações.]** e, em seguida, clique em **[Seguinte >]**.

③ Quando aparecer a mensagem “ O assistente não encontrou software no seu computador para..”, clique em **[OK]**.

④ Quando aparecer a mensagem “Não é possível instalar este hardware”, seleccione a caixa de verificação **[Não perguntar novamente para instalar este software]** e clique em **[Terminar]**.

Imprimir com ligação Bluetooth

Esta secção descreve como imprimir utilizando dispositivos Bluetooth.

1

Perfis Suportados

Consulte os seguintes perfis suportados para a ligação Bluetooth.

❖ SPP, HCRP

- Podem ser ligados em simultâneo, no máximo, dois adaptadores Bluetooth ou computadores equipados com Bluetooth usando o interface Bluetooth: um por SPP e outro por HCRP.
- Quando ligar em simultâneo mais de um adaptador Bluetooth ou um computador equipado com Bluetooth, é seleccionado o primeiro dispositivo que estabelece a ligação. Quando seleccionar a ligação entre os outros dispositivos, cancele a primeira ligação estabelecida.
- A ligação SPP não suporta comunicações bidireccionais.
- A ligação HCRP suporta comunicações bidireccionais.

❖ BIP

- Para a ligação BIP, deve ser instalado no equipamento um módulo incluindo PostScript 3.
- Só um adaptador Bluetooth ou um computador equipado com Bluetooth pode ser ligado via BIP.
- Só imagens JPEG que possam ser impressas via BIP.
- Os códigos de utilizador estão desactivados para BIP.
  Não pode imprimir se as funções de impressão estiverem limitadas.
- Algumas impressoras não suportam a BIP.

Nota

❒ Neste manual, a instrução referiu a impressão utilizando SPP. Para imprimir utilizando HCRP ou BIP, consulte a Ajuda fornecida com a placa Bluetooth que está a utilizar.

Imprimir com ligação Bluetooth

Para instalar o controlador de impressora, siga o procedimento usado para instalar o interface paralelo.

Importante

- ❒ Para instalar o controlador de impressora no Windows 2000/XP Professional ou Windows Server 2003, deve possuir uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Inicie a sessão como um Administrador ou Operador Avançado.

1. **Inicie 3Com Bluetooth Connection Manager.**
2. **Verifique se a impressora que pretende usar é visualizada no 3Com Bluetooth Connection Manager.**
3. **No menu [Ferramentas], clique na [porta COM].**
4. **Verifique se a mensagem "Bluetooth Serial Client (COMx) " aparece nas Portas Cliente. (X indica o número da porta COM utilizada pelo Bluetooth.)**
5. **Clique em [Fechar].**
6. **No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].**

   É visualizada a janela **[Impressoras]**.
7. **Clique no ícone da impressora que pretende usar.**
8. **No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].**
9. **Clique no separador [Portas].**
10. **Na [Porta], seleccione a caixa de verificação [COMx:]. X indica o número da porta COM utilizada pelo Bluetooth.**
11. **Clique em [OK].**

    Feche a janela **[Impressoras]**.

    Nota

    - ❒ Para usar sempre a mesma impressora, seleccione a caixa de diálogo **[Usar sempre para esta ligação]**.
    - ❒ Os requisitos do sistema variam consoante o Bluetooth standard e especificações. Para mais informações, consulte os manuais fornecidos com cada produto.
    - ❒ Para mais informações acerca da configuração de Bluetooth noutros sistemas operativos ou utilizando-o com diferentes utilitários, consulte os manuais fornecidos com esses sistemas operativos ou utilitários.

❒ Se for visualizada uma caixa de diálogo durante a transmissão de um trabalho para impressão, restabeleça a ligação à rede procedendo da seguinte forma:

① Seleccione a impressora que pretende utilizar na caixa **[Impressoras e Faxes]**.

② Clique em **[Ligar]**.

Referência

Para mais detalhes, consulte os manuais fornecidos com o adaptador Bluetooth ou computador equipado com Bluetooth.

Configurar as Definições do Modo de Segurança

Esta secção descreve como configurar as definições do modo de segurança.

1 Inicie 3Com Bluetooth Connection Manager.

2 No menu [Ferramentas], clique em [Modo de Segurança].

É visualizada a caixa de diálogo **[Modo de Segurança]**.

3 Seleccione o modo de segurança na lista do [Modo de Segurança:].

Se clicar **[Alto]** ou **[Personalizado]** e especificar o **[Link]** na caixa de diálogo **[Definições Personalizadas]**, introduza a palavra-passe de Bluetooth. Para informações sobre introdução da palavra-passe, consulte Pág. 55 “Imprimir no Modo de Segurança”.

Para os restantes modos de segurança e definições personalizadas, não é necessária palavra-passe.

Para mais informações acerca de cada modo, consulte os manuais fornecidos com o utilitário.

4 Clique em [OK].

Feche a caixa de diálogo**[Modo de Segurança]**.

Referência

Para mais informações sobre o modo de segurança, consulte a Ajuda do 3Com Bluetooth Connection Manager. Para mais informações sobre a introdução da palavra-passe necessária para transmitir trabalhos para impressão, consulte Pág. 55 “Imprimir no Modo de Segurança”.

Imprimir no Modo de Segurança

Esta secção descreve como imprimir no modo de segurança.

1 Envie o trabalho para a impressora em utilização.

Consoante a configuração do computador, pode ser visualizada a caixa de diálogo **[Ligar]** . Se tal ocorrer, use-a para estabelecer a ligação de rede.

2 É visualizada a caixa de diálogo [Autenticação].

3 Introduza a palavra-passe e, em seguida, clique em [OK].

Como palavra-passe de Bluetooth, introduza os últimos quatro dígitos do número de série do equipamento. Pode encontrar o número de série na etiqueta afixada na parte traseira do equipamento. Por exemplo, se o número de série for 00A0-001234, a palavra-passe de Bluetooth é 1234.

4 O trabalho de impressão é enviado.

Nota

❒ A palavra-passe Bluetooth difere de equipamento para equipamento e não pode ser alterada.

Efectuar Definições de Opções para a Impressora

Efectue definições de opções para o equipamento utilizando o controlador de impressora com a comunicação bidireccional desactivada.

Referência

Para mais informações sobre como efectuar definições de opções, consulte Pág. 58 "Se a Comunicação Bidireccional Estiver Desactivada".

Condições para Comunicação Bidireccional

A comunicação bidireccional permite enviar automaticamente para a impressora informações sobre definições do formato do papel e direcção da alimentação. Pode verificar o estado do equipamento a partir do seu computador.

- A comunicação bidireccional é suportada pelo Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0.
- Se utilizar o controlador de impressora RPCS e activar a comunicação bidireccional no Windows 2000, o separador **[Alterar acessórios]** não está disponível.

Nota

❒ O controlador de impressora RPCS suporta as comunicações bidireccionais e actualiza automaticamente o estado do equipamento.

❒ O controlador de impressora PCL suporta as comunicações bidireccionais. Pode actualizar manualmente o estado do equipamento.

Para suportar a comunicação bidireccional, deve satisfazer as seguintes condições:

❖ Quando ligado a cabos paralelos

- O computador deve suportar a comunicação bidireccional.
- O equipamento deve suportar a comunicação bidireccional.
- O cabo de interface deve suportar a comunicação bidireccional.
- O equipamento deve ser ligado ao computador usando os cabos paralelos e os conectores paralelos standards.
- No Windows 2000, deve seleccionar **[Activar suporte bidireccional]** e não deve seleccionar **[Activar pooling de impressora]** no separador **[Portas]** com o controlador de impressora.

❖ Quando ligado à rede

- O equipamento deve suportar a comunicação bidireccional.
- O SmartDeviceMonitor for Client incluído no CD-ROM deve ser instalado e o TCP/IP deve ser usado.
- No Windows 2000, deve seleccionar **[Activar suporte bidireccional]** e não deve seleccionar **[Activar pooling de impressora]** no separador **[Portas]** com o controlador de impressora.
- Além do exposto em cima, uma das seguintes condições deve igualmente ser cumprida:
  - A porta SmartDeviceMonitor for Client e o protocolo TCP/IP devem ser usados.
  - A porta TCP/IP normal deve ser utilizada sem alterar o nome da porta predefinida (para Windows 2000/XP e Windows Server 2003).
  - Deve ser especificado para utilização o endereço IP de impressão para TCP/IP (para Windows NT 4.0).
  - O nome da porta IPP inclui o endereço IP quando usar o protocolo IPP.

❖ Quando ligado com IEEE 1394

- O computador deve suportar a comunicação bidireccional.
- O equipamento deve ser ligado ao conector IEEE 1394 de um computador através do cabo de interface IEEE 1394.
- **[Activar]** deve ser seleccionado na impressão SCSI do IEEE 1394 e **[Activar]** deve ser seleccionado na impressão Bidi-SCSI.
- No Windows 2000 / XP ou Windows Server 2003, deve seleccionar **[Activar suporte bidireccional]** e não deve seleccionar **[Activar pooling de impressora]** no separador **[Portas]** com o controlador de impressora RPCS.

❖ Quando ligado com USB

O equipamento deve estar ligado à porta USB do computador utilizando o cabo de interface USB.
O computador deve suportar a comunicação bidireccional.

Nota

❒ Instale o SmartDeviceMonitor for Client a partir do CD-ROM fornecido.

Se a Comunicação Bidireccional Estiver Desactivada

Configure as definições de opção quando as comunicações bidireccionais estiverem desactivadas.

Importante

- ❒ No Windows 2000/XP e Windows Server 2003, é necessária autorização para Gerir Impressoras para alterar as propriedades da impressora na pasta **[Impressoras]**. Inicie a sessão como um Administrador ou Operador Avançado.
- ❒ No Windows NT 4.0, é necessário ter a permissão de Controlo Total para alterar as propriedades da impressora na pasta **[Impressoras]** (Windows 2000) ou **[Impressoras e Faxes]** (Windows XP / Windows Server 2003). Inicie a sessão como um Administrador ou Operador Avançado.

1 No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].

É visualizada a janela **[Impressoras]**.

Quando utilizar o Windows XP ou o Windows Server 2003, aponte para **[Definições]** no menu **[Iniciar]** e clique em **[Impressoras e Faxes]**. É visualizada a janela de **[Impressoras e Faxes]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].

4 Clique no separador [Alterar acessórios].

Se as opções do separador **[Alterar acessórios]** estiverem desactivadas, a ligação bidireccional é activada. Neste caso, não é necessária qualquer alteração das definições de opção.

Se utilizar o controlador de impressora RPCS, clique no separador **[Alterar acessórios]**.

5 Seleccione opções instaladas a partir da área [Options] e, em seguida, efectue as definições necessárias.

6 Seleccione a quantidade total de memória em [Memória total:] quando adicionar o módulo opcional SDRAM.

7 Em [Definições da bandeja de papel:], clique e realce a bandeja a ser utilizada e, em seguida, seleccione o formato, posição e tipo adequados para a bandeja. Seleccione a caixa de verificação [Não utilizar Selecção automática] para excluir a bandeja das opções da selecção automática da bandeja.

8 Clique em [OK] para fechar a caixa de diálogo das propriedades da impressora.

Instalar o Font Manager 2000

Importante

- ❒ No Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, a instalação das aplicações usando a Execução Automática requer privilégios de administrador. Para instalar um controlador de impressora com a Execução Automática, inicie a sessão utilizando uma conta com privilégios de administrador.

1 Saia de todas as aplicações em execução.

2 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

O software de instalação é inicia.

3 Clique em [Font Manager 2000].

4 Siga as instruções no ecrã.

Usar Adobe PageMaker Versão 6.0, 6.5, ou 7.0

No Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0 com Adobe PageMaker, é necessário copiar os ficheiros PPD para a pasta PageMaker.

Os ficheiros PPD têm a extensão .ppd na pasta "DRIVERS\PS\WIN9X_ME\(Idioma)\DISK1" do CD-ROM.

A pasta "WIN9X_ME" dentro da pasta "PS" destina-se ao Windows 95/98/Me. Use esta pasta neste nível, adequada para o sistema operativo que está actualmente a utilizar.

A terceira pasta "(Idioma)" pode substituída por um nome de idioma adequado.

Copie o ficheiro .ppd para a pasta PageMaker.

- **Instalação predefinida do PageMaker 6,0**
  O directório é "C:\PM6\RSRC\PPD4".
- **Instalação predefinida do PageMaker 6,5**
  O directório é "C:\PM65\RSRC\USENGLISH\PPD4".
  O "USENGLISH" pode variar dependendo do idioma seleccionado.
- **Instalação predefinida do PageMaker 7.0**
  O directório é "C:\PM7\RSRC\USENGLISH\PPD4".
  O "USENGLISH" pode variar dependendo do idioma seleccionado.

Nota

❒ Se o controlador não estiver definido correctamente depois de copiar o ficheiro ".ppd", a impressão pode não ser efectuada correctamente.

❒ Quando utilizar o PageMaker, as funções opcionais seleccionáveis pelo controlador de impressora não estão activas. O seguinte procedimento descreve como activar as funções opcionais da impressora.

① No menu **[Ficheiro]**, clique em **[Imprimir]**.
Aparece a caixa de diálogo **[Imprimir documento]**.

② Efectue as definições necessárias na caixa **[Funções]**.

2. Configurar o Controlador de Impressora

PCL - Aceder às Propriedade da Impressora

Windows 95/98/Me - Aceder às Propriedades da Impressora

Há dois métodos para abrir a caixa de diálogo das propriedades da impressora.

Efectuar Predefinições da Impressora

Para configurar as predefinições da impressora, abra a caixa de diálogo das propriedades da impressora na janela **[Impressoras]**.

Importante

- ❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].

É visualizada a janela **[Impressoras]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].

4 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

- ❒ Em determinadas aplicações, não são utilizadas as definições do controlador de impressora, sendo aplicadas as predefinições da própria aplicação.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Definições da Impressora a partir de uma Aplicação

Pode proceder às definições da impressora para uma aplicação específica.

Para proceder às definições da impressora para uma aplicação específica, abra a caixa de diálogo das propriedades da impressora a partir dessa aplicação. Em seguida, explica-se como proceder às definições para a aplicação WordPad fornecida com o Windows 95/98/Me.

1 No menu [Ficheiro], clique em [Imprimir].

É visualizada a caixa de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione a impressora que pretende usar na lista [Nome] e, em seguida, clique em [Propriedades].

É visualizada a caixa de diálogo Propriedades da Impressora.

3 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

4 Clique em [OK] para iniciar a impressão.

Nota

- ❒ O procedimento para abrir a caixa de diálogo das propriedades da impressora varia dependendo da aplicação. Para mais informações, consulte os manuais fornecidos com a aplicação que utilizar.
- ❒ Em determinadas aplicações, não são utilizadas as definições do controlador de impressora, sendo aplicadas as predefinições da própria aplicação.
- ❒ Quaisquer definições efectuadas no seguinte procedimento só são válidas para a aplicação actual.
- ❒ Os utilizadores gerais podem alterar as propriedades visualizadas na caixa de diálogo **[Imprimir]** de uma aplicação. As definições aqui efectuadas são utilizadas como standards quando imprimir com esta aplicação.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Windows 2000 - Aceder às Propriedades da Impressora

Efectuar Predefinições da Impressora – As Propriedades da Impressora

Importante

❒ Para alterar as predefinições da impressora, incluindo as definições de configuração de opção, inicie a sessão usando uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Os membros dos grupos Administrador e Utilizadores Avançados têm permissão, por predefinição, para Gerir Impressoras.

❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].

É visualizada a janela **[Impressoras]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].

É visualizada a caixa de diálogo Propriedades da Impressora.

4 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

❒ As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Predefinições da Impressora - Preferências de Impressão

Importante

❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].

É visualizada a janela **[Impressoras]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Preferências de Impressão...].

É visualizada a caixa de diálogo **[Preferências de Impressão]**.

4 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

❒ As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Definições da Impressora a partir de uma Aplicação

Pode proceder às definições da impressora para uma aplicação específica.

Para configurar as definições da impressora para uma aplicação específica, abra a caixa de diálogo **[Preferências de impressão]** a partir dessa aplicação. Seguidamente, explica-se como proceder às definições para a aplicação WordPad fornecida com o Windows 2000.

1 No menu [Ficheiro], clique em [Imprimir...].

É visualizada a caixa de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione a impressora que pretende usar na lista [Seleccionar Impressora] .

3 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique [Aplicar] para iniciar a impressão.

Nota

❒ O procedimento para abrir a caixa de diálogo **[Preferências de impressão]** pode variar dependendo da aplicação. Para mais informações, consulte os manuais fornecidos com a aplicação que utilizar.

❒ Quaisquer definições efectuadas no seguinte procedimento só são válidas para a aplicação actual.

❒ Os utilizadores gerais podem alterar as propriedades visualizadas na caixa de diálogo **[Imprimir]** de uma aplicação. As definições aqui efectuadas são utilizadas como standards quando imprimir com esta aplicação.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Windows XP, Windows Server 2003 - Aceder às Propriedades da Impressora

Efectuar Predefinições da Impressora – As Propriedades da Impressora

Importante

- ❒ Para alterar as predefinições da impressora, incluindo as definições de configuração de opção, inicie a sessão usando uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Administradores Utilizadores Avançados têm, por defeito, autorização para Gerir Impressoras.
- ❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], clique em [Impressora e Faxes].

É visualizada a janela de **[Impressoras e Faxes]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].

É visualizada a caixa de diálogo Propriedades da Impressora.

4 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

- ❒ As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Predefinições da Impressora - Preferências de Impressão

Importante

- ❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], clique em [Impressora e Faxes].

É visualizada a janela de **[Impressoras e Faxes]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Preferências de Impressão...].

É visualizada a caixa de diálogo **[Preferências de Impressão]**.

4 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

❒ As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

2

Efectuar Definições da Impressora a partir de uma Aplicação

Pode proceder às definições da impressora para uma aplicação específica.

Para configurar as definições da impressora para uma aplicação específica, abra a caixa de diálogo **[Preferências de impressão]** a partir dessa aplicação. Seguidamente, explica-se como proceder às definições para a aplicação WordPad fornecida com o Windows XP.

1 No menu [Ficheiro], clique em [Imprimir...].

É visualizada a caixa de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione a impressora que pretende utilizar na lista [Seleccionar Impressora] e clique em [Preferências].

3 Efectue as definições necessárias e clique em [OK] para iniciar a impressão.

Nota

❒ O procedimento para abrir a caixa de diálogo **[Preferências de impressão]** pode variar dependendo da aplicação. Para mais informações, consulte os manuais fornecidos com a aplicação que utilizar.

❒ Quaisquer definições efectuadas no seguinte procedimento só são válidas para a aplicação actual.

❒ Os utilizadores gerais podem alterar as propriedades visualizadas na caixa de diálogo **[Imprimir]** de uma aplicação. As definições aqui efectuadas são utilizadas como standards quando imprimir com esta aplicação.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Windows NT 4.0 - Aceder às Propriedades da Impressora

Efectuar Predefinições da Impressora – As Propriedades da Impressora

Importante

❒ Para alterar as predefinições da impressora, incluindo as definições de configuração de opção, inicie a sessão usando uma conta com autorização Controlo Total. Administradores, Operadores do Servidor, Operadores de Impressão e Utilizadores Avançados têm, por defeito, autorização de Controlo Total.

❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].

É visualizada a janela **[Impressoras]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].

É visualizada a caixa de diálogo Propriedades da Impressora.

4 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

❒ As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Predefinições da Impressora - Predefinições

Importante

- ❒ Para alterar as predefinições da impressora, incluindo as definições de configuração de opção, inicie a sessão usando uma conta com autorização Controlo Total. Administradores, Operadores do Servidor, Operadores de Impressão e Utilizadores Avançados têm, por defeito, autorização de Controlo Total.
- ❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].

É visualizada a janela **[Impressoras]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Predefinições do Documento Defaults].

É visualizada a caixa de diálogo **[Predefinir]**.

4 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

- ❒ As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Definições da Impressora a partir de uma Aplicação

Pode proceder às definições da impressora para uma aplicação específica.

Para proceder às definições da impressora para uma aplicação específica, abra a caixa de diálogo das propriedades da impressora a partir dessa aplicação. Seguidamente, explica-se como proceder às definições para a aplicação WordPad fornecida com o Windows NT 4.0.

1 No menu [Ficheiro], clique em [Imprimir].

É visualizada a caixa de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione a impressora que pretende usar na lista [Nome] e, em seguida, clique em [Propriedades].

É visualizada a caixa de diálogo Propriedades da Impressora.

3 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

4 Clique em [OK] para iniciar a impressão.

Nota

- ❒ O procedimento para abrir a caixa de diálogo das propriedades da impressora varia dependendo da aplicação. Para mais informações, consulte os manuais fornecidos com a aplicação que utilizar.
- ❒ Em determinadas aplicações, não são utilizadas as definições do controlador de impressora, sendo aplicadas as predefinições da própria aplicação.
- ❒ Quaisquer definições efectuadas no seguinte procedimento só são válidas para a aplicação actual.
- ❒ Os utilizadores gerais podem alterar as propriedades visualizadas na caixa de diálogo **[Imprimir]** de uma aplicação. As definições aqui efectuadas são utilizadas como standards quando imprimir com esta aplicação.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

RPCS - Aceder às Propriedade da Impressora

Windows 95/98/Me - Aceder às Propriedades da Impressora

Existem dois tipos de caixa de diálogo de propriedades da impressora.

"Multi-separadores" são utilizados como exemplo neste manual. Para mais informações sobre como alterar os tipos da caixa de diálogo, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

❖ **Multi-separadores**

Este tipo de caixa de diálogo destina-se aos utilizadores que alteram frequentemente as definições de impressão para realizar diversas operações de impressão.

❖ **Definição Personalizada**

Este tipo de caixa de diálogo destina-se aos utilizadores que raramente alteram as definições de impressão. Este tipo de caixa de diálogo pode variar dependendo das opções instaladas.

Efectuar Predefinições da Impressora

Para configurar as predefinições da impressora, abra a caixa de diálogo das propriedades da impressora na janela **[Impressoras]**.

Importante

❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 **No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].**

É visualizada a janela **[Impressoras]**.

2 **Clique no ícone da impressora que pretende usar.**

3 **No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].**

Após instalar o controlador de impressão RPCS, é visualizada uma mensagem de confirmação quando abre inicialmente a caixa de diálogo propriedades da impressora. Depois de clicar em **[OK]**, aparece a caixa de diálogo das propriedades da impressora.

4 **Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].**

Nota

❒ Em determinadas aplicações, não são utilizadas as definições do controlador de impressora, sendo aplicadas as predefinições da própria aplicação.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Definições da Impressora a partir de uma Aplicação

Pode proceder às definições da impressora para uma aplicação específica.

Para proceder às definições da impressora para uma aplicação específica, abra a caixa de diálogo das propriedades da impressora a partir dessa aplicação. Em seguida, explica-se como proceder às definições para a aplicação WordPad fornecida com o Windows 95/98/Me.

1 No menu [Ficheiro], clique em [Imprimir].

É visualizada a caixa de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione a impressora que pretende usar na lista [Nome] e, em seguida, clique em [Propriedades].

É visualizada a caixa de diálogo Propriedades da Impressora.

3 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

4 Clique em [OK] para iniciar a impressão.

Nota

- ❒ O procedimento para abrir a caixa de diálogo das propriedades da impressora varia dependendo da aplicação. Para mais informações, consulte os manuais fornecidos com a aplicação que utilizar.
- ❒ Em determinadas aplicações, não são utilizadas as definições do controlador de impressora, sendo aplicadas as predefinições da própria aplicação.
- ❒ Quaisquer definições efectuadas no seguinte procedimento só são válidas para a aplicação actual.
- ❒ Os utilizadores gerais podem alterar as propriedades visualizadas na caixa de diálogo **[Imprimir]** de uma aplicação. As definições aqui efectuadas são utilizadas como standards quando imprimir com esta aplicação.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Windows 2000 - Aceder às Propriedades da Impressora

Esta secção descreve como iniciar as propriedades do controlador da impressora.

Efectuar Predefinições da Impressora – As Propriedades da Impressora

Importante

- ❒ Para alterar as predefinições da impressora, incluindo as definições de configuração de opção, inicie a sessão usando uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Administradores Utilizadores Avançados têm, por defeito, autorização para Gerir Impressoras.
- ❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].

É visualizada a janela **[Impressoras]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].

É visualizada a caixa de diálogo Propriedades da Impressora.

Após instalar o controlador de impressão RPCS, é visualizada uma mensagem de confirmação quando abre inicialmente a caixa de diálogo propriedades da impressora. Depois de clicar em **[OK]**, aparece a caixa de diálogo das propriedades da impressora.

4 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

- ❒ As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Predefinições da Impressora - Preferências de Impressão

Importante

- ❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].

É visualizada a janela **[Impressoras]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 **No menu [Ficheiro], clique em [Preferências de Impressão...].**

É visualizada a caixa de diálogo [Preferências de Impressão].

4 **Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].**

Nota

❒ As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Definições da Impressora a partir de uma Aplicação

Pode proceder às definições da impressora para uma aplicação específica.

Para configurar as definições da impressora para uma aplicação específica, abra a caixa de diálogo [Preferências de impressão] a partir dessa aplicação. Seguidamente, explica-se como proceder às definições para a aplicação WordPad fornecida com o Windows 2000.

1 **No menu [Ficheiro], clique em [Imprimir...].**

É visualizada a caixa de diálogo [Imprimir].

2 **Seleccione a impressora que pretende usar na lista [Seleccionar Impressora] .**

3 **Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique [Aplicar] para iniciar a impressão.**

Nota

❒ O procedimento para abrir a caixa de diálogo [Preferências de impressão] pode variar dependendo da aplicação. Para mais informações, consulte os manuais fornecidos com a aplicação que utilizar.

❒ Quaisquer definições efectuadas no seguinte procedimento só são válidas para a aplicação actual.

❒ Os utilizadores gerais podem alterar as propriedades visualizadas na caixa de diálogo [Imprimir] de uma aplicação. As definições aqui efectuadas são utilizadas como standards quando imprimir com esta aplicação.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Windows XP, Windows Server 2003 - Aceder às Propriedades da Impressora

Efectuar Predefinições da Impressora – As Propriedades da Impressora

Importante

- ❒ Para alterar as predefinições da impressora, incluindo as definições de configuração de opção, inicie a sessão usando uma conta com autorização para Gerir Impressoras. Administradores Utilizadores Avançados têm, por defeito, autorização para Gerir Impressoras.
- ❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], clique em [Impressora e Faxes].

É visualizada a janela de **[Impressoras e Faxes]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].

É visualizada a caixa de diálogo Propriedades da Impressora.

Após instalar o controlador de impressão RPCS, é visualizada uma mensagem de confirmação quando abre inicialmente a caixa de diálogo propriedades da impressora. Depois de clicar em **[OK]**, aparece a caixa de diálogo das propriedades da impressora.

4 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

- ❒ As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Predefinições da Impressora - Preferências de Impressão

Importante

- ❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], clique em [Impressora e Faxes].

É visualizada a janela de **[Impressoras e Faxes]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Preferências de Impressão...].

É visualizada a caixa de diálogo **[Preferências de Impressão]**.

4 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

- ❒ As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Definições da Impressora a partir de uma Aplicação

Pode proceder às definições da impressora para uma aplicação específica.

Para configurar as definições da impressora para uma aplicação específica, abra a caixa de diálogo **[Preferências de impressão]** a partir dessa aplicação. Seguidamente, explica-se como proceder às definições para a aplicação WordPad fornecida com o Windows XP.

1 No menu [Ficheiro], clique em [Imprimir...].

É visualizada a caixa de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione a impressora que pretende usar na lista [Seleccionar Impressora] .

3 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique [Aplicar] para iniciar a impressão.

Nota

- ❒ O procedimento para abrir a caixa de diálogo **[Preferências de impressão]** pode variar dependendo da aplicação. Para mais informações, consulte os manuais fornecidos com a aplicação que utilizar.
- ❒ Quaisquer definições efectuadas no seguinte procedimento só são válidas para a aplicação actual.
- ❒ Os utilizadores gerais podem alterar as propriedades visualizadas na caixa de diálogo **[Imprimir]** de uma aplicação. As definições aqui efectuadas são utilizadas como standards quando imprimir com esta aplicação.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Windows NT 4.0 - Aceder às Propriedades da Impressora

Efectuar Predefinições da Impressora – As Propriedades da Impressora

Importante

- Para alterar as predefinições da impressora, incluindo as definições de configuração de opção, inicie a sessão usando uma conta com autorização Controlo Total. Administradores, Operadores do Servidor, Operadores de Impressão e Utilizadores Avançados têm, por defeito, autorização de Controlo Total.
- Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1. No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].

É visualizada a janela **[Impressoras]**.

2. Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3. No menu [Ficheiro], clique em [Propriedades].

É visualizada a caixa de diálogo Propriedades da Impressora.

Após instalar o controlador de impressão RPCS, é visualizada uma mensagem de confirmação quando abre inicialmente a caixa de diálogo propriedades da impressora. Depois de clicar em **[OK]**, aparece a caixa de diálogo das propriedades da impressora.

4. Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

- As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Predefinições da Impressora - Predefinições

Importante

- ❒ Para alterar as predefinições da impressora, incluindo as definições de configuração de opção, inicie a sessão usando uma conta com autorização Controlo Total. Administradores, Operadores do Servidor, Operadores de Impressão e Utilizadores Avançados têm, por defeito, autorização de Controlo Total.
- ❒ Não pode alterar as predefinições da impressora para cada utilizador. As definições efectuadas na caixa de diálogo das propriedades da impressoras aplicam-se a todos utilizadores.

1 No menu [Iniciar], aponte para [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].

É visualizada a janela **[Impressoras]**.

2 Clique no ícone da impressora que pretende usar.

3 No menu [Ficheiro], clique em [Predefinições do Documento Defaults...].

É visualizada a caixa de diálogo **[Predefinir]**.

4 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

Nota

- ❒ As definições aqui efectuadas são usadas como predefinições para todas as aplicações.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Efectuar Definições da Impressora a partir de uma Aplicação

Pode proceder às definições da impressora para uma aplicação específica.

Para proceder às definições da impressora para uma aplicação específica, abra a caixa de diálogo das propriedades da impressora a partir dessa aplicação. Seguidamente, explica-se como proceder às definições para a aplicação WordPad fornecida com o Windows NT 4.0.

1 No menu [Ficheiro], clique em [Imprimir].

É visualizada a caixa de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione a impressora que pretende usar na lista [Nome] e, em seguida, clique em [Propriedades].

É visualizada a caixa de diálogo Propriedades da Impressora.

3 Proceda às definições necessárias e, em seguida, clique em [OK].

4 Clique em [OK] para iniciar a impressão.

Nota

- ❒ O procedimento para abrir a caixa de diálogo das propriedades da impressora varia dependendo da aplicação. Para mais informações, consulte os manuais fornecidos com a aplicação que utilizar.
- ❒ Em determinadas aplicações, não são utilizadas as definições do controlador de impressora, sendo aplicadas as predefinições da própria aplicação.
- ❒ Quaisquer definições efectuadas no seguinte procedimento só são válidas para a aplicação actual.
- ❒ Os utilizadores gerais podem alterar as propriedades visualizadas na caixa de diálogo **[Imprimir]** de uma aplicação. As definições aqui efectuadas são utilizadas como standards quando imprimir com esta aplicação.

Referência

Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

3. Outras Operações de Impressão

Imprimir um ficheiro PDF directamente

Pode enviar ficheiros PDF directamente para o equipamento para impressão, sem ter de abrir uma aplicação PDF.

Importante

- ❒ Esta função só pode ser utilizada quando a unidade de PostScript 3 se encontra instalada.
- ❒ Esta função só pode ser utilizada com ficheiros PDF Adobe.
- ❒ Os ficheiros PDF das versões 1.3, 1.4 e 1.5 são compatíveis.
- ❒ Acetatos e JBIG2 (funções do PDF versão 1.4) não são compatíveis.
- ❒ As funções exclusivas do PDF versão 1.5 não são compatíveis.
- ❒ Os ficheiros PDF de elevada compactação criados com a função de scanner do equipamento não podem ser impressos directamente.

Nota

- ❒ Os erros de formato do papel podem ocorrer quando imprimir em papel de formato personalizado.

Método de impressão

Segue-se uma descrição dos dois métodos para imprimir directamente os ficheiros PDF, utilizando o DeskTopBinder Lite ou introduzindo comandos.

Utilizar o DeskTopBinder Lite

Instalar o DeskTopBinder Lite

Siga o procedimento abaixo para instalar o DeskTopBinder Lite:

1 Saia de todas as aplicações em execução.

2 Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

O software de instalação é inicia.

A Execução Automática poderá não funcionar com algumas definições do sistema operativo. Neste caso, abra o “Setup.exe” localizado no directório de raiz do CD-ROM.

3 Seleccione o idioma do interface e, em seguida, clique em [OK].

4 Clique em [DeskTopBinder-SmartDeviceMonitor for Client] e, em seguida, clique em [Seguinte >].

5 Siga as instruções visualizados no ecrã para instalar DeskTopBinder Lite.

Caso tenha de reiniciar o computador após a instalação do DeskTopBinder Lite, reinicie-o e continue a configuração.

Melhorias do DeskTopBinder Lite

Siga o procedimento de melhoria do DeskTopBinder Lite para imprimir ficheiros PDF directamente.

1 No menu [Start (Iniciar)], clique em [Programs (Programas)], [DeskTopBinder] e em [Extended Features Wizard].

2 Quando aparecer [Extended Features Wizard], seleccione [Start (Iniciar)] e, em seguida, clique em [Seguinte] repetidamente até aparecer o ecrã [<Função de impressão3>].

3 No ecrã [<Função de impressão3>], clique em [Adicionar] para visualizar [Impressão directa de PDF Propriedades].

4 Seleccione o controlador para este equipamento, clique em [OK] e, em seguida, clique em [Seguinte] repetidamente até aparecer [Concluir].

Clique em **[Concluir]**.

Barra de Funções

A Barra de Funções contém botões para funções que já estão configuradas através da melhoria do DeskTopBinder Lite. A utilização destes botões permite imprimir ficheiros do Windows, pré-visualizar impressões, converter imagens e registar scanners para documentos sem ter de abrir o DeskTopBinder Lite. Também pode utilizar estas funções simplesmente arrastando um ficheiro alvo para ao botão correspondente à função necessária e depois largando-o aí.

1 No menu [Start (Iniciar)], clique em [Programs (Programas)], [DeskTopBinder] e em [Function Palette].

Um ícone da Barra de Funções é adicionado à barra de tarefas apresentada no fundo do ecrã à direita.

2 Faça clique com o botão direito sobre o ícone adicionado à barra de tarefas e, em seguida, clique em [Propriedades] para apresentar o ecrã de propriedades.

3 Clique no separador [Conteúdos], seleccione a caixa de verificação [Impressão directa de PDF] que se encontra no centro e, em seguida, clique em [OK].

O ecrã **[Propriedades de]** fecha-se e o ícone **[Impressão directa de PDF]** é adicionado à barra de funções.

Impressão directa de PDF

Siga o método abaixo para imprimir ficheiros PDF directamente.

1. **Arraste o ficheiro PDF que pretende imprimir para o ícone da impressão directa de PDF na barra de funções e largue-o aí.**

2. **Aparece [Lista de ficheiros de saída-Impressão directa de PDF].**

   Realce o PDF que pretende imprimir e, em seguida, clique em **[OK]**.

   O ficheiro PDF é impresso.

Imprimir documentos PDF protegidos por palavra-passe

Siga o procedimento abaixo para imprimir ficheiros PDF protegidos por palavra-passe.

1. **No menu [Start (Iniciar)] do Windows, clique em [Programs (Programas)], [DeskTopBinder] e em [Extended Features Wizard].**

2. **Quando aparecer [Extended Features Wizard], seleccione [Start (Iniciar)] e, em seguida, clique em [Seguinte] repetidamente até aparecer o ecrã [<Função de impressão3>].**

3. **No ecrã [<Função de impressão3>], clique em [Propriedades de] para visualizar [Impressão directa de PDF Propriedades].**

4. **Seleccione a caixa de verificação [Utilizar palavra-passe PDF] no canto inferior direito do ecrã e, em seguida, clique em [OK].**

   Clique em **[Seguinte]** repetidamente até aparecer **[Concluir]**.

   Clique em **[Concluir]** para fechar o ecrã **[Extended Features Wizard]**.

5. **Arraste o ficheiro PDF que pretende imprimir para o ícone da impressão directa de PDF barra de funções e largue-o aí.**

6. **Aparece [Lista de ficheiros de saída-Impressão directa de PDF].**

   Seleccione o ficheiro PDF que pretende imprimir para ficar em vídeo inverso e, em seguida, clique em **[OK]**.

7. **Abre-se o ecrã [Impressão directa de PDF Propriedades de].**

   Introduza a palavra-passe para o ficheiro PDF que pretende imprimir no campo **[Palavra-passe PDF]**, no canto inferior direito do ecrã, e clique em **[OK]**.

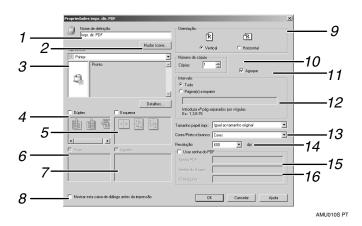
   O ficheiro PDF protegido por palavra-passe é impresso.

Nota

- ❒ Antes de imprimir um ficheiro PDF protegido por palavra-passe, execute uma das seguintes acções:
  - Introduza a palavra-passe PDF no ecrã de propriedades da impressão directa de PDF.
  - Especifique uma palavra-passe PDF seleccionando **[Alterar palavra-passe PDF]** no menu **[Menu PDF]**, no painel de controlo deste equipamento.
- ❒ Se uma **[Palavra-passe de grupo PDF]** para o menu **[Menu PDF]** for atribuída ao DeskTopBinder Lite ou ao painel de controlo do equipamento, a mesma palavra-passe de grupo tem de ser atribuída ao outro.

3

Propriedades da impressão directa de PDF

AMU010S PT

1. Nome da definição:
Apresenta o nome de configuração do plug-in (até 63 caracteres de um só byte)

2. Mudar ícone...
Altera o ícone apresentado na barra de ferramentas.

3. Nome da impressora:
Mostra uma lista de controladores RPCS que suportam a impressão directa de PDF.

4. Duplex
Imprime de ambos os lados da folha.

5. Esquema
Imprime várias páginas numa só folha.

6. Furar
Efectua furos nas folhas impressas.

7. Agrafar
Agrafe as folhas impressas.

8. Mostrar esta caixa de diálogo antes de impressão
Aparece no modo de impressão directa de PDF se esta caixa de verificação estiver seleccionada.

9. Orientação:
Especifica a orientação do original.

10. Número de cópias
Especifica o número de cópias a imprimir.

11. Agrupar
Faz colecção das folhas impressas.

12. Intervalo
Especifica quais as páginas a imprimir.

13. **Cores/Preto e branco:**
Especifica a impressão a cores ou a preto e branco.

14. **Resolução:**
Especifica uma resolução de impressão.

15. **Senha PDF:**
Se o ficheiro PDF estiver protegido por palavra-passe, introduza a palavra-passe neste campo. De outra forma, o ficheiro não pode ser impresso.

16. **Senha do Grupo**
Se tiver sido atribuída uma palavra-passe de grupo ao DeskTopBinder Lite e ao equipamento, introduza a palavra-passe de grupo neste campo. De outra forma, a impressão não é iniciada.

Utilizar comandos

Pode imprimir ficheiros PDF directamente, utilizando comandos como “ftp”, “lpr” e “sftp”.

Referência

Para mais informações acerca dos comandos UNIX, consulte o Guia de Rede.

Controlo de Cópia Não Autorizada

É possível incorporar padrões e texto em texto impresso para evitar a cópia não autorizada do documento. O Controlo de Cópia Não Autorizada consiste em duas funções: **[Protecção de dados para cópia]** e **[Tipo de máscara:]**.

Importante

❒ Esta função foi concebida para desencorajar a cópia de documentos confidenciais; não evita a utilização não autorizada das informações.

3

Abrir a janela do Controlo de Cópia Não Autorizada

1 No controlador de impressora RPCS, abra a janela [Preferências de Impressão].

2 Clique em [Adicionar/Alterar Defin. Personalizadas...].

3 Seleccione a caixa de verificação [Cóp. não autoriz...].

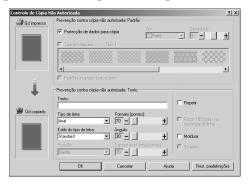
4 Clique em [Definições de controlo...].

Aparece a janela Controlo de Cópia Não Autorizada.

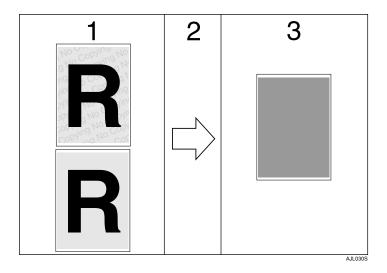
Nota

❒ Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Utilizar o [Protecção de dados para cópia]

É possível incorporar um padrão, definindo-o no controlador da impressora.

❖ Definir [Protecção de dados para cópia] no controlador da impressora

- Seleccione a caixa de verificação **[Protecção de dados para cópia]**. Pode também introduzir o texto na caixa **[Texto:]**.
- Não é possível seleccionar a caixa de verificação **[Tipo de máscara:]** simultaneamente.
- Para imprimir um documento protegido com sobreimpressão de cinzento, o equipamento deve ser configurado correctamente. Consulte o seu administrador.

❖ Imprimir um documento utilizando [Protecção de dados para cópia]

1. O padrão e o texto que definiu são impressos.

2. O documento é copiado ou armazenado em copiadores / equipamentos multifunções nos quais esteja instalada a unidade Protecção de Dados de Cópia.

3. O documento é coberto com sobreimpressão de cinzento.

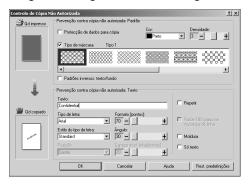
Nota

- ❒ Quando imprimir um documento definido com **[Protecção de dados para cópia]**, o equipamento não necessita que seja instalada a unidade opcional de Segurança de Dados de Cópia. A unidade de Segurança de Dados de Cópia é necessária para copiar ou guardar um documento protegido com sobreimpressão de cinzento.
- ❒ Apenas é suportado o controlador de impressora RPCS.
- ❒ Não é possível incorporar parcialmente um padrão e texto num documento.
- ❒ Utilize 182 × 257 mm ($7^1/_4 \times 10^1/_2$ pol.) ou papel de formato superior.
- ❒ Utilize papel normal ou reciclado com pelo menos 70% de brancura.
- ❒ A impressão em duplex pode interferir com esta função, podendo o texto e os padrões serem visíveis através do papel.

Referência

Para mais informações sobre a definição de **[Protecção de dados para cópia]**, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

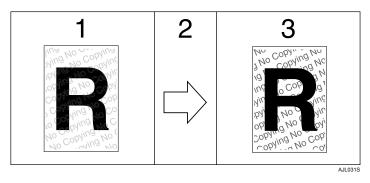
Utilizar o [Tipo de máscara:]

É possível incorporar padrões e texto num documento, definindo no controlador da impressora para evitar a cópia não autorizada.

❖ Definir [Tipo de máscara:] no controlador da impressora

- Seleccione um padrão em **[Tipo de máscara:]** e, em seguida, introduza texto na caixa **[Texto:]**.
- Pode seleccionar o excesso de impressão a cores em **[Preto]**, **[Ciano]** ou **[Magenta]** na lista **[Cor:]**.

Nota

❒ Apenas pode definir **[Texto:]**, mas **[Tipo de máscara:]** e **[Texto:]** devem ser definidos em conjunto.

❖ Imprimir um documento utilizando [Tipo de máscara:]

1. O padrão e o texto que definiu são impressos palidamente.

2. O documento é copiado, digitalizado ou armazenado em copiadores / equipamentos multifunções.

3. O padrão e o texto definidos aparecem claramente.

Nota

- ❒ Apenas é suportado o controlador de impressora RPCS.
- ❒ Não é possível incorporar parcialmente padrões e cadeias de texto num documento.
- ❒ Para tornar claro o padrão incorporado, defina o tamanho dos caracteres com pelo menos 50 pt (de preferência 70 a 80 pt) e o ângulo dos caracteres entre 30 a 40 graus.
- ❒ Devido aos efeitos das definições, os resultados de copiar, digitalizar e guardar documentos no servidor de documentos podem variar consoante o modelo do equipamento e as condições de definição.
- ❒ A impressão com padrões de fundo e texto pode ser mais lenta do que a impressão normal.

Referência

Para mais informações sobre a definição de **[Tipo de máscara:]**, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

Aviso Importante

- O fornecedor não garante o aspecto dos padrões de impressão nem de outras funções de protecção de cópia. O aspecto dos padrões de impressão e o desempenho do Controlo de Cópia Não Autorizada podem variar consoante a qualidade do papel utilizado, o modelo do equipamento e as respectivas definições.
- O fornecedor não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da utilização ou incapacidade de utilização dos padrões de impressão do Controlo de cópia não autorizada.

Utilizar a função de trabalhos de impressão

Esta secção descreve como imprimir ficheiros armazenados no equipamento.

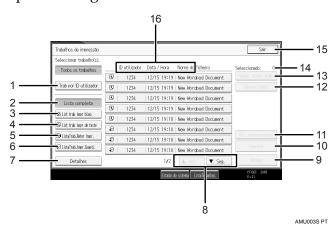
Os seguintes tipos de impressão podem ser seleccionados utilizando o controlador da impressora: Impressão de Teste, Impressão Bloqueada, Reter Impressão e Impressão Guardada.

Pode imprimir ou eliminar os trabalhos de impressão guardados no equipamento que foram enviados a partir de computadores.

Se seleccionar Impressão de Teste, Impressão Bloqueada e Reter Impressão, os ficheiros de impressão guardados no equipamento são eliminados depois de terminada a impressão. Se seleccionar Impressão Guardada, os ficheiros ficam no equipamento mesmo depois de terminada a impressão.

Se premir **[Trabalhos de impressão]** no ecrã Impressora, aparece o ecrã Lista Completa ou o ecrã Lista por ID de Utilizador, dependendo do tipo de lista que selecciona em **[Lista trabalhos de impressão inicial]**.

❖ Lista Completa

Se seleccionar **[Lista completa]** a partir de **[Lista trabalhos de impressão inicial]**, aparece o seguinte ecrã:

① Trab por ID utilizador
Apresenta a Lista Por ID de Utilizador.

② Lista completa
Aparecem todos os ficheiros guardados no equipamento.

③ List trab impr bloq
Apresenta apenas ficheiros de Impressão Bloqueada guardados no equipamento.

④ List trab impr de teste
Apresenta apenas ficheiros de Impressão de Teste guardados no equipamento.

⑤ ListaTrab.Reter Impr.
Apresenta apenas ficheiros de Reter Impressão guardados no equipamento.

⑥ ListaTrab.Impr.Guard.
Apresenta apenas ficheiros de Impressão Guardada guardados no equipamento.

⑦ Detalhes
Apresenta detalhes sobre um ficheiro seleccionado.

⑧ **[▲Ant.]** / **[▼Seg.]**
Se não for possível visualizar a lista de ficheiros completa no ecrã, mova-a para baixo para visualizar a lista.

⑨ **[Apagar]**
Elimina um ficheiro seleccionado.

⑩ **[Imprimir]**
Imprime um ficheiro seleccionado.

⑪ **[Alt. palavra-passe]**
Altera ou elimina a palavra-passe de um ficheiro, se tiver sido definida uma palavra-passe. Para alterar a palavra-passe, prima **[Alterar]**, introduza a palavra-passe actual e introduza a nova palavra-passe no ecrã de confirmação. Para eliminar a palavra-passe, prima **[Alterar]**, deixe a caixa de introdução/confirmação de palavra-passe nova em branco e prima a tecla **[OK]**.
Também pode definir palavras-passe para os ficheiros de Impressão Guardada que, actualmente, não tenham palavras-passe.

⑫ **[Apagar todos]**
Limpa todas as selecções.

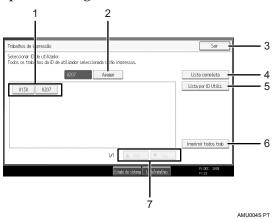
⑬ **[Selec. todos trab.]**
Selecciona todos os ficheiros guardados no equipamento.

⑭ Seleccionado:
Apresenta o número de ficheiros seleccionados.

⑮ **[Sair]**
Volta para o ecrã Impressora.

⑯ Visor ID utilizador, Data/ Hora: e Nome do ficheiro:
Apresenta a hora de introdução da ordem de impressão dos ficheiros guardados, as ID dos utilizadores e os nomes dos ficheiros.

❖ Lista Por ID de Utilizador

Se seleccionar **[Lista por ID Utiliz.]** a partir de **[Lista trabalhos de impressão inicial]**, aparece o seguinte ecrã:

① ID utilizador
Apresenta as ID de utilizadores que enviaram os ficheiros para o equipamento.

② **[Apagar]**
Anula uma selecção.

③ **[Sair]**
Volta para o ecrã Impressora.

④ **[Lista completa]**
Apresenta todos os trabalhos de impressão.

⑤ **[Lista por ID Utiliz.]**
Apresenta a lista de trabalhos de impressão para cada ID.

⑥ **[Imprimir todos trab]**
Imprime todos os tipos de ficheiro seleccionados enviados pela ID de utilizador.

⑦ **[▲Ant.]** / **[▼Seg.]**
Se não for possível visualizar a lista de ficheiros completa no ecrã, mova-a para baixo para visualizar a lista.

Nota

❒ Vários ficheiros podem ser seleccionados no ecrã Trabalhos de Impressão. Para limpar a selecção, prima novamente o trabalho de impressão seleccionado.

❒ O visor não é actualizado se guardar um novo ficheiro enquanto a lista de ficheiros guardados for visualizada no ecrã. Para actualizar o visor, prima **【Sair】** para voltar para o ecrã Impressora e, em seguida, volte a clicar em **[Trabalhos de impressão]**.

❒ Se for guardado um elevado número de trabalhos de impressão no equipamento, o processamento pode ser temporariamente mais lento, consoante as funções utilizadas.

❒ Se premir **[Lista por ID Utiliz.]** no ecrã Lista Completa, o ecrã altera-se para o ecrã Lista Por ID de Utilizador, onde **[Verso]** aparece no canto inferior direito. Prima **[Verso]** para mudar para o ecrã Lista Completa.

Referência

Pág. 92 “Impressão de Teste”
Pág. 96 “Impressão Bloqueada”
Pág. 100 “Reter Impressão”
Pág. 103 “Impressão Guardada”

Seleccionar a Lista de Trabalhos de Impressão Inicial

Siga o procedimento abaixo para definir o ecrã Trabalhos de Impressão inicial e apresentá-lo.

Seleccionar a Lista de Trabalhos de Impressão Inicial

1 Prima a tecla 【Ferramentas do utilizador/Contador】.

2 Prima [Funções Impr.].

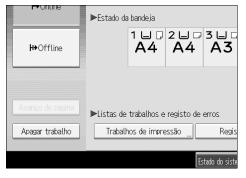
Aparece o menu Funções da Impressora

3 No separador [Sistema], prima [Lista trabalhos de impressão inicial].

4 Seleccione [Lista completa] ou [Lista por ID Utiliz.].

Depois de configurar as definições, o tipo seleccionado de lista de trabalhos de impressão é visualizado.

Visualizar uma Lista de Trabalhos de Impressão

1 Prima [Trabalhos de impressão].

Aparece o ecrã Lista Completa ou o ecrã Lista Por ID de Utilizador.

Imprimir a partir do ecrã de Trabalhos de Impressão

Esta secção proporciona instruções acerca de Impressão de Teste, Impressão Bloqueada, Reter Impressão e Impressão Guardada.

Impressão de Teste

Use esta função só para imprimir o primeiro conjunto de um trabalho com vários conjuntos. Depois de verificar o resultado, os restantes conjuntos podem ser impressos ou cancelados no painel de controlo do equipamento. Este acto pode diminuir impressões de má qualidade resultantes de incorrecções no conteúdo ou definições.

Importante

❒ Um ficheiro de Impressão de Teste não pode ser guardado se:
- se o número total de ficheiros de Impressão de Teste, Impressão Bloqueada, Reter Impressão ou Impressão Guardada no equipamento for superior a 100. (O número máximo varia consoante o volume de dados nos ficheiros.)
- o ficheiro contém mais de 1000 páginas.
- os ficheiros enviados ou guardados no equipamento contêm mais de 2.000 páginas no total.

Nota

❒ Se um ficheiro de Impressão de Teste não tiver sido guardado correctamente, verifique o registo de erros no painel do visor.

❒ Mesmo depois de desligar o equipamento, os documentos guardados no equipamento permanecem no mesmo. No entanto, as definições **[Apag. auto trab. impr. temporários]** ou **[Apag. auto fich. impressão guardada]** são aplicadas primeiro.

❒ Se a aplicação possuir uma opção de agrupar, certifique-se de que esta não se encontra seleccionada antes de enviar um trabalho para impressão. Por predefinição, os trabalhos de Impressão de Teste são automaticamente agrupados pelo controlador da impressora. Se seleccionar uma opção de agrupar na caixa de diálogo **[Imprimir]** da aplicação, pode efectuar mais impressões do que as pretendidas.

❒ Se o primeiro conjunto de ficheiros de Impressão de Teste não corresponder ao esperado e se não pretender imprimir os restantes conjuntos, apague o ficheiro de Impressão de Teste utilizando o painel do visor. Se imprimir os restantes conjuntos do ficheiro de Impressão de Teste, o trabalho é apagado automaticamente do equipamento.

Referência

Para mais informações sobre o registo de erros no painel do visor, consulte Pág. 116 "Verificar o registo de erros".

Para mais informações acerca de **[Apag. auto trab. impr. temporários]** e **[Apag. auto fich. impressão guardada]**, consulte o Manual de Definições Gerais.

Imprimir um Ficheiro de Impressão de Teste

O procedimento seguinte descreve o modo de impressão de um ficheiro de impressão de teste com o PCL 6 / 5c e o controlador de impressora RPCS. Para mais informações sobre como imprimir um ficheiro de Impressão de Teste com o controlador de impressora PostScript 3, consulte o Suplemento de PostScript 3 incluído como ficheiro PDF no CD-ROM.

Importante

❒ As aplicações com os seus próprios controladores, como o PageMaker, não suportam esta função.

❒ Se estiver a utilizar o Mac OS X, é necessário o Mac OS X v10.2 ou superior para utilizar esta função.

1 Configure a impressão de teste nas propriedades do controlador de impressora.

Para mais informações sobre configuração dos controladores de impressora, consulte os respectivos ficheiros de Ajuda.

2 Inicie a impressão na caixa de diálogo [Imprimir] da aplicação.

Certifique-se de que definiu mais de duas cópias.

O trabalho de Impressão de Teste é enviado para o equipamento e o primeiro conjunto é impresso.

3 No painel de controlo do equipamento, prima a tecla 【Impressora】 para visualizar o ecrã Impressora.

4 Prima [Trabalhos de impressão].

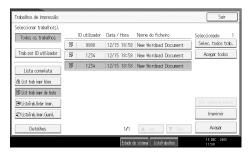
Aparece uma lista de ficheiros de impressão guardados no equipamento.

3

5 Prima [List trab impr de teste].

Aparece uma lista de ficheiros de Impressão de Teste guardados no equipamento.

Dependendo das definições de segurança, alguns trabalhos de impressão podem não ser visualizados.

6 Seleccione o ficheiro que pretende imprimir e prima [Imprimir].

7 Introduza o novo número de conjuntos usando as teclas numéricas.

Pode introduzir até 999 conjuntos.

Prima 【**Apagar/Parar**】 para corrigir quaisquer incorrecções.

8 **Prima [Sim].**

Os restantes conjuntos são impressos.

Prima **[Parar]** para cancelar a impressão.

Nota

- ❒ Quando são seleccionados vários ficheiros sem definir uma quantidade, é aplicado um conjunto a menos do que o número mínimo de todas as definições. Se o menor número de definições for um conjunto, todos os ficheiros seleccionados serão impressos num conjunto.
- ❒ Quando o número da quantidade definida é alterado, a quantidade alterada é aplicada a todos os ficheiros seleccionados.
- ❒ Quando concluir a impressão, o ficheiro guardado será eliminado.
- ❒ Para parar a impressão depois de iniciada, prima **[Sair]** até aparecer o ecrã Impressora e, em seguida, prima **[Apagar trabalho]**. O ficheiro vai ser eliminado.

Eliminar Ficheiros de Impressão de Teste

Se não estiver satisfeito com a impressão de teste, pode apagar o ficheiro de Impressão de Teste, revê-lo e imprimi-lo novamente até obter as definições adequadas.

1 **Prima na tecla 【Impressora】 para visualizar o ecrã da Impressora.**

2 **Prima [Trabalhos de impressão].**

É visualizada uma lista de ficheiros de impressão guardados no equipamento.

3 **Prima [List trab impr de teste].**

Aparece uma lista de ficheiros de Impressão de Teste guardados no equipamento.

Dependendo das definições de segurança, alguns trabalhos de impressão podem não ser visualizados.

4 **Seleccione o ficheiro que pretende eliminar e depois prima [Apagar].**

É visualizado o ecrã de confirmação da eliminação.

5 **Prima [Sim] para eliminar o ficheiro.**

O ficheiro seleccionado é eliminado.

Nota

- ❒ Se não pretende eliminar o ficheiro, prima **[Não]**.

Impressão Bloqueada

Use esta função para manter privacidade quando imprimir documentos confidenciais no equipamento integrado numa rede. Normalmente, é possível imprimir os dados usando o painel do visor após serem guardados no equipamento. Quando utilizar a Impressão Bloqueada, só pode imprimir se introduzir uma palavra-passe no painel do visor do equipamento. Os seus documentos confidenciais serão protegidos de modo a não poderem ser visualizados por outras pessoas.

Importante

❒ Um ficheiro de Impressão Bloqueada não pode ser guardado se:

- se o número total de ficheiros de Impressão de Teste, Impressão Bloqueada, Reter Impressão ou Impressão Guardada no equipamento for superior a 100. (O número máximo varia consoante o volume de dados nos ficheiros.)
- o ficheiro contém mais de 1000 páginas.
- os ficheiros enviados ou guardados no equipamento contêm mais de 2.000 páginas no total.

Nota

❒ Se um ficheiro de Impressão Bloqueada não tiver sido guardado correctamente, verifique o registo de erros no painel do visor.

❒ Mesmo depois de desligar o equipamento, os documentos guardados permanecem. No entanto, as definições **[Apag. auto trab. impr. temporários]** ou **[Apag. auto fich. impressão guardada]** são aplicadas primeiro.

❒ Se a aplicação possuir uma opção de agrupar, certifique-se de que esta não se encontra seleccionada antes de enviar um trabalho para impressão. Os trabalhos de Impressão Bloqueada são automaticamente agrupados pelo controlador da impressora, por predefinição. Se for seleccionada uma opção de agrupar na caixa de diálogo de impressão da aplicação, podem ser impressos mais conjuntos do que os pretendidos.

❒ Após a impressão do ficheiro de Impressão Bloqueada, o trabalho é automaticamente eliminado.

Referência

Para mais informações sobre o registo de erros no painel do visor, consulte Pág. 116 “Verificar o registo de erros”.

Para mais informações acerca de **[Apag. auto trab. impr. temporários]** e **[Apag. auto fich. impressão guardada]**, consulte o Manual de Definições Gerais.

Imprimir um Ficheiro de Impressão Bloqueada

O procedimento seguinte descreve o modo de impressão de um ficheiro de Impressão Bloqueada com o PCL 6 / 5c e o controlador de impressora RPCS. Para mais informações sobre como imprimir um ficheiro de Impressão Bloqueada com o controlador de impressora PostScript 3, consulte o Suplemento de PostScript 3 incluído como ficheiro PDF no CD-ROM.

Importante

- ❒ As aplicações com os seus próprios controladores, como o PageMaker, não suportam esta função.
- ❒ Se estiver a utilizar o Mac OS X, é necessário o Mac OS X v10.2 ou superior para utilizar esta função.

1 Configure a Impressão Bloqueada nas propriedades do controlador de impressora.

Para mais informações sobre configuração dos controladores de impressora, consulte os ficheiros de Ajuda correspondentes.

2 Inicie a impressão na caixa de diálogo [Imprimir] da aplicação.

O trabalho de Impressão Bloqueada é enviado para o equipamento.

3 No painel de controlo do equipamento, prima a tecla 【Impressora】 para visualizar o ecrã Impressora.

4 Prima [Trabalhos de impressão].

Aparece uma lista de ficheiros de impressão guardados no equipamento.

5 **Prima [List trab impr bloq].**

Aparece uma lista de ficheiros de Impressão Bloqueada guardados no equipamento.

Dependendo das definições de segurança, alguns trabalhos de impressão podem não ser visualizados.

6 **Seleccione o ficheiro que pretende imprimir e, em seguida, prima [Imprimir].**

É visualizado o ecrã da palavra-passe.

7 **Introduza a palavra-passe utilizando as teclas numéricas e, em seguida, prima 【OK】.**

É visualizado o ecrã de confirmação da impressão.

É visualizado o ecrã de confirmação no caso de introdução incorrecta da palavra-passe. Prima **[Sair]** para introduzir novamente a palavra-passe.

Se vários ficheiros de impressão forem seleccionados, o equipamento imprime os ficheiros que correspondam à palavra-passe introduzida. O número de ficheiros a imprimir é apresentado no ecrã de confirmação.

Se se esqueceu da sua palavra-passe, peça ajuda ao administrador da rede.

8 Prima [Sim].

O ficheiro bloqueado é impresso.

Prima **[Parar]** para cancelar a impressão.

Nota

- ❒ Quando concluir a impressão, o ficheiro guardado será eliminado.
- ❒ Para parar a impressão depois de iniciada, prima **[Sair]** até aparecer o ecrã Impressora e, em seguida, prima **[Apagar trabalho]**. O ficheiro vai ser eliminado.

Eliminar Ficheiros de Impressão Bloqueada

1 Prima na tecla 【Impressora】 para visualizar o ecrã da Impressora.

2 Prima [Trabalhos de impressão].

3 Prima [List trab impr bloq].

Aparece uma lista de ficheiros de Impressão Bloqueada guardados.

Dependendo das definições de segurança, alguns trabalhos de impressão podem não ser visualizados.

4 Seleccione o ficheiro que pretende eliminar e prima [Apagar].

É visualizado o ecrã da palavra-passe.

5 Introduza a palavra-passe usando as teclas numéricas e, em seguida, prima [OK].

É visualizado o ecrã de confirmação da eliminação.

É visualizado o ecrã de confirmação no caso de introdução incorrecta da palavra-passe. Prima **[Sair]** para introduzir novamente a palavra-passe.

Se se esqueceu da sua palavra-passe, peça ajuda ao administrador da rede.

6 Prima [Sim].

O ficheiro seleccionado é eliminado.

Se não pretende eliminar o ficheiro, prima **[Não]**.

Nota

- ❒ Se vários ficheiros de impressão forem seleccionados, o equipamento elimina os ficheiros que correspondam à palavra-passe introduzida. O número de ficheiros a eliminar é apresentado no ecrã de confirmação.

Reter Impressão

Utilize esta função para reter temporariamente um ficheiro no equipamento e imprimi-lo posteriormente a partir do computador ou do painel de controlo do equipamento.

Importante

❒ Um ficheiro de Reter Impressão não pode ser guardado se:

- se o número total de ficheiros de Impressão de Teste, Impressão Bloqueada, Reter Impressão ou Impressão Guardada no equipamento for superior a 100. (O número máximo varia consoante o volume de dados nos ficheiros.)
- o ficheiro contém mais de 1000 páginas.
- os ficheiros enviados ou guardados no equipamento contêm mais de 2.000 páginas no total.

Nota

❒ Se um ficheiro de Reter Impressão não tiver sido guardado correctamente, verifique o registo de erros no painel do visor.

❒ Mesmo depois de desligar o equipamento, os documentos guardados no equipamento permanecem no mesmo. No entanto, as definições **[Apag. auto trab. impr. temporários]** ou **[Apag. auto fich. impressão guardada]** são aplicadas primeiro.

❒ Se a aplicação possuir uma opção de agrupar, certifique-se de que esta não se encontra seleccionada antes de enviar um trabalho para impressão. Por predefinição, os trabalhos de Reter Impressão são automaticamente agrupados pelo controlador da impressora. Se seleccionar uma opção de agrupar na caixa de diálogo Imprimir da aplicação, pode efectuar mais impressões do que as pretendidas.

Referência

Para mais informações sobre o registo de erros no painel do visor, consulte Pág. 116 “Verificar o registo de erros”.

Para mais informações acerca de **[Apag. auto trab. impr. temporários]** e **[Apag. auto fich. impressão guardada]**, consulte o Manual de Definições Gerais.

Imprimir um Ficheiro de Reter Impressão

O procedimento seguinte descreve o modo de impressão de um ficheiro de impressão retida com o PCL 6 / 5c e o controlador de impressora RPCS. Para obter informações sobre como imprimir um ficheiro de Impressão Retida com o controlador de impressora PostScript 3, consulte o Suplemento de PostScript 3 incluído como ficheiro PDF no CD-ROM.

Importante

- ❒ As aplicações com os seus próprios controladores, como o PageMaker, não suportam esta função.
- ❒ Se estiver a utilizar o Mac OS X, é necessário o Mac OS X v10.2 ou superior para utilizar esta função.

1 Configure a Reter Impressão nas propriedades do controlador de impressora.

Para mais informações sobre configuração dos controladores de impressora, consulte os respectivos ficheiros de Ajuda.

2 Clique em [Detalhes...] e, em seguida, introduza uma ID de Utilizador na caixa [ID utilizador:].

3 Inicie a impressão a partir da caixa de diálogo [Imprimir] da aplicação.

O trabalho de Reter Impressão é enviado para o equipamento e guardado.

4 No painel de controlo do equipamento, prima na tecla 【Impressora】 para visualizar o ecrã da impressora.

5 Prima [Trabalhos de impressão].

6 Prima [ListaTrab.Reter Impr.].

Aparece uma lista de ficheiros de impressão guardados no equipamento.

Dependendo das definições de segurança, alguns trabalhos de impressão podem não ser visualizados.

7 Seleccione o ficheiro que pretende imprimir e prima [Imprimir].

O ecrã de confirmação aparece.

8 Prima [Sim].

O ficheiro de Reter Impressão é impresso.

Prima **[Stop]** para cancelar a impressão.

Nota

- ❒ Quando a impressão é concluída, o ficheiro guardado é eliminado.
- ❒ Para parar a impressão depois de iniciada, prima **[Sair]** até aparecer o ecrã Impressora e, em seguida, prima **[Apagar trabalho]**. O ficheiro vai ser eliminado.

Referência

Para mais informações sobre a definição dos controladores de impressora, consulte a Ajuda do controlador da impressora. Pode também imprimir ou eliminar um ficheiro de Reter Impressão a partir do Web Image Monitor. Para mais informações, consulte a Ajuda do Web Image Monitor.

Eliminar Ficheiros de Reter Impressão

1. **Prima na tecla 【Impressora】 para visualizar o ecrã da Impressora.**
2. **Prima [Trabalhos de impressão].**

   Aparece uma lista de ficheiros de impressão guardados no equipamento.
3. **Prima [ListaTrab.Reter Impr.].**

   Aparece uma lista de ficheiros de Reter Impressão guardados no equipamento.

   Dependendo das definições de segurança, alguns trabalhos de impressão podem não ser visualizados.
4. **Seleccione o ficheiro que pretende eliminar e prima [Apagar].**

   É visualizado o ecrã de confirmação da eliminação.
5. **Prima [Sim] para eliminar o ficheiro.**

   O ficheiro seleccionado é eliminado.

   Se não pretende eliminar o ficheiro, prima **[Não]**.

Impressão Guardada

Os trabalhos não são eliminados após a impressão, pelo que, para imprimir várias cópias, não necessita de reenviar o mesmo trabalho.

Importante

- Um ficheiro de Impressão Guardada não pode ser guardado se:
  - se o número total de ficheiros de Impressão de Teste, Impressão Bloqueada, Reter Impressão ou Impressão Guardada no equipamento for superior a 100. (O número máximo varia consoante o volume de dados nos ficheiros.)
  - o ficheiro contém mais de 1000 páginas.
  - os ficheiros enviados ou guardados no equipamento contêm mais de 2.000 páginas no total.

Nota

- Se um ficheiro de Impressão Guardada não tiver sido guardado correctamente, verifique o registo de erros no painel do visor.
- Mesmo depois de desligar o equipamento, os documentos guardados permanecem. Contudo, as definições **[Apag. auto trab. impr. temporários]** ou **[Apag. auto fich. impressão guardada]** são aplicadas primeiro (consulte o Manual de Definições Gerais).

❒ Se a aplicação possuir uma opção de agrupar, certifique-se de que esta não se encontra seleccionada antes de enviar um trabalho para impressão. Por predefinição, os trabalhos de Impressão Guardada são automaticamente agrupados pelo controlador da impressora. Se seleccionar uma opção de agrupar na caixa de diálogo Imprimir da aplicação, pode efectuar mais impressões do que as pretendidas.

Referência

Para mais informações sobre o registo de erros no painel do visor, consulte Pág. 116 "Verificar o registo de erros".

Para mais informações acerca de **[Apag. auto trab. impr. temporários]** e **[Apag. auto fich. impressão guardada]**, consulte o Manual de Definições Gerais.

Imprimir um Ficheiro de Impressão Guardada

O procedimento seguinte descreve o modo de impressão de um ficheiro de impressão guardada com o PCL 6 / 5c e o controlador de impressora RPCS. Para obter informações sobre como imprimir um ficheiro de Impressão Guardada com o controlador de impressora PostScript 3, consulte o Suplemento de PostScript 3 incluído como ficheiro PDF no CD-ROM.

Importante

❒ As aplicações com os seus próprios controladores, como o PageMaker, não suportam esta função.

❒ Se estiver a utilizar o Mac OS X, é necessário o Mac OS X v10.2 ou superior para utilizar esta função.

1 Configure a Impressão Guardada nas propriedades do controlador de impressora.

Pode utilizar duas formas para a Impressão Guardada:

- **[Impressão guardada]**
  Guarda o ficheiro na impressora e imprime-o mais tarde utilizando o painel do visor.
- **[Guardar e Impr. normal]**
  Imprime o ficheiro imediatamente e guarda o ficheiro no equipamento.

Para mais informações sobre configuração dos controladores de impressora, consulte os respectivos ficheiros de Ajuda.

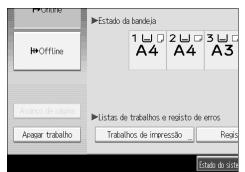
2 Clique em [Detalhes...] e, em seguida, introduza uma ID de Utilizador na caixa [ID utilizador:].

Pode também definir uma palavra-passe. A mesma palavra-passe deve ser introduzida quando imprimir ou eliminar.

3 Inicie a impressão a partir da caixa de diálogo [Imprimir] da aplicação.

O trabalho de Impressão Guardada é enviado para o equipamento e guardado.

4 No painel de controlo do equipamento, prima na tecla 【Impressora】 para visualizar o ecrã Impressora.

5 Prima [Trabalhos de impressão].

6 Prima [ListaTrab.Impr.Guard.].

Aparece uma lista de ficheiros de Impressão Guardada guardados no equipamento.

7 Seleccione o ficheiro que pretende imprimir e prima [Imprimir].

O ecrã de confirmação aparece.

Se tiver definido uma palavra-passe no controlador da impressora, aparece um ecrã de confirmação de palavra-passe. Introduza a palavra-passe.

Se tiver seleccionado vários ficheiros de impressão, e alguns destes necessitarem de uma palavra-passe, o equipamento imprime os ficheiros que correspondam à palavra-passe introduzida e os ficheiros que não necessitam de palavra-passe. O número de ficheiros a imprimir é apresentado no ecrã de confirmação.

Se se esqueceu da sua palavra-passe, peça ajuda ao administrador da rede.

8 Introduza o número de conjuntos utilizando as teclas numéricas.

3

Pode introduzir até 999 conjuntos.

Prima 【Apagar/Parar】 para corrigir quaisquer incorrecções.

9 Prima [Sim].

O ficheiro de Impressão Guardada é impresso.

Prima [Parar] para cancelar a impressão.

Nota

- ❒ Quando são seleccionados vários ficheiros de impressão, é aplicado o número mínimo da quantidade de conjuntos de todas as definições.
- ❒ Quando o número da quantidade de conjuntos é alterado, a quantidade alterada é aplicada a todos os ficheiros de impressão seleccionados.
- ❒ Para parar a impressão depois de iniciada, prima **[Sair]** até aparecer o ecrã Impressora e, em seguida, prima **[Apagar trabalho]**. Um ficheiro de Impressão Guardada não é eliminado mesmo se premir **[Apagar trabalho]**.
- ❒ O ficheiro de Impressão Guardada enviado para o equipamento não é eliminado, excepto se eliminar um ficheiro ou seleccionar **[Apag. auto fich. impressão guardada]** (consulte o Manual de Definições Gerais).

Referência

Para mais informações sobre a definição dos controladores de impressora, consulte a Ajuda do controlador da impressora. Pode também imprimir ou eliminar um ficheiro de Impressão Guardada a partir do Web Image Monitor. Para mais informações, consulte a Ajuda do Web Image Monitor.

Eliminar Ficheiros de Impressão Guardada

1 Prima na tecla 【Impressora】 para visualizar o ecrã da Impressora.

2 Prima [Trabalhos de impressão].

Aparece uma lista de ficheiros de impressão guardados no equipamento.

3 Prima [ListaTrab.Impr.Guard.].

Aparece uma lista de ficheiros de Impressão Guardada guardados no equipamento.

Dependendo das definições de segurança, alguns trabalhos de impressão podem não ser visualizados.

4 Seleccione o ficheiro que pretende eliminar e prima [Apagar].

É visualizado o ecrã de confirmação da eliminação.

Se tiver definido a palavra-passe no controlador da impressora, introduza a palavra-passe para eliminar.

Se tiver seleccionado vários ficheiros de impressão, e alguns destes necessitarem de uma palavra-passe, o equipamento elimina os ficheiros que correspondam à palavra-passe introduzida e os ficheiros que não necessitam de palavra-passe. O número de ficheiros a eliminar é apresentado no ecrã de confirmação.

Se se esqueceu da sua palavra-passe, peça ajuda ao administrador da rede.

5 Prima [Sim] para eliminar o ficheiro.

O ficheiro seleccionado é eliminado.

Se não pretende eliminar o ficheiro, prima **[Não]**.

Imprimir a partir do ecrã Trabalhos por ID de Utilizador

Esta secção descreve como imprimir os ficheiros guardados no equipamento a partir do ecrã ID de Utilizador.

Imprimir o trabalho de impressão seleccionado

3

1 Prima na tecla 【Impressora】.

Aparece o ecrã Impressora.

2 No ecrã Impressora, prima [Trabalhos de impressão].

Aparece uma lista de IDs de utilizadores cujos ficheiros estão guardados no equipamento.

3 Prima a ID do utilizador cujo ficheiro pretende imprimir.

Não é possível seleccionar várias IDs de utilizadores simultaneamente.

Prima **[▲Ant.]** ou **[▼Seg.]** para percorrer a lista.

Prima **[Apagar]** para cancelar uma selecção.

4 **Prima [Lista por ID Utiliz.].**

Aparece a lista de trabalhos de impressão da ID de utilizador seleccionada.

5 **Seleccione os trabalhos de impressão pretendidos.**

Para cancelar uma selecção, prima novamente o trabalho de impressão realçado. Para limpar todas as selecções, prima **[Apagar todos]**.

6 **Prima [Imprimir].**

O ecrã de confirmação aparece.

7 **Prima [Sim].**

Os ficheiros seleccionados são impressos.

Imprimir Todos os Trabalhos de Impressão

1 Prima na tecla 【Impressora】.

Aparece o ecrã Impressora.

2 No ecrã Impressora, prima [Trabalhos de impressão].

Aparece uma lista de IDs de utilizadores cujos ficheiros estão guardados no equipamento.

3 Prima a ID do utilizador cujo ficheiro pretende imprimir.

Não é possível seleccionar várias IDs de utilizadores simultaneamente.

Prima **[▲Ant.]** ou **[▼Seg.]** para percorrer a lista.

Prima **[Apagar]** para cancelar uma selecção.

4 Prima [Imprimir todos trab].

Se a ID de utilizador seleccionada tiver vários tipos de trabalhos de impressão, o ecrã de selecção do tipo de trabalho de impressão aparece.

5 Seleccione o tipo de trabalho de impressão pretendido e, em seguida, prima [OK].

O ecrã de confirmação aparece.

O ecrã de confirmação não aparece se a ID seleccionada tiver apenas um tipo de trabalhos de impressão.

6 Prima [Sim].

Os ficheiros seleccionados são impressos.

Nota

- ❒ Após o fim da impressão, os ficheiros de Impressão de Teste, Impressão Bloqueada e Reter Impressão são eliminados.
- ❒ Não é possível seleccionar um trabalho de impressão que não esteja guardado na ID de utilizador seleccionada.
- ❒ Se seleccionar a Impressão de Teste, incluindo vários ficheiros sem definir uma quantidade, é aplicada 1 página a menos do número mínimo de todas as definições.
- ❒ Se seleccionar a Impressão Guardada, o número definido no ecrã de confirmação é aplicado a todos os ficheiros do tipo de trabalho de impressão seleccionado. Se não definir uma quantidade, o número mínimo é aplicado a todos os ficheiros.
- ❒ Se seleccionar a Impressão Bloqueada, introduza a palavra-passe correcta. Se existirem várias palavras-passe, o equipamento imprime apenas os ficheiros que correspondam à palavra-passe introduzida.
- ❒ Se seleccionar ficheiros de Impressão Guardada, e alguns destes necessitarem de uma palavra-passe, o equipamento imprime os ficheiros que correspondam à palavra-passe introduzida e os ficheiros que não necessitam de palavra-passe.

Avanço de Página

Este capítulo fornece instruções de operação do equipamento quando não há nenhuma bandeja para o formato ou tipo de papel seleccionado ou quando o papel colocado no equipamento tiver acabado.

Importante

❒ A bandeja não pode ser mudada se as seguintes funções estiverem definidas:

- Agrafar
- Furar
- Impressão em duplex para uma bandeja que não suporte impressão em duplex
- Capa
- Capa e Contracapa
- Separador
- Capítulos

3

Nota

❒ Se o avanço de página estiver seleccionado para uma bandeja com as seguintes definições, pode mudar a bandeja cancelando as definições:

- Agrafar
- Furar
- Impressão em Duplex

❒ Se Continuar Auto estiver seleccionado, o avanço de página é impresso após um intervalo definido. Consulte o Manual de Definições Gerais.

Imprimir utilizando uma bandeja seleccionada

Se o equipamento não tiver uma bandeja para o formato ou tipo de papel seleccionado, ou se o papel seleccionado tiver acabado, aparece uma mensagem de aviso. Se aparecer esta mensagem, faça o seguinte.

1 Prima na tecla 【Impressora】.

2 Seleccione a bandeja para avanço de página de uma das que aparecem no painel do visor.

Se pretender imprimir depois de adicionar papel na bandeja, seleccione a bandeja depois de colocar o papel correcto.

3 Prima [OK].

O equipamento imprime utilizando a bandeja seleccionada.

Nota

❒ Se for seleccionada uma bandeja com um formato de papel mais pequeno, a impressão pode ser cortada, ou podem ocorrer outros problemas.

Cancelar um trabalho de impressão

Siga o procedimento descrito abaixo para cancelar o trabalho de impressão, se aparecer a mensagem a pedir o avanço de página.

1 Prima na tecla 【Impressora】.

Aparece o ecrã Impressora.

2 Prima [Apagar trabalho].

Elimine os trabalhos de impressão guardados e, em seguida, cancele o avanço de página.

3 Prima [Apagar Trabalho] para cancelar o trabalho actual ou [Apag.todos trab.] para cancelar todos os trabalhos.

Aparece uma mensagem de confirmação.

4 Prima [Sim] para cancelar o trabalho de impressão.

Prima **[Não]** para voltar ao visor anterior.

Nota

- ❒ Para retomar os trabalhos de impressão, prima **[Cont. Impressão]**.
- ❒ Se o equipamento for partilhado por vários computadores, certifique-se de que não cancela o trabalho de outra pessoa acidentalmente.
- ❒ Com o Windows, se o equipamento estiver ligado ao computador através de um cabo paralelo, os trabalhos de impressão enviados podem ser cancelados se **[Apag.todos trab.]** for premido enquanto "Em espera..." aparecer no painel do visor. Após o intervalo definido em **[Limite de tempo E/S]** nas Funções da Impressora ter decorrido, o trabalho de impressão seguinte pode ser enviado. Neste caso, um trabalho de impressão enviado de um computador cliente diferente não será cancelado.
- ❒ Não é possível interromper a impressão de dados que já tenham sido processados. Por esse motivo, a impressão pode continuar durante algumas páginas depois de premir **[Apagar trabalho]**.
- ❒ Um trabalho de impressão com uma grande quantidade de informação pode levar algum tempo a parar.

Referência

Para mais informações, consulte Pág. 114 "Cancelar um trabalho de impressão".

Cancelar um trabalho de impressão

Esta secção fornece instruções sobre como parar a impressão a partir do computador ou do painel do visor.

Cancelar um trabalho de impressão utilizando o painel de controlo

3

1 Prima na tecla 【Impressora】.

Aparece o ecrã Impressora.

2 Prima [Apagar trabalho].

3 Prima [Apagar Trabalho] ou [Apag.todos trab.].

- **[Apagar Trabalho]**: cancela o trabalho de impressão que está a ser processado.
- **[Apag.todos trab.]**: cancela todos os trabalhos na fila de impressão.
- **[Cont. Impressão]**: retoma os trabalhos de impressão.

Aparece uma mensagem de confirmação.

4 Prima [Sim] para cancelar o trabalho de impressão.

Prima **[Não]** para voltar ao visor anterior.

Windows - Cancelar um trabalho de impressão a partir do computador

Pode cancelar um trabalho de impressão a partir do computador se a transferência dos trabalhos de impressão não estiver terminada.

1 Clique duas vezes no ícone da impressora na barra de tarefas do Windows.

Aparece uma janela a apresentando todos os trabalhos em fila para imprimir. Verifique o estado actual do trabalho que pretende cancelar.

2 Seleccione o nome do trabalho que pretende cancelar.

3 No menu [Documento], clique em [Cancelar].

4 Prima a tecla 【Impressora】 no painel de controlo do equipamento.

Nota

- ❒ Se o equipamento for partilhado por vários computadores, certifique-se de que não cancela o trabalho de outra pessoa acidentalmente.
- ❒ Se o equipamento estiver ligado ao computador através de um cabo paralelo, os trabalhos de impressão podem ser cancelados se **[Apag.todos trab.]** for premido enquanto “Aguardar...” aparecer no painel do visor. Após o intervalo definido em **[Limite de tempo E/S]** nas Funções da Impressora ter decorrido, o trabalho de impressão seguinte pode ser enviado. Neste caso, um trabalho de impressão enviado de um computador cliente diferente não será cancelado.
- ❒ No Windows XP, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, clique em **[Cancelar]** no menu **[Documento]**.
- ❒ No Windows 95/98/Me/2000 ou Windows NT 4.0, também pode abrir a janela da fila dos trabalhos de impressão fazendo duplo clique no ícone do equipamento na janela **[Impressoras]** (a janela **[Impressoras e Faxes]** no Windows XP e Windows Server 2003).
- ❒ Não é possível interromper a impressão de dados que já tenham sido processados. Por esse motivo, a impressão pode continuar durante algumas páginas depois de premir **[Apagar trabalho]**.
- ❒ Um trabalho de impressão com uma grande quantidade de informação pode levar algum tempo a parar.

Verificar o registo de erros

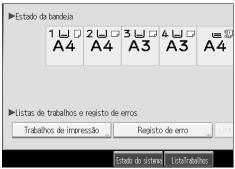
Se não for posssível guardar os ficheiros devido a erros de impressão, identifique a causa dos erros através da verificação do registo de erros no painel de controlo.

Importante

- ❒ Os 30 erros mais recentes são guardados no registo de erros. Se for adicionado um novo erro quando já existirem 30 erros guardados, o erro mais antigo é eliminado. No entanto, se o erro mais antigo pertencer a um dos trabalhos de impressão seguintes, não é eliminado. O erro é guardado separadamente até que o número desses erros atinja os 30. Pode verificar qualquer um destes trabalhos de impressão para obter informações do registo de erros.
  - Impressão de Teste
  - Impressão Bloqueada
  - Reter Impressão
  - Impressão Guardada
- ❒ Se desligar o interruptor de corrente principal, o registo de erros é eliminado.

1 Prima na tecla 【Impressora】.

Aparece o ecrã Impressora.

2 Prima [Registo de erro].

É visualizada uma lista de registo de erros.

Dependendo das definições de segurança, determinados erros podem não ser visualizados.

3 Imprima a lista de trabalhos de impressão pretendida.

Pode seleccionar a lista de trabalhos a partir de **[Lista completa]**, **[List trab impr bloq]**, **[List trab impr de teste]**, **[ListaTrab.Reter Impr.]** ou **[ListaTrab.Impr.Guard.]**.

4 Seleccione o ficheiro de impressão que pretende verificar e, em seguida, prima [Detalhes].

Aparece um registo de erros detalhado.

Prima **[▲Ant.]** ou **[▼Seg.]** para percorrer os ficheiros de erros.

Nota

- ❒ Prima **[Sair]** após verificar o registo.
- ❒ Prima **[Voltar à lista]** para voltar para lista do registo de erros.
- ❒ Para imprimir os ficheiros que aparecem no registo de erros, envie-os novamente após a impressão ou eliminação dos ficheiros guardados.

Impressão em Spool

A Impressão em Spool permite que os trabalhos de impressão transferidos a partir de um computador sejam guardados temporariamente e, em seguida, impressos após terem sido transferidos. Tal reduz o tempo de impressão na medida em que maximiza a eficiência da impressora.

Importante

- ❒ Durante a Impressão em Spool, o disco rígido é acedido e o indicador Entrada de Dados pisca. Desligar o computador ou o equipamento durante a Impressão em Spool pode danificar o disco rígido. Se desligar o computador ou o equipamento durante a Impressão em Spool, os trabalhos em spool vão ser eliminados. Por isso, não desligue a alimentação do computador ou do equipamento durante a Impressão em Spool.
- ❒ Se forem enviados dados para o equipamento utilizando outros protocolos que não diprint, lpr, ipp, ftp, sftp e smb, a Impressão em Spool não pode ser efectuada.

❖ Definir a Impressão em Spool

A Impressão em Spool pode ser definida utilizando telnet ou Web Image Monitor.

- Utilizar o Web Image Monitor
  Para mais informações, consulte o Guia de Rede ou a Ajuda.
- Usando telnet
  Introduza "spoolsw spool on" para definir a Impressão em Spool.
  Para mais informações sobre telnet, consulte o Guia de Rede.

❖ Visualizar uma lista de trabalhos em spool no painel do visor

Se definir a Impressão em Spool, pode ser visualizada uma lista de trabalhos em spool no ecrã do painel do visor.
Prima na tecla 【**Impressora**】 e, em seguida, prima **[Lista de trabalhos em spool]**.
Aparece uma lista de trabalhos em spool.

- Eliminar trabalhos
  Seleccione os ficheiros a eliminar e, em seguida, prima **[Apagar]**.

❖ Visualizar/Eliminar trabalhos em spool com o Web Image Monitor

Inicie o Web Image Monitor e introduza o endereço IP do equipamento na barra de endereços. A página inicial é visualizada.
Para mais informações, consulte o Guia de Rede.

Nota

- ❒ Podem ser processados até 150 trabalhos de uma só vez.
- ❒ Se não definir a Impressão em Spool, não pode seleccionar **[Lista de trabalhos em spool]**.
- ❒ A impressão da primeira página com a Impressão em Spool vai ser lenta.
- ❒ O computador necessita de menos tempo de processamento de impressão quando grandes quantidades de dados são processados.
- ❒ Os trabalhos em spool guardados podem ser visualizados ou eliminados utilizando o Web Image Monitor.

Páginas Definidas Pelo Utilizador

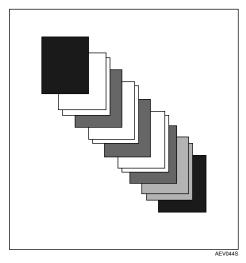
Utilizando esta função, pode especificar os números de página para cada bandeja de entrada.

Importante

- ❒ Esta função só está disponível com o controlador da impressora PCL 6/5c.
- ❒ Se seleccionar **[Servidor de documentos]** em **[Tipo de Trabalho:]**, não é possível utilizar a função de Páginas definidas pelo utilizador.
- ❒ Se **[Páginas Definidas pelo Utilizador]** estiver seleccionado em **[Selecção de Papel:]** no separador **[Papel]**, **[Disposição:]** não pode ser seleccionado.

AEV044S

Referência

Para métodos de impressão, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

Imprimir com o Finalizador

Pode agrupar, agrafar ou furar papel impresso, instalando o finalizador opcional. Leia as seguintes precauções quando utilizar o finalizador opcional.

Importante

- ❒ Efectue definições de opções para o equipamento utilizando o controlador de impressora com a comunicação bidireccional desactivada.
- ❒ Certifique-se de que define o formato e a orientação do papel no controlador da impressora quando utilizar as funções de impressão em duplex, folheto, combinar (disposição), agrafar e furar.
- ❒ O equipamento só pode ter um dos seguintes finalizadores instalados de cada vez: Finalizador SR3000, Finalizador SR3010 ou Finalizador SR1000.

3

Nota

- ❒ Dependendo da aplicação, as definições de impressão podem não estar activas e o resultado da impressão pode não ser o esperado.
- ❒ Quando definir a função Agrafar ou Agrupar no controlador da impressora, certifique-se de que a caixa de verificação Agrupar não está seleccionada na caixa de diálogo **[Imprimir]** da aplicação. Se a função Agrupar estiver activada na aplicação, a impressão não será a pretendida.
- ❒ Quando a impressão reinicia após a remoção do papel encravado, a posição de impressão pode ser diferente, dependendo da localização do encravamento.
  - No caso de encravamento do papel no finalizador opcional, a impressão será reiniciada a partir da página inicial dos dados impressos no momento ou a partir da página onde ocorreu o encravamento do papel.
  - No caso de encravamento de papel no equipamento, a impressão será reiniciada a partir da página onde ocorreu o encravamento do papel.
  - Mesmo que o encravamento do papel tenha ocorrido no equipamento, o erro não será eliminado até que a porta do finalizador seja aberta e fechada.

Referência

Para mais informações acerca da impressão em duplex, folheto ou combinar (disposição), consulte a Ajuda do controlador da impressora.

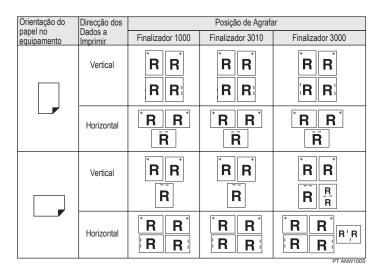
Para informações sobre finalizadores opcionais, consulte o Manual de Definições Gerais.

Para remover encravamentos de papel, consulte a secção “Resolução de Problemas”.

Agrafar

Com o Finalizador SR3010, o Finalizador SR3000 ou o Finalizador 1000 opcional instalado, os conjuntos podem ser agrafados individualmente quando imprimir vários conjuntos.

Posição de Agrafar

A posição de agrafar especificada varia dependendo do formato do papel, do tipo, da quantidade e da orientação da alimentação. A seguinte tabela apresenta as posições de agrafar:

Nota

- ❒ A agrafagem pode não ser feita na posição especificada se a impressão no modo combinar (disposição) e a impressão em duplex estiverem ambas seleccionadas. Depois de definir a posição de agrafagem, utilize o ícone de pré-visualização do controlador da impressora para verificar a posição antes de imprimir.

Referência

Para formatos de papel e os números máximos de folhas disponíveis para agrafar, consulte o Manual de Definições Gerais.

Para métodos de impressão, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

Precauções ao Agrafar

Importante

- ❒ Só é possível agrafar com o finalizador opcional instalado.

❖ **A impressão com a função Agrafar será cancelada nas seguintes condições:**

- Quando o número de páginas exceder o número máximo para agrafar.
- Quando um formato de papel que não pode ser agrafado for seleccionado.
- Quando um tipo de papel que não pode ser agrafado for seleccionado.
- Quando são especificadas posições além das determinadas para agrafar.
- Se existirem inconsistências entre a orientação em modo duplex e a posição de agrafar.
- Se existirem inconsistências entre a orientação no modo de papel timbrado e a posição de agrafagem.
- Se os formatos de papel são mistos quando for especificado um formato de papel diferente durante um trabalho de impressão.
- Quando o papel for alimentado a partir da bandeja de alimentação manual.
- Quando os agrafos acabam e Continuar Auto estiver definido (a impressão continua sem agrafagem, após a visualização da mensagem).
- Quando apenas 1 página for impressa. Quando os agrafos acabam.

Nota

- ❒ Quando agrafar for cancelado, aparece “BD: Agrafar cancelado.”.
- ❒ Se Agrafar ou Agrupar em Espinha for seleccionado com o Finalizador SR3010, o Finalizador SR3000 ou o Finalizador SR1000 opcional instalado, o papel sai para a bandeja de separação em espinha do finalizador, independentemente da definição.
- ❒ Quando imprimir em papel timbrado, pode não ser possível agrafar na posição especificada.
- ❒ Se não puder proceder às definições de agrafar, mesmo com o Finalizador SR3000, o Finalizador SR3010 ou o Finalizador SR1000 instalado, as opções podem não estar definidas correctamente no controlador de impressora. Corrija as definições de opção no controlador de impressora. Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.
- ❒ Quando utilizar o finalizador para um trabalho de outra função (por exemplo, um trabalho de cópia), a impressão começa após a conclusão desse trabalho.
- ❒ Certifique-se de que define o formato de papel e a orientação do controlador de impressora ao agrafar.
- ❒ Quando seleccionar a impressão em duplex, regule as posições de agrafar para a orientação de encadernação.
- ❒ Dependendo do software que está a usar, as definições de impressão podem não ser guardadas e o resultado impresso pode não ser o esperado.
- ❒ Quando definir Agrafar nas definições do controlador da impressora, certifique-se de que não está seleccionada nenhuma opção de agrupar nas definições de impressão da aplicação. Se seleccionar uma opção de agrupar na aplicação, a impressão não sairá conforme desejado.

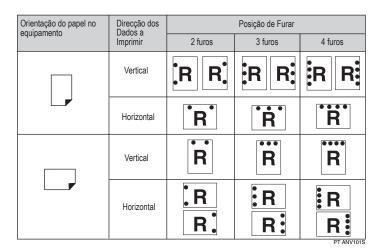
Furar

Com a Bandeja 2 do Finalizador opcional instalada, as impressões podem ser furadas.

Posição de Furar

A posição de furar especificada varia consoante a alimentação de papel e a orientação dos dados da impressão. A seguinte tabela mostra as posições de furar:

Orientação do papel no equipamento	Direcção dos Dados a Imprimir	Posição de Furar		
		2 furos	3 furos	4 furos
	Vertical			
	Horizontal			
	Vertical			
	Horizontal			

PT ANV101S

Nota

- ❒ As posições de furar variam ligeiramente de página para página, pois os furos são efectuados em cada folha individualmente.

Referência

Para mais informações sobre os formatos de papel que podem ser furados, consulte a Referência de Cópia/Servidor de Documentos.

Para métodos de impressão, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

Precauções ao Furar

Siga estas precauções quando utilizar a função de furar.

Importante

- ❒ Para utilizar esta função, a bandeja do Finalizador SR3000 opcional e a unidade de furar têm de estar instaladas na impressora.

❖ **A impressão com a função Furar será cancelada nas seguintes condições:**

- Se for seleccionado um tipo de papel que não pode ser furado.
- Se for seleccionado um formato de papel que não pode ser furado.
- Se forem especificadas posições que não as posições definidas para furar.
- Se existirem inconsistências entre a orientação em modo duplex e a posição de furar.
- Se existirem inconsistências entre a orientação no modo de papel timbrado e a posição de furar.
- Quando o papel for alimentado a partir da bandeja de alimentação manual.
- Quando o depósito de desperdícios do furador estiver cheio e Continuar Auto estiver definido, a impressão continuará sem furar, após a visualização da mensagem.
- Se houver inconsistências entre a posição de agrafar e a posição de furar, ao utilizar a função de agrafar.

Nota

- ❒ Quando a função de furar for cancelada, aparece “BE: Furar cancelado.”.
- ❒ Os furos poderão não ser feitos na posição especificada quando se imprime em papel timbrado.
- ❒ Se não puder proceder às definições de furar, mesmo com o finalizador opcional instalado, as opções podem não estar definidas correctamente no controlador de impressora. Corrija as definições de opção no controlador de impressora. Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.
- ❒ Quando seleccionar a impressão em duplex, regule a posição de furar para a orientação de encadernação.
- ❒ Certifique-se de que define a posição de furar igual à posição de agrafar quando a utilizar com a função de agrafar.
- ❒ Certifique-se de que define o formato e a orientação do papel no controlador da impressora quando furar.
- ❒ Dependendo da aplicação, as definições de impressão podem não estar activas e o resultado da impressão pode não ser o esperado.
- ❒ Quando definir Furar nas definições do controlador da impressora, certifique-se de que não está seleccionada nenhuma opção de agrupar nas definições de impressão da aplicação.
- ❒ Se seleccionar uma opção de agrupar na aplicação, a impressão não sairá conforme desejado.

Agrupar

Quando imprimir documentos múltiplos, como prospectos para reuniões, pode separar os conjuntos por ordem. Esta função é conhecida como "Agrupar". A função Agrupar guarda dados transmitidos a partir do computador para a memória da impressora ou para a unidade do disco rígido. Os três tipos de Agrupar são os seguintes:

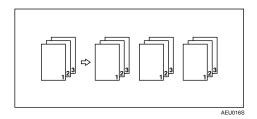
Importante

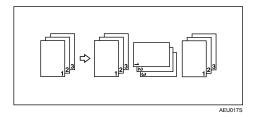
- ❒ Se Continuar Auto ocorrer no primeiro conjunto, a função Agrupar vai ser cancelada.
- ❒ Se retomar uma impressão no primeiro conjunto, a função Agrupar vai ser cancelada.
- ❒ Quando definir Agrupar nas definições do controlador de impressora, certifique-se de que nenhuma opção de agrupar está seleccionada nas definições de impressão da aplicação. Se for seleccionada uma opção de agrupar, a impressão não sairá conforme pretendido.

Nota

- ❒ Defina Agrupar e Rodar Agrupar quando utilizar o controlador de impressora RPCS.
- ❒ Siga o procedimento abaixo quando utilizar um controlador de impressora que não seja RPCS:
  - Defina Agrupar e Rodar Agrupar no controlador da impressora.
  - Se a função Agrupar em Espinha não for possível mesmo com o finalizador opcional instalado, as opções podem não estar configuradas correctamente no controlador da impressora. Corrija as definições de opção do controlador da impressora.
  - Para mais informações, consulte a Ajuda de controlador de impressora.

Agrupar

O resultado da impressão é reunido em conjuntos por ordem sequencial.

Rodar agrupar

Todos os outros conjuntos são rodados 90 graus.

Importante

- ❒ A função Rodar Agrupar necessita de duas bandejas de papel contendo o mesmo formato de papel, mas com orientações diferentes.
- ❒ Se a bandeja de saída tiver a função de separação em espinha, a função Agrupar em Espinha será aplicada mesmo que a função Rodar Agrupar esteja seleccionada.

❖ Quando a função Rodar Agrupar for cancelada

Se as funções seguintes forem seleccionadas, Agrupar ou Agrupar em Espinha vai ser aplicado mesmo que Rodar Agrupar tenha sido seleccionado:

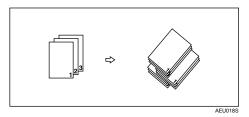
- Quando combinadas com a função de agrafar.
- Quando combinadas com a função de furar.
- Se forem definidos trabalhos com páginas de vários formatos.
- Quando a bandeja de saída estiver especificada.
- Quando combinadas com a função de capa.
- Quando combinadas com a função de separador.
- Quando combinadas com a função de capítulo.
- Se o papel de formato personalizado estiver definido.

Nota

- ❒ Quando Agrupar Rotativo tiver sido seleccionado, a velocidade de impressão vai ser mais lenta do que com as outras funções de agrupar.

Agrupar em espinha

É necessário o finalizador opcional para esta função.

A bandeja de separação em espinha do finalizador recua e avança quando um trabalho ou conjunto é impresso, levando à deslocação do seguinte para que possam ser separados.

Capas

Com esta função, a capa e as contracapas podem ser alimentadas a partir de uma bandeja diferente da do papel principal e serem impressas.

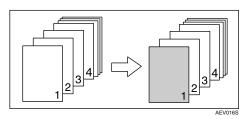
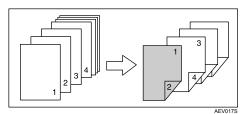
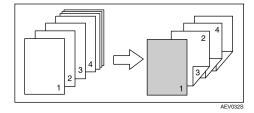
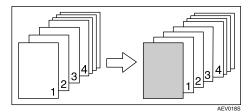
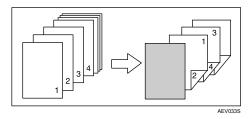
Importante

❒ Para utilizar esta função, deve definir Agrupar. Rodar Agrupar não pode ser definido.

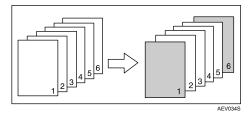
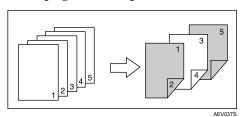
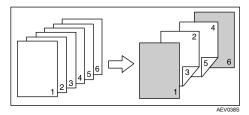
❒ As capas devem ser do mesmo formato e orientação que o papel principal.

❖ Capa

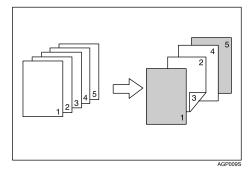
Imprime a primeira página do documento na folha para a capa.

- Imprimir num lado
  Imprime só num lado da capa, mesmo quando a impressão em duplex está seleccionada.

- Imprimir nos dois lados
  Imprime de nos dois lados da capa quando a impressão em duplex está seleccionada.
  - Capa impressa nos dois lados

  - Capa impressa num lado

- Em Branco
    - Quando imprime um lado

- Quando imprime nos dois lados

❖ Capa e Contracapa

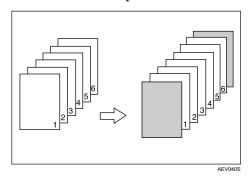
Imprime a primeira e a última página do documento como capa e contracapa.

- Imprimir num lado
  Imprime só num lado das capas, mesmo quando a impressão em duplex está seleccionada.
    - Verso da contracapa

- Imprimir nos dois lados
  Imprime ambos os lados das capas quando a impressão em duplex está seleccionada.
    - A capa impressa nos dois lados, o verso da contracapa e o número de páginas é ímpar

- A capa impressa num lado, o verso da contracapa e o número de páginas é par

AEV038S

    - A capa impressa num lado, o verso da contracapa e o número de páginas é ímpar

AGP009S

    Não pode imprimir na parte de fora da página da contracapa.

- Em Branco
    - Quando imprime um lado

AEV040S

    - Quando imprime nos dois lados

AEV041S

Nota

- ❒ Se "Selec. auto. bandeja" estiver definido como a bandeja de alimentação de papel para o papel principal, o papel vai ser alimentado por uma bandeja contendo papel com a orientação ▯. Por isso, se o papel da capa estiver definido para a orientação ▭, a orientação da capa e do corpo do documento vão ser diferentes.

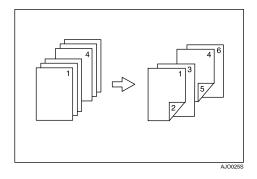
Referência

Para métodos de impressão, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

Capítulos

A página especificada é impressa no mesmo lado da primeira página, como um livro. Também pode inserir separadores de capítulos antes de páginas especificadas, e seleccionar se pretende ou não imprimir separadores.

Sem separadores

A página especificada é sempre impressa no mesmo lado que a primeira página.

Nota

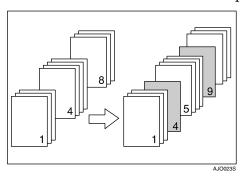
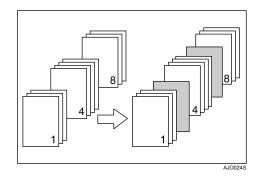
- ❒ Esta função é apenas válida para impressão em duplex.
- ❒ Podem ser especificadas até 20 páginas como as primeiras páginas de capítulos, utilizando o controlador da impressora.
- ❒ Esta função pode ser utilizada em conjunto com a impressão combinada (disposição).

Referência

Para métodos de impressão, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

Inserir separadores de capítulos

Introduza separadores de capítulo antes da página especificada.

- Imprimir
  Imprime nos separadores dos capítulos. Quando a impressão em duplex é seleccionada, ambos os lados dos separadores são impressos.

- Em Branco

Nota

❒ Podem ser especificadas até 20 páginas como as primeiras páginas de capítulos, utilizando o controlador da impressora.

❒ O separador deve ter o mesmo formato e orientação do papel do corpo do documento.

❒ Se “Selec. auto. bandeja” tiver sido definida como a bandeja de alimentação de papel para o papel principal, o papel vai ser alimentado a partir de uma bandeja contendo papel com a orientação ▯. Por isso, quando o papel da capa tiver sido definido para a orientação ▭, a orientação do papel da capa impresso e do papel do corpo do documento serão diferentes.

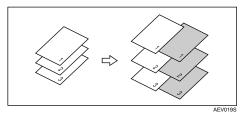
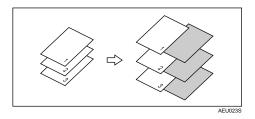
❒ Não pode ser definida a mesma bandeja de alimentação de papel para o corpo do documento e para separador.

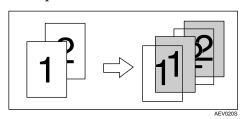
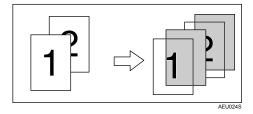
Referência

Para métodos de impressão, consulte a Ajuda do controlador de impressora.

Separador

❖ Inserir um separador entre cada página

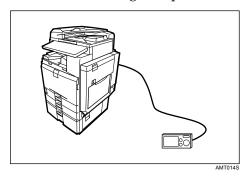
- Imprimir

- Em Branco

❖ Inserir um separador entre acetatos

- Imprimir

- Em Branco

Nota

- ❒ Agrupar não pode ser definido quando utilizar separadores.
- ❒ Quando definir a impressão de capas ou em duplex, não pode introduzir separadores.
- ❒ O separador deve ter o mesmo formato e orientação que o papel principal.
- ❒ Se a função “Selec. auto. bandeja” foi definida como bandeja de alimentação de papel para o papel principal, o papel será alimentado a partir de uma bandeja contendo papel com a orientação ▯. Por conseguinte, quando o papel da capa foi definido com a orientação ▭, a orientação das capas impressas e do papel principal serão diferentes.
- ❒ A mesma bandeja de alimentação de papel não pode ser definida para o papel principal e para os separadores.

4. Impressão directa a partir de uma câmara digital (PictBridge)

O que é PictBridge?

Pode ligar uma câmara digital compatível com PictBridge a este equipamento utilizando um cabo USB. Isto permite imprimir directamente as fotografias tiradas com a câmara digital operando a câmara digital.

Para poder utilizar esta função, o equipamento necessita das seguintes opções:

- placa de interface do host USB
- placa de impressão directa da câmara

Nota

❒ Verifique se a sua câmara digital é compatível com PictBridge.

❒ Pode enviar até 999 imagens para o equipamento a partir da câmara digital durante uma transacção de impressão. Se for feita uma tentativa de enviar mais imagens, é enviada uma mensagem de erro para a câmara e a impressão falha.

❒ Dado que as condições de impressão são especificadas na câmara digital, os parâmetros especificáveis dependem da câmara digital em particular. Para mais informações, consulte o manual da câmara digital.

❒ Esta função é compatível com USB 1.1.

Impressão PictBridge

Siga o procedimento abaixo para iniciar a impressão PictBridge neste equipamento.

Importante

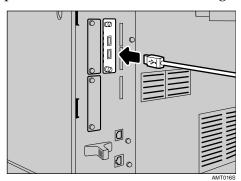
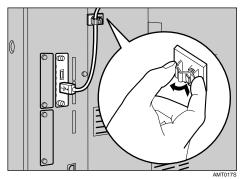
- ❒ Não desligue o cabo USB enquanto estiver a enviar dados. Se o fizer, a impressão falha.
- ❒ A placa de interface do host USB é fornecida com um cabo USB e um gancho no qual pode enrolar e pendurar o cabo.

1 Prenda o gancho na parte posterior do equipamento, próximo da ranhura de ligação USB.

Prenda o gancho onde não interfira com o funcionamento e o acesso ao equipamento.

2 Verifique se o equipamento e a câmara digital estão ambos ligados.

3 Ligue o cabo USB entre a placa de interface do host USB opcional instalada no equipamento e a câmara digital.

O indicador Introdução de Dados do equipamento fica intermitente durante alguns segundos e aparece “PctBrdg” no equipamento. Isto indica que o equipamento reconhece a câmara digital como dispositivo PictBridge.

4 Segure o cabo USB utilizando o gancho.

5 Na câmara digital, seleccione as imagens que pretende imprimir e especifique as condições de impressão.

6 O equipamento recebe as definições da câmara digital e inicia a impressão.

Nota

- ❒ Dado que as condições de impressão são especificadas na câmara digital, os parâmetros especificáveis dependem da câmara digital em particular. Para mais informações, consulte o manual da câmara digital.
- ❒ Algumas câmaras digitais necessitam de definições para o funcionamento manual com PictBridge. Para mais informações, consulte o manual da câmara digital.

O que pode ser feito com este equipamento

Este equipamento pode efectuar as seguintes funções utilizando a função PictBridge.

As definições disponíveis para estas funções são as seguintes:

- Impressão de uma única imagem
- Impressão de imagem seleccionada
- Impressão de todas as imagens
- Impressão do índice
- Corte
- Impressão da data e nome do ficheiro
- Formato do papel
- Formato de impressão da imagem
- Disposição de várias imagens
- Qualidade de impressão
- Combinação de cor
- Especificação do tipo de papel
- Impressão em formulário
- Impressão de memo da câmara

Nota

❒ Este equipamento não suporta as seguintes definições:
  - Impressão DPOF
  - Impressão sem margens

❒ Os parâmetros de definição e os seus nomes podem variar dependendo da câmara digital. Para mais informações, consulte o manual da câmara digital.

Impressão do índice

❖ A3 (297 × 420)

Imagens horizontais × imagens verticais (pol.)	Orientação do papel
12 × 16	
16 × 12	

❖ A4 (210 × 497)

Imagens horizontais × imagens verticais (pol.)	Orientação do papel
8 × 12	
12 × 8	

❖ A5 (148 × 210)

Imagens horizontais × imagens verticais (pol.)	Orientação do papel
5 × 8	
8 × 5	

❖ Letter ($8^1/_2$ × 11)

Imagens horizontais × imagens verticais (pol.)	Orientação do papel
8 × 10	
10 × 8	

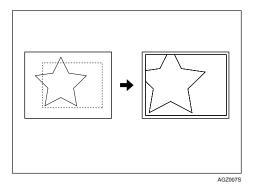
❖ B4 (257 × 367)

Imagens horizontais × imagens verticais (pol.)	Orientação do papel
10 × 14	
14 × 10	

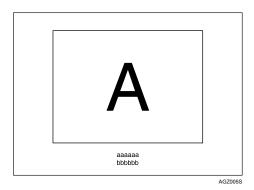
Nota

- ❒ As impressões do índice variam consoante a orientação do papel colocado na bandeja do formato especificado.
- ❒ Dependendo da câmara digital, pode ser um avanço de página depois de terminar um conjunto de imagens que pertence a um tipo.
- ❒ O número de imagens em cada lado do papel está fixado.

Corte

Utilize esta função para imprimir apenas o interior da área a recortar especificada na câmara digital.

*1 -- Área a recortar

Impressão da data e nome do ficheiro

Utilize esta função para imprimir a data e/ou o nome do ficheiro por baixo da imagem.

Na figura acima, "aaaaa" indica o nome do ficheiro e "bbbbb" indica a data.

Formato do papel

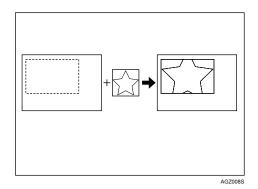
Utilize esta função para imprimir em papel com o formato especificado na câmara digital.

Nome do formato de papel	Formato real
2L (5″ × 7″)	178 mm × 127 mm (5 pol. × 7 pol.)
Postal	148 mm × 100 mm
100 mm × 150 mm	150 mm × 100 mm
4″ × 6″	152,4 mm × 101,6 mm (4 pol. × 6 pol.)
8″ × 10″	254 mm × 203,2 mm (8 pol. × 10 pol.)
Letter (8 1/2″ × 11″)	279,4 mm × 216 mm (8 1/2 × 11 pol.)
11″ × 17″	431,8 mm × 279,4 mm (11 pol. × 17 pol.)
A3	420 mm × 297 mm
A4	297 mm × 210 mm
A5	210 mm × 148 mm
A6	148 mm × 105 mm
B4	364 mm × 257 mm
B5	257 mm × 182 mm
B6	182 mm × 128 mm

Nota

❒ Especifique Formato Indefinido para os formatos 2L (5″ × 7″), 100 mm × 150 mm, 4″ × 6″, 8″ × 10″, A6, B5 e B6.

Formato de impressão da imagem

Utilize esta função para imprimir imagens com o formato especificado na câmara digital.

-- indica o formato da imagem especificado na câmara.

Pode especificar os seguintes formatos de impressão de imagem:

❖ Formato fixo

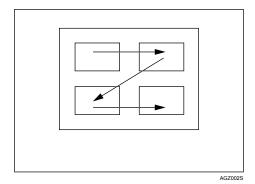
- 3.25″ × 2.5″
- 5″ × 2.5″
- 6″ × 4″
- 7″ × 5″
- 10″ × 8″
- 254 mm × 178 mm
- 110 mm × 74 mm
- 89 mm × 55 mm
- 148 mm × 100 mm
- 8 cm × 6 cm
- 10 cm × 7 cm
- 13 cm × 9 cm
- 15 cm × 10 cm
- 18 cm × 13 cm
- 21 cm × 15 cm
- 24 cm × 18 cm

Nota

❒ Ocorre um erro se o formato especificado for superior ao formato de papel efectivamente utilizado.

Disposição de várias imagens

Utilize esta função para imprimir várias imagens no papel especificado.

AGZ002S

O número de imagens que podem ser impressas numa página é o seguinte:

Formato do papel	Número de imagens que pode ser especificado
2L (5″ × 7″)	2, 4, 8, 9
Postal	2, 4
100 mm × 150 mm	2, 4
4″ × 6″	2, 4, 8, 9
8″ × 10″	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32
Letter (8 1/2″ × 11″)	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32
11″ × 17″	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32, 49, 64
A3	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32, 49, 64
A4	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32
A5	2, 4, 8, 9, 16
A6	2, 4, 8
B4	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32, 49
B5	2, 4, 8, 9, 16, 25
B6	2, 4, 8, 9

O número e a disposição das imagens que podem ser especificados são os seguintes:

Número de imagens	Imagens verticais × imagens horizontais	Orientação do papel
2	2 × 1	
4	2 × 2	
8	4 × 2	
9	3 × 3	
16	4 × 4	
25	5 × 5	
32	8 × 4	
36	6 × 6	
49	7 × 7	
64	8 × 8	

Nota

- ❒ Dependendo da câmara digital utilizada, pode ser inserido um avanço de página entre as imagens.
- ❒ A impressão da forma especificada pode não ser possível dependendo da especificação do número de imagens a imprimir.

Qualidade de impressão

Utilize esta função para imprimir imagens com a qualidade de impressão seleccionada.

Se seleccionar **[Predefinição]** ou **[Normal]**, o equipamento imprime a 600 dpi × 600 dpi (2 bits); se seleccionar **[Fina]**, o equipamento imprime a 600 dpi × 600 dpi (4 bits).

Combinar cor

Utilize esta função para optimizar as cores quando imprimir imagens.

Se seleccionar **[Predefinição]** ou **[OFF]**, o equipamento dá prioridade à gradação para a combinação de cor; se seleccionar **[ON]**, o equipamento dá prioridade à saturação.

Especificação do tipo de papel

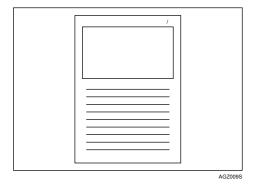
Esta função envia a informação do tipo de papel do equipamento para a câmara digital. Os nomes dos tipos de papel apresentados no visor da câmara digital são diferentes dos nomes apresentados no equipamento. Utilize a tabela abaixo para fazer corresponder os tipos de papel.

Para visualizar o nome de um tipo de papel no visor da câmara digital, utilize o painel do visor do equipamento para definir o tipo de papel do equipamento correctamente.

O tipo de papel detectado pela câmara digital	O tipo de papel do equipamento
Predefinição	Todos os tipos de papel
Papel normal	Papel normal ou reciclado

Impressão em formulário

Utilize esta função para imprimir imagens num formato de disposição previamente determinado.

AGZ009S

Impressão de memo da câmara

Utilize esta função para imprimir dados de texto em conjunto com uma imagem, se o texto estiver anexado à imagem.

Sair do PictBridge

Siga o procedimento abaixo para sair do modo PictBridge.

Importante

- ❒ Não desligue o cabo USB enquanto estiver a enviar dados para o equipamento. Se o fizer, a impressão falha.

1 Verifique se o painel do visor deste equipamento apresenta o estado "Pronto".

2 Desligue o cabo USB do equipamento.

Outras informações de referência

Para mais detalhes acerca da impressão neste equipamento, consulte:

Referência

Para mais informações sobre o formato de papel, o tipo de papel ou as definições da bandeja, consulte o Manual de Definições Gerais.

5. Guardar e imprimir utilizando o Servidor de Documentos

Aceder ao Servidor de Documentos

O Servidor de Documentos permite guardar documentos no disco rígido do equipamento, permitindo editá-los e imprimi-los quando quiser.

Importante

❒ As aplicações com os seus próprios controladores, como o PageMaker, não suportam esta função.

Nota

❒ Quando utilizar o Servidor de Documentos, podem ser seleccionadas as seguintes funções utilizando o painel de controlo do equipamento:

- Cópias
- Agrupar
- Duplex
- Agrafar
- Selecção de papel: Bandeja de origem do papel, tipo de papel, bandeja de saída do papel.
- As funções relacionadas com a selecção de papel: Capa, Separador.

❒ Os itens acima referidos aparecem desactivados e, por isso, não é possível defini-los a partir da caixa de diálogo das propriedades da impressora quando o Servidor de Documentos está seleccionado.

❒ Tem de introduzir uma ID de utilizador, utilizando até oito caracteres alfanuméricos.

❒ Deve introduzir uma Palavra-passe e um Nome de Ficheiros para distinguir o trabalho de outros trabalhos.

❒ Podem ser guardados até 1.000 ficheiros no Servidor de Documentos. Não podem ser guardados novos ficheiros depois de atingir os 1.000. Mesmo que estejam guardados menos de 1.000 ficheiros, não é possível guardar novos ficheiros quando

- o ficheiro a guardar tiver mais de 1.000 páginas,
- o número total de páginas contidas nos ficheiros exceder 2.000,
- o disco rígido estiver cheio.

❒ O Servidor de Documentos também guarda ficheiros digitalizados utilizando o Alimentador Automático de Documentos (ADF) ou o vidro de exposição. Deve eliminar periodicamente os ficheiros guardados que já não sejam necessários para não exceder a capacidade do disco rígido. Para mais informações sobre como eliminar ficheiros guardados, consulte o Manual de Definições Gerais.

❒ Quando utilizar o disco rígido para funções que não as do Servidor de Documentos, pode não conseguir guardar novos ficheiros no Servidor de Documentos, mesmo que estejam menos de 1000 ficheiros guardados.

Referência

Para mais informações acerca das funções do Servidor de Documentos, consulte o Manual de Definições Gerais.

Para mais informações acerca de como aceder ao Servidor de Documentos a partir de um computador cliente, consulte a Ajuda do controlador da impressora.

6. Funções e Definições do Equipamento

Mainframe

Guia de Rede, Sumplemento de PostScript 3 e o Suplemento de UNIX abrangem todos os modelos, e, por conseguinte, contém todas as definições e funções. Este capítulo descreve os items das funções e definições utilizados para configurar o modelo que está a utilizar.

Referência

Para mais informações sobre funções e definições, consulte o Guia de Rede, o Suplemento de PostScript 3 e o Suplemento de UNIX.

Funções

As seguintes funções estão disponíveis com o equipamento:

- Copiar
- Impressora
- Scanner
- Fax
- Servidor de Documentos

Nota

❒ O equipamento deve estar equipado com a unidade Impressora/Scanner de maneira a poder utilizar as funções de impressora ou scanner.

Interface

Os seguintes interfaces estão disponíveis com o equipamento:

- Ethernet (100BASE-TX / 10BASE-T)
- USB (2.0)
- Host do USB (1.1) (Opcional)
- IEEE 1284 (Paralela) (Opcional)
- IEEE 1394 (Opcional)
- IEEE 802.11b (Rede sem fios)(Opcional)
- Bluetooth (Opcional)

Nota

❒ Para utilizar os interfaces IEEE 1284, IEEE 1394, IEEE 802.11b (rede local sem fio), Host do USB (opcional) ou Bluetooth, o equipamento tem de estar equipado com a unidade adequada para esse interface.

❒ Não pode ter as interfaces IEEE 1284, IEEE 802.11b (rede local sem fio) e Bluetooth em simultâneo no equipamento.

❒ Não pode ter os interfaces IEEE 1394 e Host do USB em simultâneo no equipamento.

Lista dos itens das definições

Web Image Monitor

Os seguintes itens de Web Image Monitor estão disponíveis no equipamento:

Seleccione um dos seguintes modos para iniciar a sessão no Web Image Monitor:

- Modo de utilizador: Iniciou a sessão como utilizador
- Modo de administrador: Iniciou a sessão como administrador

❖ Página principal

- Estado

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Bandeja de entrada	Ler	Ler
Bandeja saída	Ler	Ler
Toner	Ler	Ler

- Configuração

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Função	Ler	Ler
Sistema	Ler	Ler
Versão	Ler	Ler
Linguagem impressora	Ler	Ler

- Contador

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Copiador	Ler	Ler
Impressora	Ler	Ler
Fax	Ler	Ler
Total de TX/Envios	Ler	Ler
Transmissão de fax	Ler	Ler
Enviado por scanner	Ler	Ler
Outras funções	Ler	Ler

- Informação

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Manutenção/Reparação do equipamento	Ler	Ler
Representante de vendas	Ler	Ler

❖ Serv.Documentos

- Serv.Documentos

Modo de utilizador	Modo de administrador
Ler/Modificar	Ler/Modificar

❖ Fich. fax recebido

- Fich. fax recebido

Modo de utilizador	Modo de administrador
Ler	Nenhum

❖ Impressora: Trabalhos de impressão

- Lista de trabalhos de impressão

Modo de utilizador	Modo de administrador
Ler/Modificar	Ler/Modificar

❖ Trabalho

- Lista de trabalhos

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Trabalhos actuais/em espera	Ler	Ler
Histórico trabalho	Ler	Ler

- Impressora

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Impressão em spool	Ler	Ler
Histórico trabalho	Ler	Ler
Registo de erro	Ler	Ler

- Histórico do Fax

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Transmissão	Ler	Ler
Recepção	Ler	Ler
LAN-Fax	Ler	Ler

- Serv.Documentos

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Histórico dos trabalhos de impressão	Ler	Ler
Histórico dos envios remotos por fax	Ler	Ler
Histórico dos envios remotos por scanner	Ler	Ler

❖ Lv.End.

- Lista endereços

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Lv.End.	Nenhum	Ler/Modificar

❖ Configuração

- Def. Dispositivo

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Sistema	Ler	Ler/Modificar
Papel	Ler	Ler/Modificar
Data/Hora	Ler	Ler/Modificar
Temporizador	Ler	Ler/Modificar
Registos	Nenhum	Ler/Modificar
E-mail	Ler	Ler/Modificar
Notific. auto e-mail	Nenhum	Ler/Modificar
Notificação de e-mail a pedido	Nenhum	Ler/Modificar
Transferência de ficheiros	Nenhum	Ler/Modificar
Gestão da autenticação de utilizador	Nenhum	Ler/Modificar
Gestão de autenticação do administrador	Nenhum	Ler/Modificar
Programar/ Alterar administrador	Nenhum	Ler/Modificar
Servidor LDAP	Nenhum	Ler/Modificar

- Impressora

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Definições básicas	Ler	Ler/Modificar
Parâmetros da bandeja (PCL)	Nenhum	Ler/Modificar
Parâmetros da bandeja (PS)	Nenhum	Ler/Modificar
Pal.-passe temp. PDF	Ler	Nenhum
P.-passe p/Grupo PDF	Nenhum	Ler/Modificar
Pal.-passe fixa PDF	Nenhum	Ler/Modificar

- Fax

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Definições do ambiente	Nenhum	Ler/Modificar
Definições de envio / Recepção	Nenhum	Ler/Modificar
Definições de IP-Fax	Nenhum	Ler/Modificar
Definições de gateway IP-Fax	Nenhum	Ler/Modificar
Defin. Parâmetros	Nenhum	Ler/Modificar

- Interface

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Definições do Interface	Ler	Ler/Modificar
Definições de rede local sem fios	Ler	Ler/Modificar

- Rede

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
IPv4	Ler	Ler/Modificar
IPv6	Ler	Ler/Modificar
NetWare	Ler	Ler/Modificar
AppleTalk	Ler	Ler/Modificar
SMB	Ler	Ler/Modificar
SNMP	Nenhum	Ler/Modificar
SNMPv3	Nenhum	Ler/Modificar
SSDP	Nenhum	Ler/Modificar
Bonjour	Ler	Ler/Modificar
Reg. do Sist.	Ler	Disponível para ler

- Segurança

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Segurança da rede	Nenhum	Ler/Modificar
Controlo de acesso	Nenhum	Ler/Modificar
Autenticação IPP	Nenhum	Ler/Modificar
SSL/TLS	Nenhum	Ler/Modificar
ssh	Nenhum	Ler/Modificar
Certificação do site	Nenhum	Ler/Modificar
Certificação do dispositivo	Nenhum	Ler/Modificar

- RC Gate

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Configurar RC Gate	Nenhum	Ler/Modificar
Actualizar firmware da RC Gate	Nenhum	Ler/Modificar
Servidor proxy da RC gate	Nenhum	Ler/Modificar

- PáginaWeb

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
PáginaWeb	Ler/Modificar	Ler/Modificar

- Definições de funções avançadas

Menu	Modo de utilizador	Modo de administrador
Definição do arranque	Nenhum	Ler/Modificar
Informação de funções avançadas	Ler	Ler
Instalar	Nenhum	Ler/Modificar
Desinstalar	Nenhum	Ler/Modificar
Alterar alocação	Nenhum	Ler/Modificar
Ferramentas do administrador	Nenhum	Ler/Modificar
Funções avançadas de cópia	Nenhum	Ler/Modificar
Copiar dados de guardar no cartão	Nenhum	Ler/Modificar

Nota

❒ Dependendo das definições de segurança, alguns itens não são apresentados.

telnet

O seguinte telnet pode ser utilizado com o equipamento:

access, appletalk, authfree, autonet, bonjour (rendezvous), btconfig, devicename, dhcp, diprint, dns, domainname, help, hostname, ifconfig, info, ipp, ipv6, lpr, netware, passwd, prnlog, route, set, show, slp, smb, snmp, sntp, spoolsw, sprint, ssdp, ssh, status, syslog, upnp, web, wiconfig, wins

Definições que podem ser utilizadas com o PostScript 3

As seguintes definições de PostScript 3 podem ser utilizadas com o equipamento:

Nota

❒ Consoante o tipo de controladores de impressora, podem ser visualizados diferentes itens.

Definições	**Itens seleccionáveis**
Collate:	Off, On
Dithering:	Auto, Photographic, Text, User Setting
Duplex:	Off, Open to Left, Open to Top
Fit to Print Size:	Prompt User, Nearest Size and Scale, Nearest Size and Crop
Image Smoothing:	Off, On, Auto, Less than 90 ppi, Less than 150 ppi, Less than 200 ppi, Less than 300 ppi
Input Tray:	AutoSelect Tray, Bypass Tray, Tray 1, Tray 2, Tray 3, Tray 4
Output Tray:	Printer Default, Internal Tray 1, Internal Tray 2, Internal Shift Tray, Finisher SR3000 Upper Tray, Finisher SR3010 Shift Tray, Finisher SR3000 Shift Tray, Finisher SR3000 Booklet Tray, Finisher SR790 Upper Tray, Finisher SR790 Shift Tray
Paper Selection	Same Paper for All Pages, Different Paper for First Page, Use Slip Sheet, Chaptering
Punch:	Off, 2 at Left, 2 at Right, 2 at Top, 3 at Left, 3 at Right, 3 at Top, 4 at Left, 4 at Right, 4 at Top
Resolution	600 dpi
Size:	Consulte o Manual de Definições Gerais.
Staple:	Off, Top Left, Top Right, 2 at Left, 2 at Right, 2 at Top, 2 at Center
Toner Saving	On, Off
Type:	Consulte o Manual de Definições Gerais.

Especificações

Este capítulo contém as especificações eléctricas e de hardware do equipamento, incluindo informações acerca das suas opções.

Componente	Especificações
Resolução	600 × 600 dpi 300 × 300 dpi
Velocidade de impressão	Tipo 1: • A Cores: 25 ppm • A P&B: 25 ppm Tipo 2: • A Cores: 30 ppm • A P&B: 30 ppm (A4, $8^1/_2 \times 11$ papel normal) A velocidade de impressão depende do equipamento. Verifique o tipo de equipamento que possui. Consulte o Manual de Definições Gerais.
Interface	Standard: • Interface Ethernet (100BASE-TX / 10BASE-T) • Interface USB 2.0 Opção: • Interface paralelo IEEE 1284 Utilize um cabo de impressora de 36 pinos com 3 metros (10 pés) no máximo. • Interface IEEE 1394 • Interface de LAN sem fios IEEE 802.11b • Interface Bluetooth • Interface do Host USB
Protocolo de rede	IPv4, IPv6, IPX/SPX, AppleTalk
Linguagem da Impressora	Standard: PCL 6/5c, RPCS Opção: PostScript 3, PDF Direct, PictBridge
Fontes	PCL 6/5c: 35 tipos de letra Intellifonts Agfa Monotype, 10 tipos de letra TrueType, 13 tipos de letra International e 1 tipo de letra Bitmap. PostScript 3 : 136 fontes (Tipo 2:24, Tipo 14:112)
Memória	1024 MB
Disco rígido	Capacidade de armazenamento: 40 GB

Componente	Especificações
Cabo de rede	Cabo de pares entrançados revestidos 100BASE-TX / 10BASE-T (STP, Categoria/Tipo5).
Interface USB (Standard)	• Sistemas operativos suportados: Windows Me / 2000 / XP, Windows Server 2003, MacOS 10.3.3 ou posterior • Especificações de transmissão USB 2.0 Standard • Dispositivo conectável: Dispositivos correspondendo a USB 2.0 Standard

Nota

- ❒ Quando utilizar o MacOS, utilize apenas o interface USB standard. A placa de interface USB opcional não é suportada.
- ❒ Quando utilizar o interface USB (standard) com o Mac OS 10.3.3, o USB 2.0 é suportado.
- ❒ Quando utilizar o interface USB (Standard) com o Windows ME, instale o suporte para impressão USB. O Windows ME só suporta a velocidade USB 1.1.

Opções

Importante

- ❒ Só pode ser instalada uma placa de interface opcional de cada vez no equipamento. Por isso, a placa de interface IEEE 1394, a unidade de interface IEEE 802.11b, a placa de interface IEEE 1284 e a unidade de interface Bluetooth não podem ser instaladas em simultâneo no equipamento.

IEEE 1394 Interface Board Type B

❖ Especificações de transmissão:
IEEE 1394

❖ Interface:
Compatível com IEEE 1394-1995 standard
Compatível com IEEE 1394a-2000 standard

❖ Classe do dispositivo:
Impressão SCSI (Windows 2000/XP, Windows Server 2003)
IP sobre 1394 (Windows Me/XP, Windows Server 2003)

❖ Protocolo:
SBP-2 (impressão SCSI)
TCP/IP (IP sobre 1394)

❖ Conector do interface:
IEEE 1394 (6 pinos × 2)

❖ **Cabo necessário:**
Cabo de interface 1394 (6 pinos × 4 pinos, 6 pinos × 6 pinos)

Nota

❒ Não pode ligar os dispositivos em conjunto de modo a criar loops.

❒ Não utilize um cabo com um comprimento superior a 4,5 metros.

❖ **Velocidade de transferência de dados:**
Máximo de 400 Mbps

❖ **Número de dispositivos conectáveis num bus:**
Máximo de 63

❖ **Conexões permitidas num bus:**
Máximo de 16

❖ **Fonte de alimentação:**
Fonte de alimentação interna
Cabo de alimentação de substituição (compatível com IEEE 1394a-2000)

IEEE 1284 Interface Board Type A

❖ **Especificações de transmissão:**
IEEE 1284

❖ **Cabo necessário:**
Standard IEEE 1284 compatível com o cabo Micro Centronics de 36 pinos

IEEE 802.11b Interface Unit Type H

❖ **Especificações de transmissão:**
Baseada em IEEE 802.11b (LAN sem fios)

❖ **Protocolo:**
TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk

Nota

❒ SmartDeviceMonitor e Web Image Monitor são suportados.

❖ **Velocidade de transferência de dados:**
Selecção automática da velocidade indicada em baixo
1 Mbps, 2 Mbps, 5.5 Mbps, 11 Mbps

❖ **Intervalo de frequência:**

- Versão polegadas:
  2412-2462 MHz (1-11 canais)
- Versão métrica:
  2412-2472 MHz (1-13 canais)

❖ **Distância de transmissão:**
1 Mbps 400 m
2 Mbps 270 m
5,5 Mbps 200 m
11 Mbps 140 m

Nota
❒ Estes valores servem de referência para uma utilização ao ar livre. Geralmente, a distância de transmissão no interior é de 10- 100 m, dependendo do ambiente.

❖ **Modo de transmissão:**
Modo ad hoc e infra-estrutura

Bluetooth Interface Unit Type 3245

❖ **Perfis suportados:**
- SPP (Serial Port Profile)
- HCRP (Hardcopy Cable Replacement Profile)
- BIP (Basic Imaging Profile)

❖ **Frequência:**
Banda ISM de 2,45 GHz

❖ **Velocidade de transmissão de dados:**
723 kbps

Nota
❒ A velocidade de transmissão é ajustada de acordo com factores como a distância e os obstáculos entre os dispositivos, a condição do sinal de rádio e o adaptador Bluetooth.

❖ **Alcance máximo:**
10 m

USB Host Interface Unit Type A

❖ **Conector do interface:**
Interface do host USB 1.1 tipo A

❖ **Velocidade de transmissão de dados:**
12 Mbps (velocidade máxima)

❖ **Distância entre dispositivos:**
2,5 m

ÍNDICE

A

Acetatos
    imprimir, bandeja de alimentação manual, 16
Agrafar, 120
Agrupar, 124
Agrupar em Espinha, 125
Alterar a ordem dos trabalhos, 6
Apagar
    impressão de teste, 95

B

Bandeja de alimentação manual, 12
    definir o formato de papel através do painel de controlo, 14
    formato de papel personalizado através do painel de controlo, 15
Bluetooth Interface Unit Type 3245, 160

C

Cabo de rede, 157
Cancelar um trabalho
    Windows, 114
Capas, 126
Capítulos, 130
Como Ler Este Manual, 1
Controlo de cópia não autorizada, 84
    segurança de dados para cópia, 84
    tipo de máscara, 86

D

Disco rígido, 157

E

Ecrã Lista de Trabalhos, 4
Eliminar
    impressão bloqueada, 99
Eliminar trabalhos, 7
Especificações, 157

F

Finalizador, 119
Fontes, 157
Font Manager 2000, 59
Furar, 122

I

IEEE 1284 Interface Board Type A, 159
IEEE 1394 Interface Board Type B, 158
IEEE 802.11b Interface Unit Type H, 159
Impressão bloqueada
    impressão, 97
Impressão de teste
    imprimir, 93
Impressão directa a partir de uma câmara digital, 135
Impressão directa PDF, 79
Impressão em spool, 117
Impressão guardada
    eliminar, 107
    imprimir, 104
Imprimir com a Ligação Bluetooth
    Windows, 52
Imprimir com Ligação Paralela
    Windows 2000, 45
Imprimir um ficheiro PDF directamente
    Impressão directa PDF, 79
Inserir separadores de capítulos, 131
Instalar o controlador da impressora
    Instalação Rápida, 23
Instalar o Controlador de Impressora através de USB, 40
Interface, 157

L

Linguagem da Impressora, 157
Lista de Trabalhos, 4
Lista Por ID de Utilizador
    imprimir o trabalho de impressão pretendido, 108
    imprimir todos os trabalhos de impressão, 108, 110

M

Manuais para Este Equipamento, i
Memória, 157
Menu Funções de impressora, 8
Método de impressão
    Impressão directa de PDF, 79

O

Opções, 158

P

PageMaker, 60
Painel de controlo
funções da impressora, 8
impressão bloqueada, 96
impressão de teste, 92
impressão guardada, 103
reter impressão, 100
Painel do visor, 2
Papel de formato especial
imprimir, bandeja de alimentação manual, 12
Papel grosso
imprimir, bandeja de alimentação manual, 16
PictBridge, 135
Combinar cor, 143
Corte, 139
Disposição de várias imagens, 142
Especificação do tipo de papel, 144
Formato de impressão da imagem, 141
Formato do papel, 140
Impressão da data e nome do ficheiro, 140
Impressão de memo da câmara, 144
Impressão do índice, 138
Impressão em formulário, 144
Impressão PictBridge, 136
O que é PictBridge?, 135
O que pode ser feito com este equipamento, 138
Outras informações de referência, 146
Qualidade de impressão, 143
Sair do PictBridge, 145
Protocolo de rede, 157

R

Registo de erros, 116
Resolução, 157
Reter Impressão
eliminar, 103
imprimir, 101
Reter trabalhos de impressão, 6
Rodar Agrupar, 125

S

Sem separadores, 130
Separador, 132
Servidor de Documentos, 147
Sistema operativo, 157

U

Unidade de interface do host USB tipo A, 160
Utilizar a função de trabalhos de impressão, 88
Utilizar comandos, 83

V

Velocidade de impressão, 157
Verificar trabalhos na fila de impressão, 5
Visor inicial, 2
Visor simplificado, 3

W

Windows
cancelar um trabalho, 114
Windows 2000
propriedades da impressora, PCL, 63
propriedades da impressora, RPCS, 72
Windows 95/98/Me
propriedades da impressora, PCL, 61
propriedades da impressora, RPCS, 70
Windows NT 4.0
definições do documento, RPCS, 77
predefinições do documento, PCL, 68
propriedades da impressora, PCL, 67
propriedades da impressora, RPCS, 76
Windows Server 2003
propriedades da impressora, PCL, 65
propriedades da impressora, RPCS, 74
Windows XP
propriedades da impressora, PCL, 65
propriedades da impressora, RPCS, 74

Declaração de Conformidade

"O equipamento está em conformidade com os requisitos da Directiva EMC 89/336/EEC e as respectivas emendas das directivas e com a Directiva de Baixa Tensão 73/23/EEC e as respectivas emendas das directivas."

Cuidado:

Devem ser usados os cabos de interface de rede com núcleo de ferrite para suprimir as interferências de RF.

Manual do Utilizador Referência de Impressora

PT (P) B788-7525